

S T E N O G R A M

1 posiedzenia

XCIH zwyczajnej SESJI
RADY MIASTA KRAKOWA
V KADENCJI

odbytej w dniu

3 marca 2010 r.

XCIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. posiedzenie
3 marca 2010 r.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Szanowne Panie! Szanowni Panowie!

Otwieram posiedzenie XCIII zwyczajnej Sesji Rady Miasta Krakowa. Serdecznie witam Panie i Panów Radnych. Stwierdzam kworum uprawniające Radę Miasta do podejmowania uchwał. Bardzo serdecznie witam Panią i Pana Prezydenta, serdecznie witam Pana Sekretarza, serdecznie witam Panie i Panów Dyrektorów, służby Straży Miejskiej, a przede wszystkim serdecznie witam naszą kochaną młodzież, młodzież z Gimnazjum Nr 19 i 29 oraz grono pedagogiczne, serdecznie was witam. Zanim rozpocznę Sesję chciałbym odczytać oświadczenie, ale ja bardzo bym prosił o spokój, oświadczenie jest ważne więc chciałbym aby Państwo posłuchali.

Od wczoraj jestem oburzony i chciałbym się tym oburzeniem z wami podzielić. Zapewne część z was czytała tekst „Władza się wyżywi” autorstwa Anity Leszaj i Wojciecha Biedronia, który ukazał się we wczorajszym wydaniu Fakt. Muszę z przykrością stwierdzić, że już dawno nie spotkałem się z przykładem tak ogromnej nierzetelności dziennikarskiej. Redaktorzy z Faktu okłamują czytelników pisząc, że Przewodniczący Rady Miasta Krakowa rozstrzygnął przetarg na obiady dla samorządowców w wydaniu po 100 zł dla każdego Radnego. Po pierwsze – chciałbym żebyście Państwo posłuchali – po pierwsze nie 100 ty. zł było w przetargu, a 20 tysięcy, po drugie nie ja rozstrzygałem ten przetarg, a podpisana została umowa pomiędzy Kancelarią Rady Miasta i Dzielnic Krakowa z firmą cateringową. Kolejna nieprawda. W ramach tej usługi Radni będą się posilać pomiędzy Sesjami Rady Miasta Krakowa – cytat. Szanowni Państwo Radni doskonale wiecie, że jak was zmorzy głód podczas zwykłej Sesji to musicie zapłacić za posiłek z własnej kieszeni. Usługa cateringowa, o której mowa w artykule dotyczy Sesji, uroczystych spotkań i konferencji. Uważam i podkreślam z całą mocą i stanowczością, że redaktorzy gazety Fakt nie szanują czytelników. Jak się kogoś szanuje to się ich nie okłamuje. Pogoń za tanią sensacją nie uprawnia redaktorów z gazety Fakt do pozostawienia dziennikarskiej uczciwości i rzetelności przed drzwiami redakcji. Swoje oburzenie wyraziłem w sprostowaniu, które wysłane zostanie do krakowskich gazet i warszawskiej redakcji gazety Fakt. Jeśli nie będzie tego sprostowania myślę, że wejdę w spór już inny, drogą sądową bo to jest oszkalowanie mnie i Rady Miasta Krakowa.

Informacje międzysesyjne.

Szanowni Państwo Radni uprzejmie informuję, że do Pana Przewodniczącego Rady Miasta Krakowa wpłynęły pisma:

- odpowiedź Pana Prezydenta Miasta Krakowa na rozstrzygnięcie nadzorcze Wojewody Małopolskiego z dnia 4 lutego 2010 na uchwałę Nr XC/1194/10 Rady Miasta Krakowa z dnia 13 stycznia 2010 w sprawie zmiany uchwały Nr 64/607/04 Rady Miasta Krakowa z dnia 1 grudnia 2004 r. w sprawie wyrażenia zgody na zawarcie porozumienia przez Gminę Miejską Kraków z niektórymi powiatami i gminami w sprawie wydawania przez Ośrodek Wczesnej Pomocy Psychologicznej w Krakowie ulica Półłanki 11 orzeczeń o potrzebie kształcenia specjalnego oraz orzeczeń o potrzebie indywidualnego nauczania,
- drugi pismo, stanowisko Prezydenta Miasta Krakowa dotyczące zawiadomienia wszczęciu przez Wojewodę Małopolskiego postępowania nadzorczego z dnia 4 lutego 2010 odnośnie kontroli legalności uchwały Nr XC/1201/10 Rady Miasta Krakowa z 13 stycznia 2010 w sprawie ustanowienia pomników przyrody na terenie miasta Krakowa w zakresie prawidłowości art. 3 punkt 2, 3 i 4 uchwały,
- informacja Wojewody Małopolskiego dotycząca uchwały Nr XC/1201/10 Rady Miasta Krakowa z dnia 13 stycznia 2010 w sprawie ustanowienia pomników przyrody na terenie Miasta Krakowa, iż Wojewoda nie znajduje wystarczających podstaw do zakwestionowania w trybie nadzoru przedmiotowej uchwały,

XCIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. posiedzenie
3 marca 2010 r.

- stanowisko Prezydenta Miasta Krakowa dotyczące zawiadomienia o wszczęciu przez Wojewodę Małopolskiego postępowania nadzorczego z dnia 4 lutego 2010 odnośnie kontroli legalności uchwały Nr XC/1202/10 Rady Miasta Krakowa z dnia 13 stycznia 2010 w sprawie ustanowienia użytku ekologicznego Stawów Dąbskich w zakresie prawidłowości w paragrafie numer 3, punkt 2, 4, 6 i 7 uchwały,

- informacja Wojewody Małopolskiego dotycząca uchwały Nr XC/1202/10 Rady Miasta Krakowa z dnia 13 stycznia 2010 w sprawie ustanowienia użytku ekologicznego Stawów Dąbskich, iż Wojewoda nie znajduje wystarczających podstaw do zakwestionowania w trybie nadzoru przedmiotowej uchwały,

- pismo od Pana Prezesa Okręgowej Rady Lekarskiej w Krakowie z podziękowaniami za podjęcie rezolucji w sprawie ograniczenia nakładów na świadczenia zdrowotne.

Szanowne Panie i Panowie Radni!

Porządek obrad XCIII Sesji Rady Miasta Krakowa został uzgodniony z Komisją Główną dnia 22 lutego 2010. Informuję Panie i Panów Radnych, że w trybie art. 20 ust. 5 ustawy samorządzie gminnym do porządku obrad zostały włączone projekty uchwał Prezydenta Miasta Krakowa według druku:

- druk Nr 1545: zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2010 /dot. zmian w planie dochodów w dziale 756 i 900 oraz zmian w planie wydatków w działach 600, 710, 750, 754, 851, 852, 900, 921 i 926/,

- druk Nr 1546: zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2010 /dot. zwiększenia planu przychodów oraz wydatków w działach 600 i 900/,

- kolejny druk 1547: zmiany w budżecie miasta na rok 2010 /dot. zwiększenia planu dochodów oraz wydatków w dziale 926/,

- kolejny druk 1544: ustanowienie okazjonalnych uprawnień do bezpłatnych przejazdów środkami komunikacji miejskiej w Krakowie.

Szanowne Panie i Panowie Radni czy Pan Prezydent, Komisja lub Grupa 5 Radnych chciałyby zgłosić propozycje zmian w porządku obrad w trybie art. 19 ust.1 Statutu Rady Miasta Krakowa? Bardzo proszę Pan Radny Stanisław Zięba.

Radny – p. St Zięba

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Wysoka Rado!

Bardzo proszę o wprowadzenie rezolucji 1556-R, którą Państwo wczoraj otrzymali do skrytek i drogą mailową w sprawie sytuacji Polaków na Białorusi. Jest to troszkę inna rezolucja, dużo inna, iż ta, którą będziemy dzisiaj rozpatrywać, chodzi przede wszystkim o Polaków tam żyjących w ciężkich warunkach, a także przy takiej, a nie innej polityce rządu. Jeżeli Państwo nie mają tej rezolucji być może przed sobą to ja ją przeczytam: Rada Miasta Krakowa zebrana w dniu – i tu w dniu dzisiejszym wyraża swoją solidarność dla Polaków prześladowanych na Białorusi i wzywa do działań w celu przywrócenia im należnych praw. Rada Miasta Krakowa apeluje do Parlamentu Europejskiego o podjęcie wszelkich możliwych skutecznych działań wobec państwa Białoruskiego w celu ochrony praw prześladowanych Polaków na Białorusi. Działania władz Białorusi łamiące prawa części Polaków, w tym prawo własności i prawo mniejszości narodowej do zrzeszania się, muszą zostać powstrzymane i główna w tym rola przypada na Parlament Europejski, który powinien zażądać od białoruskich władz wstrzymania nielegalnych działań. Narody Europy reprezentowane przez Parlament Europejski powinny jednoznacznie wyrazić swoją dezaprobatę dla działań nie akceptowanych w Europie. Parlament Europejski powinien także podjąć działania, które spowodują zmianę traktowania przez władze Białorusi obywateli polskiego pochodzenia. I tutaj bardzo ważna część tej rezolucji, którą samorządowy mogłyby się, albo powinny zająć. Apelujemy do samorządów gmin, miast i województw w Polsce o solidarną pomoc Polakom na Białorusi poprzez zapraszanie rodzin polskich do osiedlenia ich w Polsce, wsparcia młodzieży chcącej

XCVIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. posiedzenie
3 marca 2010 r.

studiować w Polsce, fundowanie dla nich stypendiów, organizowanie wakacji dzieciom białoruskich Polaków w Polsce wyposażenie szkół i bibliotek na Białorusi. Poza moralnym wsparciem Polakom na Białorusi niezbędna jest realna finansowa pomoc. Uzasadnienie jest w tym duchu. Proszę Państwa proszę przyjąć moje osobiste zdanie, a nie tylko moje bo wielu z nas żyło w czasach, kiedy człowiek patrzył czy ktokolwiek z zagranicy zechce pomóc w każdej formie. Ta pomoc tym Polakom jest potrzebna. Jest tu stosowna ilość podpisów, bardzo proszę, myślę, że to jest sprawa ponadpartyjna, polityczna i proszę Radnych o przyjęcie do porządku obrad. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo Panu Radnemu. Proszę Panią Radną Katarzynę Migacz.

Radna – p. K. Migacz

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Ja chciałam zgłosić wniosek o wprowadzenie do porządku obrad uchwały, projektu uchwały według druku 1541 w sprawie zmiany uchwały Nr XII/144/07 Rady Miasta Krakowa z dnia 25 kwietnia 2007 roku w sprawie powołania Komisji Inwentaryzacyjnej. Projekt uchwały dotyczy zmian w Komisji Inwentaryzacyjnej, jest stosowna liczba podpisów, dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Proszę Pan Radny Sułowski.

Radny – p. K. Sułowski

Panie Przewodniczący! Państwo Prezydenci!

Wnoszę o włączenie do porządku obrad dzisiejszej Sesji projektu uchwały w sprawie zmiany w składzie Komisji Sportu i Turystyki, tutaj chodzi o powołanie do składu Komisji Radnego Dariusza Olszówki, druk 1542.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Bardzo proszę Pan Radny Woźniakiewicz.

Radny – p. J. Woźniakiewicz

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Wnoszę o wprowadzenie do porządku obrad projektu uchwały w sprawie zmiany w składzie Komisji Praworządności Rady Miasta Krakowa według druku 1543. Druk, istotą druku jest wprowadzenie do składu Komisji mojej skromnej osoby. Dodam tylko, że doceniam ten fakt i dziękuję, iż jedną z sygnatariuszek druku jest nowa Przewodnicząca Komisji Pani Agata Tatara. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Czy jeszcze ktoś z Pań i Panów Radnych chciałby? Nie widzę. Przystępujemy do głosowania. Druk Nr 1556-R, rezolucja w sprawie Polaków na Białorusi.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za włączeniem do porządku obrad – jeszcze bardzo proszę z głosem za i z głosem przeciw? Nie widzę. Kto z Pań i Panów Radnych jest za wprowadzeniem?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Bardzo proszę o wydruk:

28 za,

przeciw 1,

XCIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. posiedzenie
3 marca 2010 r.

wstrzymało się 1. Stwierdzam, że druk został wprowadzony, proszę o wydruk.

Kolejny druk do wprowadzenia, jest to druk 1541 w sprawie zmiany uchwały Nr XII/144/07 Rady Miasta Krakowa z dnia 25 kwietnia 2007 w sprawie powołania Komisji Inwentaryzacyjnej. Bardzo proszę z głosem za lub przeciw? Przystępujemy do głosowania.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za wprowadzeniem?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Bardzo proszę o wydruk:

35 za,

0 przeciw,

0 wstrzymujących się,

1 osoba nie brała udziału. Stwierdzam, że druk został wprowadzony.

Kolejny druk, jest to zmiana w składzie Komisji Sportu i Turystyki Rady Miasta Krakowa, druk Nr 1542. Z głosem za, z głosem przeciw? Nie widzę. Przystępujemy do głosowania.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za wprowadzeniem druku?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Bardzo proszę o wydruk:

28 za,

0 przeciw,

1 wstrzymujący się,

2 osoby nie brały udziału. Stwierdzam, że druk został wprowadzony.

Kolejny druk jest to druk Nr 1543, zmiany w składzie Komisji Praworządności, wprowadzenie Pana Woźniakiewicza do Komisji Praworządności. Proszę bardzo z głosem za, z głosem przeciw? Nie widzę, przystępujemy do głosowania.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za wprowadzeniem?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Bardzo proszę o wydruk:

34 głosy za,

0 wstrzymujących,

0 przeciw,

0 nie brało udziału. Stwierdzam, że druk został wprowadzony.

INTERPELACJE I WNIOSKI RADNYCH

Bardzo proszę Panie Radny.

Radny – p. P. Bystrowski

Panie Przewodniczący! Państwo Prezydenci! Wysoka Rado!

Chciałem trzy interpelacje złożyć. Pierwsza dotyczy modernizacji ulicy Pod Skałą.

Druga dotyczy sytuacji w mieszkaniu przy ulicy Siemaszki 54A/23, to jest mieszkanie komunalne, główny najemca zmarł, w tej chwili chciałem się dowiedzieć jaka jest sytuacja prawna tego mieszkania, kto będzie, kto to mieszkanie otrzyma. Ten problem zgłaszam

XCVIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. posiedzenie
3 marca 2010 r.

dlatego, ponieważ interweniowali mieszkańcy tej kamienicy, którzy podkreślają, że po śmierci tego głównego lokatora najprawdopodobniej rodzina, która klucze do mieszkania posiada zrobiła z tego mieszkania, cytując opinię mieszkańców tej kamienicy – melinę pijacką i traktując to jako taką sprawę interwencyjną polecam Panu Prezydentowi, Pani Prezydent ten temat i proszę o wyjaśnienia jaki będzie los tego mieszkania.

Temat trzeci to prosiłbym o informację jakie są dalsze losy opłaty miejscowej, czy Regionalna Izba Obrachunkowa odwołała się od postanowienia Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego, jakie są dalsze kroki gminy w tej sprawie i czy – jeśli się nie odwołała Regionalna Izba Obrachunkowa – czy w związku z tym gmina podejmuje kroki w celu rozpoczęcia na nowo procedury poboru opłaty miejscowej od turystów odwiedzających Kraków. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Bardzo proszę Pan Radny Stanisław Rachwał.

Radny – p. St. Rachwał

Panie Przewodniczący! Państwo Radni! Szanowni Państwo!

Ja mam dwie rzeczy. Jedna sprawa to jest, aby zastanowić się, ewentualnie wprowadzić kontynuację zadania – budowa zaplecza sportowego WLKS Krakus, to jest budowa wstrzymana przez ileś lat, to niszczy więc trzeba coś postanowić.

I druga sprawa to jest mieszkańcy, na wniosek mieszkańców Starego Bieżanowa proszą o wybudowanie, wykonanie 50 m chodnika. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pani Radna Małgorzata Jantos.

Radna – p. M. Jantos

Panie Przewodniczący! Pani Prezydent! Panie Prezydencie!

Ja mam trzy interpelacje i pozwolę sobie zasygnalizować tylko sprawę. Niepokoi mnie i boję się w związku z tym wolę otrzymać to na piśmie, decyzję Pana Prezydenta. Mianowicie Marek Grzydowicz – Dyrektor Festiwalu, pojawiły się informacje w mediach, że po prostu przymierza się do Krakowa. Jak Państwo wiecie sprawa została w Łodzi, zakończyła się dość dużym problemem i awanturą, ponieważ Radni uzależnili przystąpienie do programu uzyskania dofinansowania w wysokości 250 mln zł itd., nie będę przypominała całej historii, która jest znana, Pan Grzydowicz ostatnio powiedział, że Monachium jest zainteresowane przyjęciem festiwalu, ale także i Kraków. W związku z tym chciałabym i byłabym wdzięczna Panu Prezydentowi za to gdyby mi powiedział na jakim poziomie i czy w ogóle są podjęte rozmowy z Panem Grzydowiczem. To jest jedna sprawa.

Druga interpelacja dotyczy sprawy, które moim zdaniem bardzo mądrze przeprowadził Gdańsk, mianowicie Gdańsk brał udział w projekcie „Zwiększenie oszczędności przez przejście na oświetlenie LED przestrzeni publicznej”, są dostępne materiały mówiące o tym, że to jest bardzo interesująca sprawa związana z dużym projektem europejskim zwiększanie oszczędności energii i chciałabym zorientować się czy tą drogą też idzie nasze miasto.

I interpelacja trzecia, która jest dla mnie najważniejsza ponieważ cały czas mam nadzieję, że jak ci Radni zeszłej kadencji, którzy doprowadzili do 3-ch stadionów, ja doprowadzę do tego, że wreszcie Pan Prezydent się przychyli i zainteresuje i wypowie – nie na tej zasadzie, że go to nie interesuje – pozwolę sobie przeczytać część tej interpelacji.

XCIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. posiedzenie
3 marca 2010 r.

Po raz kolejny zwracam uwagę Pana Prezydenta na sposób budowania przedszkoli w wersjach modułowych. W Austrii i Szwajcarii korzysta się coraz częściej z form budowania szkół, przedszkoli i żłobków za pomocą przystosowania do tego typu inwestycji modułów. Proszę Państwa te moduły – i piszę dalej o takiej sprawie – jak poinformowali mnie właściciele firm zajmujących się tego typu budownictwem istnieje możliwość dzierżawienia ich budynku, po prostu zmawia się potrzebnych Krakowowi np. 100 przedszkoli, firma je stawia w wyznaczonych miejscach, a potem zabiera, kiedy nie ma na nich zapotrzebowania. Ja nie wiem czy my się w ogóle tutaj słyszymy Panie Przewodniczący.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Ja myślę, że chyba Pani Radna Państwu przeszkadza, tak mi się wydaje bo nie chcecie słuchać, ja bardzo bym prosił o spokój bo jak nie to zrobię przerwę, porozmawiacie sobie i wróćcie spokojnie.

Radna – p. M. Jantos

Negocjowanie np. postawienia 100 przedszkoli może się bardzo finansowo opłacać dla miasta, po prostu jest to sprawa dzierżawy budynków, korzyści może być wiele, rodzice mogą wrócić do pracy, można utworzyć nowe miejsca pracy dla obsługi przedszkoli lub wydzierżawić stojące budynki dla przedszkoli niepublicznych, mnożyć można korzyści wiele – i piszą na końcu. Nie rozumiem dlaczego tego nikt nie potraktuje w sposób poważny tylko mi odpisujecie Państwo, że sprawdzacie, weryfikujecie czy to się nadaje. Austriacy i Szwajcarzy powiedzieli, że to się nadaje, jest to wielka sprawa, w tym roku może 2,5 tys. dzieci nie będzie miało w przedszkolach miejsc, może mniej, jeżeli taką rzecz można zrobić, nie jestem w stanie zrozumieć, dlaczego tego się nie robi. Może bylibyśmy pierwszym miastem, które by pokazało taką opcję dzierżawienia budynków, które później firma zwija i zabiera. Proszę Państwa szkoda mówić.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo Pani Radnej. Pan Bolesław Kosior do protokołu. Bardzo proszę Pan Radny Jerzy Woźniakiewicz.

Radny – p. J. Woźniakiewicz

Panie Przewodniczący! Państwo Prezydenci!

Otrzymałem w ostatnich dniach odpowiedzi na moje dwie interpelacje dotyczące przyszłości dwóch przedszkoli samorządowych, numer 66 i numer 64, z ubolewaniem stwierdzam, że te odpowiedzi nie wyczerpują tematu i rodzi się całe mnóstwo pytań szczegółowych niezwykle istotnych tak dla rodziców dzieci, które już uczęszczają jak w ogóle dla mieszkańców Krakowa ponieważ te zmiany powodują zmniejszenie dostępności do opieki przedszkolnej na terenie miasta w mojej ocenie mimo wszystko. I tak jeżeli chodzi o przedszkole samorządowe Nr 66 przy ul. Westerplatte to chciałbym zapytać czy miasto podjęło próby renegotjacji umowy najmu pomieszczeń przy ulicy Westerplatte 8. Mamy teraz zupełnie inną sytuację rynkową i myślę, że byłaby szansa na niższą cenę na najem, a oczywiście umowa mogłaby być zawarta w ten sposób, aby już nie powtórzyła się sytuacja gdy w okresie rekrutacji właściciel budynku stawia nas pod ścianą i wypowiada ten czynsz, albo go podnosi bo przecież w umowie można zawrzeć różne klauzule łącznie z dłuższym okresem wypowiedzenia, z karami za zerwanie umowy przed terminem itd. Chciałbym zapytać też gdzie będzie zlokalizowany Ogródek Jordanowski przyprzedszkolny i to w przypadku przedszkola 66 i 64, czy w obu przedszkolach po przeniesieniu zostanie utrzymana ilość oddziałów, czy w kolejnych po 2010 roku będzie prowadzona rekrutacja do przedszkola, w jakim wymiarze i dość kluczowe pytanie dotyczące i Zespołu Szkół Ogólnokształcących Nr

XCVIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. posiedzenie
3 marca 2010 r.

16 i Szkoły Podstawowej Nr 16, a raczej konieczności adaptacji tych pomieszczeń dla potrzeb przedszkolnych, to są zupełnie inne wymagania więc przeglądałem budżet i starałem się odnaleźć pieniądze, które miasto zabezpieczyło na konieczne prace modernizacyjne, ale niestety – ja przynajmniej w zadaniach programowych tych środków nie odnalazłem dlatego pytam jakie są planowane prace adaptacyjne i w ramach jakiego zadania, z jaką kwotą będą one prowadzone.

Odnosnie przedszkola 64 chciałbym jeszcze zadać pytanie czy rozmowy z, czy dzieci, które w tej chwili uczęszczają do pierwszej grupy również w roku 2011 – 2012 będą mogły kontynuować uczęszczanie do przedszkola w budynku przy Jana Pawła II czy też niestety zostaną one przeniesione na osiedle Niepodległości bo niepokoją się rodzice, a to jasno nie wynika z odpowiedzi na moją poprzednią interpelację. I w końcu chciałbym zapytać czy miasto w rozmowach w Philipem Morrisem podjęło próby negocjowania spraw finansowych ponieważ nakłady Gminy Miejskiej Kraków na modernizację tego budynku w ostatnich latach były bardzo duże, tylko w latach 2006 – 2008 przekroczyły 100 tys. zł, a umowa obowiązuje od roku 1992 i budynek przy Jana Pawła II jest jednym z chyba najlepiej zmodernizowanych, wyremontowanych przedszkoli na terenie miasta, nie mówię, że najlepiej, ale w zasadzie jest tam bardzo niewiele prac remontowych, które jeszcze trzeba by było prowadzić, tym bardziej szkoda by było go oddawać, natomiast nakłady jakie miasto wydatkowało na remont tego budynku znacznie przekraczały takie zwykłe koszty utrzymania rzeczy używanej, o jakich mówi kodeks cywilny i wydaje mi się, że należałoby tutaj znaleźć inne rozwiązania w momencie oddawania tego budynku. Bardzo proszę o odpowiedzi na te szczegółowe pytania. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Szanowni Państwo ja bardzo bym prosił o zachowanie przynajmniej umiaru, nie wiem czy Państwo słyszeli Radnego bo ja stąd i ledwo słyszałem. Bardzo proszę jeśli chcecie Państwo porozmawiać, jest foyer, tam sobie Państwo porozmawiacie i wróćcie i posłuchajcie o czym tu Radni, to są ważne sprawy, a nie prowadzicie sobie dyskusje. Bardzo proszę Pan Mirosław Gilarski.

Radny – p. M. Gilarski

Panie Przewodniczący! Państwo Prezydenci! Szanowni Państwo Radni!
Chciałbym zgłosić trzy interpelacje. Pierwsza z nich dotyczy możliwości uzyskania środków unijnych na budowę sieci szerokopasmowego Internetu w latach 2008 – 2013. Unia Europejska zabezpieczyła duże, znaczne sumy przeznaczone na rozbudowę sieci szerokopasmowego Internetu, beneficjentami również może być samorząd terytorialny dlatego też mam nadzieję, że Kraków jako miasto będzie aplikować o takie środki w celu zbudowania takiej sieci w Krakowie, tu tylko jakby na marginesie dodam, że Polska zajmuje 24 miejsce na 27 państw Unii Europejskiej pod względem dostępu obywateli do sieci szybkiego Internetu, wyprzedzamy jedynie Bułgarię, Rumunię i Słowację i mamy w Polsce 13 % jeśli chodzi o stopień dostępności Internetu, dla średniej unijnej 24 %. Aby uzyskać te środki należy przygotować i opracować odpowiedzi plan rozwoju i mam nadzieję, że taki plan powstaje albo powstanie i Pan Prezydent będzie aplikował o te środki tak abyśmy do 2013 roku mogli je skonsumentować i aby taka sieć w Krakowie – według mnie – powstała, chyba już nie muszę Państwa przekonywać jak jest to istotne nawet w celu realizacji zadań własnych gminy, możliwość kontaktów z mieszkańcami za pomocą tej sieci i załatwiania spraw administracyjnych w ten sposób.

XCIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. posiedzenie
3 marca 2010 r.

Druga sprawa dotyczy, interpelacja dotyczy budowy przy ul. Buncha od strony zachodniej przy skrzyżowaniu z ulicą Babińskiego powstał budynek, dosyć wysoki budynek, tam lokalne stowarzyszenie w tej sprawie zwróciło się do mnie z prośbą o interwencję, chciałbym w związku z tym poprosić o wuzetkę tej inwestycji, która wprawdzie już powstała, natomiast wątpliwości budzi fakt, że jest to teren zabudowy jednorodzinnej mieszkaniowej natomiast budynek znacznie gabarytowo przekracza tzw. bliskie sąsiedztwo w związku z tym prosiłbym o kopię wuzetki dla tej inwestycji w celu zapoznania się i zorientowania się na jakiej podstawie została ona wydana skoro tak jak powiedziałem nie ma tam w pobliżu jakiejś wysokiej zabudowy.

I trzecia rzecz dotyczy różnych spraw, głównie kanalizacyjnych i dróg osiedla Pychowice, ja w tej sprawie interpelowałem jakiś czas temu, ale odpowiedzi Pana Prezydenta są niewystarczające, niewyczerpujące i krótko mówiąc chciałbym ponowić tą interpelację bo mam wrażenie, że Prezydent trochę tak tylko dla odfajkowania sprawy udzielił odpowiedzi, natomiast o konkretnych sprawach i konkretnych problemach, o których pisałem nie odniósł się w żaden sposób, w związku z tym ponawiam tą interpelację i uzupełniam o pewne istotne fakty. I to tyle, dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Panią Radną Barbarę Mirek – Mikuła.

Radna – p. B. Mirek – Mikuła

Panie Przewodniczący! Państwo Prezydenci! Szanowni Państwo!

Tak się złożyło, że ja się przyłączę do ostatniej interpelacji Pana Radnego Gilarskiego tylko może troszeczkę doprecyzuję. Proszę Państwa 24 lutego 2009 roku w siedzibie Rady Dzielnicy odbyło się spotkanie z udziałem MPWiK, ZIKiT i Społecznego Komitetu Budowy Kanalizacji w Pychowicach. Jak Państwo, zwłaszcza ci, którzy mają związek z dzielnicami wiedzą, tego typu spotkania odbywają się wtedy, kiedy rzeczywiście jest taka niemożność przedłużająca się. Ja rozumiem, że społeczne komitety działające na terenie miasta Krakowa liczą się z tym, że ich inwestycje czasami trwają lata, ale po to ten układ publiczno – prywatny był uruchamiany żeby jednak wyjść naprzeciw gminie, ale żeby też gmina wyszła naprzeciw społecznym komitetom. W tym dniu czyli ponad rok temu spisano protokół, jeden punkt dotyczył MPWiK, drugi Społecznego Komitetu, a trzeci ZIKiT. Z tego co wiem społeczny komitet wywiązał się ze swojego zobowiązania, chciałam zapytać Pana Prezydenta co stoi na przeszkodzie, aby pozostałe punkty tego protokołu były spełnione ni krótko mówiąc jaka jest szansa na realizację tej kanalizacji w Pychowicach w br. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Pani Radna Elżbieta Sieja do protokołu, Pan Janusz Chwajół dwie interpelacje do protokołu, bardzo proszę Pana Radnego Bogusława Kośmidera.

Radny – p. B. Kośmider

Ja mam dwie interpelacje, jedna dotyczy kosztów obsługi transportu własnego miasta Krakowa, uprzejmie proszę o szczegółowe informacje w tym zakresie, nie będę Państw zanudzał szczegółami.

Druga kwestia dotyczy rzeczy, która od paru dni jeszcze jest bulwersująca, mianowicie na Rynku Głównym między Sukiennicami, a Kościołem św. Wojciecha wybudowano dość

XCVIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. posiedzenie
3 marca 2010 r.

ponury pawilon oszklony, który jest – że tak powiem – właściwy dla może Błoń, natomiast w centrum miasta takie coś jest dość mało estetyczne. Uprzejmie proszę o informację co, dlaczego i w jakim trybie to zrobiono i jak długo to będzie funkcjonować bo myślę, że to biorąc pod uwagę sezon turystyczny i nie tylko jest sprawą mało ciekawą. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo Panu Radnemu. Pan Krzysztof Sułowski do protokołu, bardzo proszę Pani Radna Grażyna Fijałkowska.

Radna – p. G. Fijałkowska

Panie Prezydencie! Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ja mam dwie interpelacje. Chciałam w pierwszej zwrócić uwagę na plakat przerażający – moim zdaniem – który ma promować Święta Paschalia, proszę zobaczyć jak on wygląda jeżeli ktoś jeszcze nie widział, to jest w małym wydaniu, jeżeli ktoś to zobaczy to po prostu można się przerazić. Święta Paschalia na tyle wzrosły już w pejzaż naszego miasta, że wcale nie trzecia przyciągać go rzeczą, która jest po prostu przerażająca. Oprócz tego na tym plakacie jest przedstawiony po prostu młody człowiek ciężko pobity, to nie jest Chrystus, oprócz tego Święta Wielkanocne kojarzą nam się nie tylko z ukrzyżowaniem, ale przede wszystkim Zmartwychwstaniem. Uważam, że taki plakat nie powinien być w ogóle wieszany i należy to zmienić bo jest jeszcze na to czas. To jest jedna.

Drugą sprawę, którą się chciałam zapytać na Pawilonie Wyspiańskiego wisi sztandar Wisły. Chciałam się tylko zapytać o jedną sprawę, jeżeli raz jest takie odstępstwo to za chwileczkę ten Pawilon Wyspiańskiego będzie obwieszony przeróżnymi innymi – można powiedzieć – i sztandarami, plakatami i to nie będzie miejsce, do którego to zostało przeznaczone. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Zakończyliśmy interpelacje, bardzo proszę w imieniu Pana Prezydenta o odpowiedzi na interpelacje, Pan Sekretarz Paweł Stańczyk.

ODPOWIEDZI NA INTERPELACJE RADNYCH.

Sekretarz Miasta Krakowa – p. P. Stańczyk

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ja tylko poinformuję, że w dniach między 4 a 16 lutego zgłoszono 12 interpelacji, na 9 z nich Prezydent udzielił odpowiedzi, na pozostałe termin udzielenia odpowiedzi upływa do dnia 9 marca. Natomiast na Sesji w dniu 17 lutego 2010 roku na 38 złożonych interpelacji Prezydent na 10 udzielił odpowiedzi, na pozostałe termin udzielenia odpowiedzi upływa w dniu 10 marca. Ponadto chciałem poprosić Pana Przewodniczącego, ażeby umożliwił Pani Dyrektor Monice Piątkowskiej udzielenie w tym punkcie odpowiedzi na interpelację złożoną przez Pana Radnego Mirosława Gilarskiego na Sesji w dniu 3 lutego 2010 roku, interpelacja dotyczyła sprawy tzw. badania Magnetyzm Miast. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Panią Pełnomocnik Monikę Piątkowską o zabranie głosu.

Dyrektor Wydziału Strategii i Rozwoju Miasta – p. M. Piątkowska

Panie Przewodniczący! Pani Prezydent! Wysoka Rado!

XCVIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. posiedzenie
3 marca 2010 r.

Pozwolę sobie udzielić odpowiedzi na 9 pytań zadanych przez Radnego Gilarskiego, pytania te dotyczą dwóch projektów badania Magnetyzm Polskich Miast, który był dwukrotnie w negatywnym kontekście opisany przez Gazetę Wyborczą i przypuszczam, że stąd ta interpelacja oraz pytania dotyczące projektu ile wart jest Kraków. Ja może zacznę od takiego stwierdzenia, które padło, to jest fragment raportu, który został przygotowany przez Simona Anholta, który w zeszłym roku gościł w Krakowie na zaproszenie władz miasta, Simon Anholt przypominę w roku 2008 był writingowany na I miejscu takiej światowej liście najbardziej wpływowych osób od kreowania wizerunku miast, regionów i krajów, specjalizuje się w writingu narodowym, miasto Kraków było pierwszym miastem w Polsce, które zaprosiło tego Pana do współpracy, jego wizyta w Krakowie była w ogóle drugą wizytą w naszym kraju, pierwszą odbył parę lat temu, miał przyjemność gościć w Warszawie na Sympozjum poświęconym właśnie writingowi narodowemu natomiast Kraków jest pierwszym miastem, z którym współpracuje i dla którego pracuje, to jest fragment raportu, z braku dostępności jakichkolwiek badań na temat rozpoznawalności Krakowa jest niemożliwe aby ocenić rozbieżność pomiędzy postrzeganiem, a rzeczywistością. Rzeczywiście opinia dotycząca reputacji Krakowa wydaje się być podzielona. Jeśli nie poprzemy tego żadnymi badaniami żaden z poglądów nie będzie właściwy jako fundament, podstawa do budowania i zarządzania marką. Ten raport stał się początkiem projektu, którego celem było zbadanie wizerunku miasta, postrzegania miasta na razie na rynku krajowym, w drugim etapie chcielibyśmy przejść na badanie postrzegania wizerunku miasta na arenie europejskiej bo to wydaje mi się będzie dla nas istotniejsze. Dlaczego o tym mówię, dlatego, że postrzeganie nie zawsze, co wydaje się być oczywistym, ale czasem o tym zapominamy, jest zgodne z rzeczywistością, nie zawsze tak jesteśmy widziani jacy jesteśmy i jak chcielibyśmy być widziani, my badaliśmy postrzeganie, stąd pewne rozbieżności. Pan Radny w swoich pytaniach – zaraz do tego przejdę – zwraca uwagę na pewne rozbieżności pomiędzy rzeczywistością, a wynikami badań. Tak Panie Radny my nie badaliśmy rzeczywistości, badaliśmy postrzeganie, badaliśmy to co jest w umysłach Polaków związane z miastem Krakowem, nie zawsze to nam się musi podobać, ale tak jesteśmy postrzegani i chodziło nam o zbadanie, zmierzenie tego postrzegania.

Pierwsze pytanie Pana Radnego, czy prawdą jest jak donosi Gazeta Wyborcza, że Kraków wydał na badanie tzw. Magnetyzmu Miast 50 tys. zł, badanie przygotowały wspólnie Agencja Young Rubicam oraz Agencja Badawcza KB Pretendent z Wrocławia. Proszę o podanie dokładnej kwoty. To jest dokładna kwota Panie Radny, 58,660 zł, tak, jest to prawda, jest to właściwie jedyne prawdziwe stwierdzenie w tym felietonie Pana Redaktora w Gazecie Wyborczej. Dla porównania – ja się skupię może na ostatnim badaniu, badanie ruchu turystycznego, które przeprowadzane jest dla Krakowa co roku przez różne instytucje, w zeszłym roku 2009 miasto Kraków wydało 86 tys. w roku 2008 ponad 100 tys. zł. To tak dla porównania.

Pytanie numer 2. Kto zaakceptował merytoryczną miarodajność wyników badania skoro metodologia badania traktowała za miarodajne wypowiedzi na temat atmosfery dla biznesu głoszone także przez osoby nie związane z biznesem. Efektem czego było umiejscowienie Krakowa pod względem atrakcyjności biznesowej, 7 pozycji przed Londynem. Metodologia zakładała również pytanie osób, które nigdy w Krakowie nie były, o to jak się w tym mieście żyje, kto takie badania uznał za wiarygodne, miarodajne. Tak jak powiedziałam badania zostały przeprowadzone przez międzynarodową Agencję Young Rubicam, zresztą przedstawiciel tej Agencji jedzie dzisiaj do Krakowa, z tego co wiem jest w pociągu, być może do nas zdąży, jak zdąży to powie parę zdań, jeżeli nie to mam nadzieję wystarczy moja odpowiedź. Agencja Young Rubicam to jest jedna z największych na świecie agencji zajmujących się badaniem – czyli mierzą wartość marek na całym świecie na metodologie, stosują metodologię BAV, której są właścicielem, wydali do tej pory 100 mln dolarów, tyle

XCVIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. posiedzenie
3 marca 2010 r.

kosztowało ich opracowanie tej metodologii, jest to największy na świecie projekt badawczy, który realizowany jest od 1993 roku. Mówię o tym dlatego, że rozumiem sugestia Pana Radnego była taka kto to weryfikował, zatrudniliśmy światowej klasy specjalistów, przebadano do tej pory według tej metodologii na świecie prawie pół miliona respondentów, przeprowadzono prawie 250 badań w 48 krajach, przebadano według tej metodologii 40 tys. marek na świecie, jest to największa baza marek, którą właśnie ta firma dysponuje, marki badane są w 56 wymiarach, z metodologii BAV korzystają największe światowe koncerny, prawie 30 % wartości firmy, firm notowanych na giełdzie, mówię tutaj o Giełdzie Nowojorskiej np, z którą agencja współpracuje to jest 30 % wartości marki. Więc naprawdę jest to absolutnie światowej klasy metodologia i najbardziej rozpowszechniona na świecie, tak jak mówię największy projekt badawczy jaki na całym świecie w tym zakresie jest prowadzony. W związku z powyższym my tej metodologii nie weryfikowaliśmy bo po to zatrudniamy ekspertów i specjalistów, żeby oni mieli większe doświadczenie, jeżeli 100 mln dolarów zostało wydane na opracowanie tego narzędzia nie czujemy się kompetentni aby to narzędzie w jakikolwiek sposób weryfikować.

Czy zakres badania był narzucony przez firmę badawczą czy też był wynikiem zapotrzebowania zgłoszonego przez Wydział Strategii i Rozwoju Miasta. Pozwolę sobie na trzech slajdach przedstawić załącznik do umowy, wykorzystaliśmy oczywiście metodologię BAV, która została przeniesiona na rynek marketingu terytorialnego i do Polski poprzez stworzenie projektu, który nazywał się Magnetyzm polskich miast i to badanie było przeprowadzane w 48 miastach, ja za chwileczkę powiem o tych badaniach szerzej, ale przygotowując umowę my oczywiście tą umowę przygotowaliśmy wspólnie z firmą, której zależało na tym, abyśmy zrozumieli metodologię, zrozumieli narzędzie i wiedzieli potem jak to narzędzie w zarządzaniu miastem i w zarządzaniu marką miasta, w zarządzaniu wizerunkiem miasta wykorzystywać. Tutaj macie Państwo załącznik do umowy żeby uzmysłowić jak szeroki był zakres tego badania. Zakres badania obejmował następujące zagadnienia: pełny wizerunek miasta odtwarzany dzięki macierzom w kwestionariuszu 48 stwierdzeń wizerunkowych mierzonych według tzw. siedmiu składowych atrakcyjności. Ja za chwilę o tym powiem.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Pani Dyrektor ja przepraszam, oczywiście proszę kontynuować, ale naprawdę mamy Sesję dzisiaj ponad 40 punktów.

Dyrektor Wydziału Strategii i Rozwoju Miasta – p. M. Piątkowska

Dobrze to w takim razie w dużym skrócie. Następnie, jeżeli Pan Radny w takim razie będzie sobie życzył szerszej odpowiedzi to jak najbardziej udzielię. Kondycja marki Krakowa, atrakcyjność Krakowa na tle innych miast porównywana w podgrupach demograficznych, wizerunek miasta na tle innych miast, szczegółowy, ogólny wizerunek miasta oraz poszczególne szczegółowe aspekty tego wizerunku. Tak jak powiedziałam przebadano 86 miast w 4-ch wymiarach, to są tzw. cztery wymiary marki, wartość, wiedza, atrakcyjność i unikalność, w siedmiu wektorach atrakcyjności przebadano 48 wizerunkowych, tutaj macie Państwo, to jest element metodologii więc pokazuje, macie tutaj Państwo te siedem składowych atrakcyjności, metodologia BAV mówi, że na atrakcyjność miasta składa się siedem istotnych elementów i tutaj dobranie proporcji pomiędzy wykorzystaniem tych elementów to jest specyfika poszczególnego miasta, to jest turystyka, biznes, życie, natura, kultura, dziedzictwo, sport, wszystkie te siedem wektorów zostało przebadanych i firma nam tutaj dała szczegółowe wytyczne co do tych aspektów miasta, w jakim trybie zostało złożone zamówienie na badanie, czy to był przetarg, konkurs, zamówienie publiczne czy też inny tryb. Jako, że kwota zamówienia nie przekraczała progu 14 tys. euro zawarto z Agencją umowę o

XCVIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. posiedzenie
3 marca 2010 r.

dział. Jak mówię miasto Kraków było w ogóle pierwszym miastem w Polsce, które zainteresowało się tym badaniem mi współpracą z tą firmą, stąd też tutaj mieliśmy trochę prościej, krótko mówiąc firmie zależało aby wejść we współpracę na terenie Polski z takim miastem jak Kraków. Czy Urząd Miasta Krakowa – i tutaj przechodzę w kilku zdaniach dosłownie do pytań związanych z projektem Ile wart jest Kraków – czy Urząd Miasta Krakowa współfinansował w sposób pośredni bądź bezpośredni szacunkową ocenę wartości miasta Kraków opracowaną przez Instytut Analiz MRN czyli Monitor Rynku Nieruchomości, jeżeli tak to jaka to była kwota. Krótka odpowiedź – nie. Następne pytanie czy zapowiedź cyklicznego powtarzania tego badania co dwa, trzy lata jaka padła z moich ust jest deklaracją chęci współfinansowania tego badania także w następnych latach – odpowiedź analogiczna Panie Radny. Jakie przewiduje się wymierne korzyści dla marki Kraków płynące z szacunkowej oceny substancji Krakowa i czy wycena rzeczy uznawanych powszechnie za bezcenne nie deprecjonuje ich wartości. Bardzo uprzejmie proszę żebyśmy tutaj nie mylili wartości marki, marki miasta z wartością nieruchomości położonych w tym mieście. Instytut Analiz Monitor Rynku Nieruchomości wraz z Dziennikiem Polskim zgłosił się do miasta, iż 12 analityków z tej firmy chce zrealizować innowacyjny w skali kraju, a z naszych informacji wynika i w Europie, projekt, a mianowicie zliczyć wartość wszystkich nieruchomości położonych w mieście z zapytaniem do nas czy jesteśmy tym projektem zainteresowani i czy chcielibyśmy pozyskać informacje, analizy, które w wyniku tego projektu Instytut pozyska. Wydaje mi się, że byłoby to wielce nierozsądne i nieroztropne gdybyśmy powiedzieli, że nie, więc oczywiście tak, zaangażowaliśmy się merytorycznie w ten projekt, tylko i wyłącznie merytorycznie, w dużym skrócie jaki jest wynik tego badania. Ile wart jest Kraków, macie Państwo tu na końcu sumę podaną w miliardach złotych i poszczególne sektory rynku nieruchomości. I oczywiście, że tutaj zliczone zostały jeżeli wszystkie nieruchomości to wszystkie nieruchomości czyli te nieruchomości tak jak mieszkania, domy, grunty, nieruchomości komercyjne, które występują w obrocie rynkowym, stąd wartość ich wynika z rejestrowanych cen rynkowych i rozumiem, że tutaj to nikogo nie bulwersuje i nie budzi żadnych wątpliwości, ale również – i to jest ta innowacyjność – zostały zliczone nieruchomości takie jak obiekty sakralne, cmentarze, zabytki – czyli te nieruchomości, które nie występują w obrocie rynkowym, wartość ich, są niesprzedawalne tak naprawdę, wartość ich wynika z szerszych analiz rynków i krajowych i światowych, z analiz kosztowych i dochodowych, w ramach których uwzględnione zostały zarówno nakłady na odtwarzanie tych obiektów oraz ich wpływ na dochody z rynku turystycznego, wzrost dochodów cen z tytułu majątkowego czy wyjątkowego sąsiedztwa. Stąd też powiedziałam, że tego typu wiedza jest przydatna zwłaszcza gdyby była powtarzalna co jakiś czas bo to pozwala nam pokazać namacalnie w wartości, mamy to wymierzone, jak w zakresie rynku nieruchomości rozwija się miasto Kraków. To jest kolejna wypowiedź, która rozumiem wzbudziła pewne wątpliwości Pana Radnego w jaki sposób wiedza na temat wartości nieruchomości w mieście pozwoli między innymi na obiektywną ocenę stopnia rozwoju naszego miasta, a w przyszłości dostarczy informacji stwarzających możliwość porównania się z miastami konkurencyjnymi. Czy w związku z tym wiadome są deklaracje innych miast o zamiarze zakupu podobnych badań co jest warunkiem niezbędnym do przeprowadzenia analiz porównawczych, jeżeli tak to jakie to są miasta. Wracam do odpowiedzi na pytanie poprzednie, nie jest wiadomo czy inne miasta zakupiły bo myśmy nie zakupili, badanie było przeprowadzane przez firmę, która to zrobiła w sposób, jest to badanie dla niej w jakiejś mierze przydatne więc robili to po prostu charytatywnie. W jaki sposób te informacje będą potrzebne, czy są istotne, mogą się przydać jeżeli chodzi o analizę stopnia rozwoju naszego miasta – to już powiedziałam i dla Strategii rozwoju miasta, dla realizacji inwestycji, w zakresie gospodarki nieruchomościami, w zakresie planowania przestrzennego czy infrastruktury miejskiej. Jeżeli nałożymy sobie takie wykresy, które byłyby robione pod

XCVIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. posiedzenie
3 marca 2010 r.

warunkiem, że firma zechce ten projekt kontynuować w następnych latach, co trzy czy to pięć lat bo myślę, że częściej nie ma sensu to mamy czarno na białym w zakresie rynku nieruchomości wyrażone w liczbach stopień rozwoju w poszczególnych sektorach naszego miasta. Więc wydaje mi się, że to jest dość oczywisty sposób, w jakim możemy ten rynek nieruchomości dzięki takim badaniom mierzyć. I pytanie ostatnie w jaki sposób różne tego typu analizy porównawcze mogą wpłynąć na poprawę wizerunku miasta oraz jakości życia mieszkańców. Ja mam takie wrażenie, że każdy – czy ja mogę tą odpowiedzią zakończyć – w sposób oczywisty cytuję Panią Radną, nie rozszerzam. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Ja rozumiem, że Pan Radny Gilarski chciał dla sprostowania, bardzo proszę, dziękuję Pan Dyrektor uprzejmie.

Radny – p. M. Gilarski

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Chciałem dwie krótkie informacje. Znacząca pierwsza to złożyłem tą interpelację, jakby nie oczekiwałem, że będzie odpowiedź ustna bo zazwyczaj jest taki tryb, że Radny ma prawo otrzymać odpowiedź ustną jeśli o to poprosi zgodnie ze Statutem. Ja o to nie prosiłem, niemniej jednak jestem wdzięczny, że ta odpowiedź została przekazana w ten sposób. Natomiast mówię to po to bo niektórych z Państwa być może to nie interesuje, mogą mieć pretensje ze względu na dosyć obłożony czy duży porządek obrad, mogą mieć pretensje i uwagi, że tracimy czas i po co Pani Dyrektor odpowiada na interpelację, że pewnie sobie tego Radny zażyczył ustnie. Radny sobie tego nie życzył i też oczekiwałem tej odpowiedzi na piśmie dlatego też zastanawiam się czy to jest jakaś okazja – nie wiem – do lansowania tematu czy z jakichś innych powodów odpowiedź jest ustna. Ale nieważne. Suma sumarum dwie rzeczy chciałbym. Pierwsza rzecz poprosić te informacje – znacząca stenogram oczywiście z tej części odpowiedzi Pani Dyrektor bo odpowiedzi na piśmie, oprócz ogólnej, że zostanie to przedstawione przez Panią Dyrektor 3 marca nie otrzymałem i ewentualnie te slajdy, które tutaj były prezentowane również chciałbym otrzymać jako odpowiedź na tą moją interpelację. Tak, że to jest taka prośba o stenogram i slajdy. Natomiast korzystając już tutaj z możliwości zabrania głosu i tego, że Pani Dyrektor powoływała się na Simona Anholta to ja może tylko krótko przeczytałbym taką definicję marketingu terytorialnego, myślę, że to jest ważne: Marketing terytorialny przypomina grę dla dzieci, w której trzeba połączyć ze sobą kropki, aby uzyskać kontur zwierzęcia. Jeśli kropki będą nie ponumerowane to zamiast tygrysa klient może narysować królika z trzema nogami. Marketing terytorialny to określenie właściwej strategii rozwoju marki danego miejsca, a następnie zaprzęgnięcie wszystkich instytucji, osób, produktów z nim związanych dla jej realizacji tak, aby każda kropka miała swój prawidłowy numer. I tylko dwa zdania jeszcze podsumowania, odnoszę wrażenie, że Strategia promocji Krakowa mimo różnych tutaj starań i łączenia tych kropek, o których była mowa w tej definicji, że zamiast tygrysa mamy do czynienia jednak z królikiem – być może nawet pędzącym królikiem. I to tyle, dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo, dziękuję za udzielenie odpowiedzi. Kolejny punkt:

PRZYJĘCIE HARMONOGRAMU REALIZACJI BUDOWY/PRZEBUDOWY DRÓG GMINNYCH ZE SZCZEGÓLNYM UWZGLĘDNIENIEM ZLOKALIZOWANYCH POZA I OBWODNICĄ W KRAKOWIE.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1454, II czytanie, bardzo proszę Panie Dyrektorze.

XCIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. posiedzenie
3 marca 2010 r.

Zastępca Dyrektora ds. Inwestycji ZIKiT – p. J. Marcinko

Panie Przewodniczący! Państwo Radni!

Opinia Prezydenta Miasta Krakowa w sprawie poprawek do projektu uchwały Rady Miasta w sprawie przyjęcia harmonogramu realizacji budowy / przebudowy dróg gminnych ze szczególnym uwzględnieniem zlokalizowanych poza I obwodnicą w Krakowie, druk Nr 1454. Na podstawie art. 30 ust. 4 pkt 4 Statutu Miasta Krakowa stanowiący załącznik do uchwały w sprawie Statutu Miasta postanawia się, co następuje:

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Panie Dyktorze to jest II czytanie, wszyscy znają, proszę się ustosunkować do poprawek Radnego Pietrusa.

Zastępca Dyrektora ds. Inwestycji ZIKiT – p. J. Marcinko

Opiniuje się negatywnie poprawki do projektu uchwały Rady Miasta w sprawie przyjęcia harmonogramu i jeżeli chodzi o poprawki zgłoszone przez Pana Radnego Włodzimierza Pietrusa, który proponuje wprowadzić realizację przebudowy Al. Generała Andersa na odcinku od Placu Reagana do Al. Okulickiego oraz przebudowę Al. Obrońców Krzyża z uwagi na fakt, iż ulice te posiadają odpowiednią kategorię drogi krajowej – Andersa – oraz powiatowej – Obrońców Krzyża – wprowadzenie ich do harmonogramu byłoby niezgodne z uchwałą intencyjną Rady Miasta. Zgodnie bowiem z tą uchwałą kierunkową w harmonogramie winne być ujęte drogi kategorii gminnej o charakterze lokalnym. I z tego też powodu poprawka numer 7 Pana Radnego Wojciecha Hausnera mówiąca o przeprowadzenie do harmonogramu przebudowy ulic w kwadracie ulica Rydla, Bronowicka, Staszczyka oraz Jadwigi z Łobzowa, ulice te stanowią układ ulic wewnątrzsiedlowych dojazdowych do budynków i tak jak powiedziałem też nie mogłyby być ujęte zgodnie z uchwałą Rady Miasta. Natomiast wprowadzenie poprawki numer 1 przez Pana Radnego Wojciecha Hausnera dotyczące realizacji ulic ujętych w pozycji 32 – rozszerzenie o Plac na Stawach – nie jest zasadnym ze względu na konieczność opracowywania pozyskiwania wszystkich decyzji administracyjnych i wprowadzenie go dopiero w roku 2013 byłoby niemożliwe to uzyskania tych decyzji, aby do 2014 roku mogła nastąpić ich realizacja. Dla drogi dojazdowej do obiektów UJ w Przegorzalach ujętej w poprawce numer 2 Pana Radnego Wojciecha Hausnera została opracowana koncepcja i zasadnym jest aby w pierwszej kolejności dokończyć budowę ulicy Jodłowej, natomiast dopiero później możemy realizować drogę dojazdową wnioskowaną przez Pana Radnego. Jeżeli chodzi o poprawki numer 3 i 4 te poprawki są zasadne i pod koniec ja jeszcze dwa zdania powiem na temat, po prostu prośba do Radnych o zmianę harmonogramu na listę hierarchiczną. Poprawka numer 6 – wprowadzenie do harmonogramu przebudowy ulic w obszarze historycznym Bronowic Małych, ulica Tetmajera, Pod Strzechą, Katowicka, Żeleńskiego, Zielony Most. Realizacja przebudowy tych ulic wymaga w pierwszej kolejności rozwiązania problemu odwodnienia Bronowic Małych, odprowadzenia wód opadowych z przedmiotowych ulic do odbiornika rzeki Rudawy poprzez ulicę Zielony Most i Lindego, co wiąże się z koniecznością przebudowy w pierwszej kolejności sieci kanalizacyjnej w ulicy Lindego, która posiada zbyt małą przepustowość. Odnosząc się do poprawki numer 1 w sprawie przebudowy ulicy Na Błonie na odcinku od ulicy Zarzeczce do mostu na Rudawie należy zauważyć, że dla odcinka Na Błonie od mostu na Rudawie do Hamernia została opracowana koncepcja oraz uzyskano ULICP, z uwagi na wniesione do wyżej wymienionej decyzji odwołania została ona uchylona, a sprawa przekazana do ponownego rozpatrzenia. Ponadto na pewne uwarunkowania terenu nie ma możliwości rozbudowy tej ulicy Na Błonie, zaś wskazany przebieg ulicy Na Błonie przecina planowany przebieg Trasy Balickiej i dlatego nowy odcinek musiałby być biegnących od ulicy Na Błonie połączony z ulicą Filtrową. Poprawka

XCVIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. posiedzenie
3 marca 2010 r.

numer 9 w sprawie uzupełnienia o przebudowę ulicy Hamernia na zlecenia jeszcze KZK w 2007 roku była realizowana koncepcja przebudowy ulicy Hamernia do parametrów normatywnych, co jednak z uwagi na bardzo wąski pas drogowy łączyło się z koniecznością wejścia w tereny prywatne. Z uwagi na bardzo liczne protesty mieszkańców Rada Dzielnicy wycofała się z kontynuacji realizacji zadania związanego z przebudową ulicy Hamernia. I teraz jeszcze kontynuując to, został złożony do Rady Miasta projekt uchwały, druk Nr 1549 mówiący o zmianie przyjętych zasad tak, aby ustawić listę hierarchiczną, w miejsce tego harmonogramu, który praktyczni nie precyzuje i kolejność nie ustala proponujemy wprowadzenie listy hierarchicznej, która by z jednej strony w bardzo precyzyjny sposób podała, kiedy byłyby realizowane te drogi i za jakie kwoty i również to by dało nam możliwość powiązania z inwestorami zewnętrznymi gdyż musiałyby być to realizowane w poszczególnych latach budżetowych bo jak wiemy dzisiaj nie mamy możliwości przesuwania środków czy dysponowania środkami na sumach depozytowych. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Wojciech Hausner.

Radny – p. W. Hausner

Ja kolejno jak gdyby się troszeczkę do tego odnosząc. Jeżeli chodzi o Plac Na Stawach, właśnie o to chodzi, znaczy zarówno wnioski lokalne Rady Dzielnicy VII jak i mieszkańców z tamtego rejonu zmierzają do tego, rzeczywiście bardzo ważne jest i oczywiście priorytetowe przebudowa ulicy Dunin Wąsowicza i Senatorskiej, ale pominięcie w tym wszystkim Placu Na Stawach jest po prostu nielogiczne, trzeba zmierzać do tego żeby to również było zrobione. Ja rozumiem te uwarunkowania, o których przed chwilą Pan powiedział. Co do dojazdu do Uniwersytetu Jagiellońskiego, ten dojazd jest katastrofalny, więc ja nie wiem, oczywiście można czekać na ukończenie ulicy Jodłowej, natomiast ta poprawka zmierza do tego, żeby to się znalazło w jakichś planach. Nie może być tak, że to jest odsuwane i to są kolejne wnioski również Rady Dzielnicy VII, jest ta droga dość intensywnie użytkowana z racji i umiejscowienia tam całego Instytutu Europeistyki Uniwersytetu Jagiellońskiego, autobusu, który tam kursuje, dojazdów osób na konferencje naukowe, Pałac w Przegorzalach jest pod tym względem dość intensywnie użytkowany. Co do kwestii Bronowic Małych to rzeczywiście tak jest, tu można próbować może w późniejszej fazie korygować zakres tego wszystkiego, natomiast intencja moja jest taka, żeby nie było tak jak w wielu obszarach Krakowa gdzie są opracowywane miejscowe plany zagospodarowania przestrzennego, natomiast w żadnym planowaniu strategicznym nie ma prac nad ulicami, które są na obszarach planu. Ponieważ przystąpiliśmy w tej chwili do opracowania miejscowego planu dla Bronowic Małych – Tetmajera więc wydaje się, że zasadne byłoby wprowadzenie w takim planie wykraczającym daleko poza bieżące planowanie budżetowe również ulic, które na terenie tego planu się w tej chwili znajdują i wydaje się, że trzeba to zrobić zwłaszcza, że należy przypuszczać że po przebudowie czy po tym czasie przebudowy Ronda Ofiar Katynia ulice w rejonie Małych Bronowic będą rozjeżdżone i zniszczone bo niezależnie od tego jak się zaprojektuje i zaprogramuje organizację ruchu w rejonie Ronda Ofiar Katynia to kierowcy sobie znajdą skróty i będą jeździli po tych wąskich ulicach Bronowic Małych chociaż byśmy zaklinali rzeczywistość. Co do uwagi dotyczącej mojej poprawki 7 to rzeczywiście myślę, że to jest zasadne, aczkolwiek zwracam uwagę na ten obszar i tą poprawkę numer 7 wycofam. Natomiast taka uwaga, jak gdyby rozumiejąc te uwagi dotyczące ulicy Na Błonie i ulicy Hamernia to idąc tym tokiem rozumowania nie wiem na co mamy czekać, aż tam się z powrotem zrobią polne drogi bo przecież historycznie rzecz biorąc tam został niemalże położony asfalt na dawnych polnych drogach Bronowic Małych dochodzących do rzeki Rudawy czy w rejonie między dawną Młynówką Królewską, a rzeką Rudawą i ten asfalt

XCVIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. posiedzenie
3 marca 2010 r.

sobie tam leży i nie wiem, czekamy na to, aż z powrotem tam będzie taki stan rzeczy, może nawet byłoby lepiej, trzeba po prostu robić wszystko, ażeby te drogi jeżeli nie były modernizowane to przynajmniej na bieżąco remontowane. Sytuacja zwłaszcza ulicy Na Błonie, zwłaszcza tego odcinka między zabudową mieszkalną rzeczywiście jest katastrofalna w sensie ruchu, bezpieczeństwa, dojścia do tych domów i wydaje się że należy na to zwrócić uwagę i coś z tym zrobić, podobnie zresztą jest z ulicą Hamernia. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję. Proszę Państwa Pan Przewodniczący już tyle dzisiaj mówił, bardzo proszę o wyciszenie, przecież nie można prowadzić rozmów w teatrze, w kinie, w filharmonii, dlatego ma być to robione na Sesji Rady Miasta. Przepraszam za te słowa, ale przecież przeszkadzamy koledze Radnemu, który swoją wypowiedź daje. Bardzo proszę Pan Radny Pietrus.

Radny – p. W. Pietrus

Panie Przewodniczący!

Ja chciałem ustosunkować się do zgłoszonych przeze mnie poprawek bo to są poprawki zatytułowane, ale one są numerowane 1, 2 i Pan Dyrektor tak przekazał, ale moja intencja jest, że są to dwie poprawki, które dotyczą dwóch różnych dróg, dopisanie do tabeli. Nie zgadzam się co do pierwszej poprawki, że ona obejmuje drogę krajową, natomiast co do drugiej to ona nie jest drogą krajową z tego co ja wiem, Obrońców Krzyża, powiatowa. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję. Czy Pan Dyrektor chciał coś odpowiedzieć? Bardzo proszę Pan Radny Kośmider. Pan Radny Zięba się zgłosił, ale nie chce, Pan Radny Kośmider w temacie poprawek.

Radny – p. B. Kośmider

Tak, w kontekście poprawek i w kontekście całej uchwały, chciałem zapytać Pana Dyrektora o źródła finansowania tych rzeczy, to jest pierwsze pytanie i drugie pytanie o to ile na 250 km „schetynówek”, które w tym roku będą oddane, na ile mamy pieniądze, na ile udało nam się pieniędzy zdobyć. Z tego co wiem to na zero i z tego co wiem to w perspektywie nawet zmniejszenia, mniejszych kosztów przetargu też pieniędzy na to że „schetynówek” na to nie będziemy mieli czyli dobrych parę milionów nam umknęło sprzed nosa.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Pan Gilarski bardzo proszę.

Radny – p. M. Gilarski

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Ja chciałbym tylko drobne uwagi do tego projektu uchwały, który powstał w wyniku uchwały kierunkowej. Mianowicie pierwsza rzecz nie ma tam nigdzie zapisu, że nie mogą być drogi powiatowe. Np. drogą powiatową jest ulica Winnica, która nie jest zrealizowana do końca od Skotnik do Kostrza, Prezydent nie złożył albo nie zdażył, już pomijam, w każdym bądź razie nie skorzystał z możliwości pozyskania środków właśnie ze „schetynówek”, z programu rządowego budowy dróg na ten fragment ulicy i myślę, że jest szansa żeby w ramach programu dróg lokalnych w sensie lokalnych czyli poza I obwodnicą taka ulica mogła się znaleźć. Więc ja nie rozumiem dlaczego ulice powiatowe nie mogą być realizowane w ramach tego programu. To jest pierwsza uwaga. Druga uwaga, przy I czytaniu prosiłem Panią Dyrektor Niedziałkowską, która występowała jako projektodawca o dwie rzeczy. Pierwsza rzecz o aktualizację listy tych ulic, których mamy ponad 70 bo dostawałem pojedyncze

XCVIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. posiedzenie
3 marca 2010 r.

sygnały od niektórych dzielnic, że niektóre np. ulice zostały wycofane, ale już nie mogą być zrealizowane, ZIKiT ma wszystkie instrumenty możliwości aby jeszcze raz zweryfikować tą listę i prosiłem o autopoprawkę. I Pani Dyrektor tego oczywiście nie zrobiła, trudno żebym ja kontaktował się ze wszystkimi dzielnicami 18 i zbierał te wszystkie rzeczy, a później ubierał je w poprawkę, uznałem, że instrumenty i urzędnicy, którzy pracują w ZIKiT mogliby to zrobić szybciej, na pewno skuteczniej i sprawniej bo mają wszystkie ku temu możliwości, łącznie z dokumentacją w swoich zasobach. I druga rzecz też sprawa, którą tutaj Pan Przewodniczący Kośmider poruszył, sprawa finansowania, też prosiłem o to aby przygotować oprócz podziału na lata tą przybliżoną możliwość inwestycji, jakby finansowania w latach nie mówiąc już o montażu finansowym gdzie też miałem nadzieję, że przy pewnej polityce miasta – ZIKiT- uda się pozyskać środki choćby od deweloperów, którzy budują różne osiedla i później pojawiają się problemy, że nie zbudowali dróg dojazdowych do tych osiedli i to jest powszechny problem niestety w Krakowie i tu też jakby Pani Dyrektor Niedziałkowska nie przygotowała tego, natomiast za to przygotowała inny projekt uchwały, który kuriozalnie zmienia naszą czy moją uchwałę kierunkową nie wiem po co, ale to może jest jakiś głębszy zamysł i to się może wyjaśni w najbliższym czasie. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Czy ktoś z Państwa Radnych jeszcze chciał zabrać głos? Dziękuję. Bardzo proszę Panie Dyrektorze.

Zastępca Dyrektora ds. Inwestycji ZIKiT – p. J. Marcinko

Szanowni Państwo!

Uchwała z 26 sierpnia 2009 roku w paragrafie 1 ustala kierunki działań dla Prezydenta Miasta Krakowa polegające na dokonaniu szczegółowej analizy największych potrzeb budowy i przebudowy dróg gminnych, zapis jest jednoznaczny, dróg gminnych, w nawiasie, dróg o znaczeniu lokalnym w oparciu o wnioskowane uchwałami do realizacji. Czyli tutaj w tym przypadku odpowiadając po pierwsze Panu Radnemu Pietrusowi, który – droga Obrońców Krzyża jest drogą powiatową i Panu Radnemu Gilarskiemu – takie są zapisy uchwały z 26 sierpnia. Jeżeli chodzi o źródła finansowania w tym załączniku całym jest pokazane co proponuje się finansować z budżetu miasta, budżet miasta – rada dzielniccy oraz firmy zewnętrzne. Proszę pamiętać jednak, że firmy zewnętrzne, z którymi spisujemy umowy na realizację spisujemy w momencie, kiedy starają się o wuzetki, firma starająca się o wuzetkę wcale nie musi to realizować bądź może starać się w ściśle określonym okresie czasu. Umowa nasza mówi, że do realizacji układu drogowego w przypadku realizacji obiektów nie drogowych następuje po uzyskaniu pozwolenia na budowę, a przed oddaniem do użytkowania inwestycji nie drogowej. Takich umów mamy podpisane i takim klasycznym przykładem powinna być umowa ulica Domagały, gdzie całkowity koszt jest ponad 16 mln zł, a podpisanych umów i deklaracji łącznie z deklaracjami wekslowymi jest na ponad 6,5 mln zł, natomiast budżet na dzień dzisiejszy nie ma tych 9 mln zł. Drugim przykładem gdzie praktycznie deweloperzy w 90 % skłonni byliby zrealizować i są skłonni zrealizować jest to ulica Podgórska – Rogozińskiego, ten układ i tutaj zachodzi tylko jedna – tak jak powiedziałem obawa, że jeżeli my chcemy pozyskać od nich środki, środki te wpływają na dochody i z końcem roku budżetowego przechodzą do budżetu miasta. Dlatego chcemy obarczyć inwestorów tychże realizacji inwestycji nie drogowych, obarczyć ich koniecznością zrealizowania czyli byliby naszym inwestorem zastępczym realizując zarówno projekty budowlane jak i również i później uzyskując w naszym imieniu oczywiście decyzje administracyjne, decyzje ZRID i później realizacja bo tu mamy wtedy pewność, że to będzie zadanie zrealizowane. Dlaczego nie ma „schetyniówek”, proszę Państwa w miesiącu sierpniu 2009 należało złożyć wnioski o „schetyniówki”, wnioski zostały przygotowane przez Zarząd

XCVIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. posiedzenie
3 marca 2010 r.

Infrastruktury Komunalnej i Transportu, jednak były to zadania, które nie uzyskały akceptacji i wystąpienia naszego w sprawie zapewnienia finansowania na rok 2010. Nie możemy, złożyliśmy te wnioski, złożyliśmy wnioski na Bieżanowską, złożyliśmy wniosek na Prosta, zostały na pierwszym posiedzeniu Komisji Pana Wojewody odrzucone jako wnioski niekompletne, nie pokazujące wskazania budżetu, dofinansowanie tychże drugich 50 % i dlatego też w roku 2010 nie realizujemy tej „schetynówki”. Natomiast odpowiadając jeszcze na wystąpienie Pana Radnego Hausnera to tak jak powiedziałem być może, być może te zadania numer 8 i 9 będą możliwe do realizacji w związku z tym, że pojawiła się w ubiegłym roku ta nowa procedura jaka jest ZRID, natomiast we wcześniejszym zakresie KZK, kiedy robiło projekt ulicy Hamerni nie było szansy. Natomiast jeżeli chodzi o sprawę dojazdu do Uniwersytetu Jagiellońskiego ja jestem już po dwóch rozmowach z Wicekanclerzem tam pewien zakres będzie realizowany bezpośrednio przez Uczelnię, pewien zakres chyba poza całkowicie uzgodnieniami na zasadzie również podpisanej umowy między Panem Prezydentem, a Uniwersytetem. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Mirosław Gilarski w temacie poprawek rozumiem.

Radny – p. M. Gilarski

Dla sprostowania. Panie Przewodniczący, Szanowni Państwo ja tylko jedną rzecz dla sprostowania, a propos „schetynówek”, tutaj Pan Dyrektor powiedział że Prezydent złożył w sierpniu wnioski, ale przez tam kogoś, Wojewodę nie zostały zaakceptowane tylko, że historia się powtórzyła, w 2008 roku po pierwszy bodajże się ten program pojawił, miasto Kraków mogło złożyć trzy jako powiat grodzki propozycje dróg i oczywiście wówczas dopełnił formalności jak rozumiałem na tej nauczce z roku poprzedniego, nie dopełnił w roku 2009 żadnego błędu, ale ten błąd został popełniony bo Państwo składacie wnioski – jak rozumiem tylko po to żeby złożyć i nie narazić się na krytykę, że miasto Kraków nie korzysta i nie składa, kiedy nie zabezpieczacie środków. A czyją inicjatywą jest zmiany w budżecie i zabezpieczenie środków właśnie na te zadania, to jest inicjatywa Prezydenta i Prezydent mógłby uchwałą zabezpieczyć środki na te zadania, na te 50 %, które Państwo zgłaszacie później do „schetynówek”, a skoro Prezydent tego nie zabezpieczył nie wiem z jakich względów to po prostu miasto Kraków się ośmiesza i składa taki wniosek gdzie nie ma zabezpieczonego swojego wkładu 50 %. To znaczy, że Państwo w ogóle nie przygotowaliście się do tego programu „schetynówek” mimo negatywnych, złych doświadczeń z roku poprzedniego, a miałem nadzieję, że Polak jednak po szkodzie będzie mądrzejszy. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Pan Grzegorz Stawowy.

Radny – p. G. Stawowy

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Panie Dyrektorze!

Takie proste pytanie, jest okazja Panu spojrzeć prosto w oczy, deklaracja była taka, że będzie autopoprawka, która ureguluje błędy formalne dotyczące braku terminów wyznaczania inwestycji, tam były niektóre błędy typu liczby nawet porządkowe, błędy dotyczące włożenia inwestycji, których dopiero dokumentacja była w ostatnim roku realizacji robiona, było wiele takich rzeczy, które miały być uregulowane autopoprawką Pana Prezydenta żeby ten dokument jak gdyby był klarowniejszy i to się nie wydarzyło, do się stało, że między deklaracją bodajże Pani Dyrektor Niedziałkowskiej o autopoprawce, która ureguluje te sprawy, a dzisiejszym dniem nic się nie wydarzyło.

XCIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. posiedzenie
3 marca 2010 r.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Panie Dyrektorze o odpowiedź.

Zastępca Dyrektora ds. Inwestycji ZIKiT – p. J. Marcinko

Jeżeli chodzi o „schetynówki” na koniec 2008 zostały złożone wnioski i wnioski były kompletne tylko w wykazie tych list hierarchicznych były niżej ocenione ze względu na to, że nie miały połączeń, były to drogi praktycznie miejskie, gminne, nie łączące się z drogami powiatowymi, z drogami wojewódzkimi, z gminami ościennymi w związku z tym uzyskały niską kwalifikację. Natomiast jeżeli chodzi o rok 2009 to muszę przyznać się, że zostało tutaj pewne poczynione zaniedbanie wynikające z tego, że nie było wskazanego źródła zabezpieczenia środków finansowych na 2010 rok. Natomiast ja chcę pokazać, że w załączniku do uchwały mamy wypisane etapy realizacji na lata 2010 – 2014, mamy pokazane koszty i mamy pokazany proponowany montaż finansowy i te wszystkie ulice gminne są w takim układzie pokazane. Niemniej jednak tak jak powiedziałem, w związku z tym, że one nie gwarantują kolejności chcieliśmy wystąpić do Rady Miasta żeby ustawić hierarchię czyli zrobić listę hierarchiczną poszczególnych ulic w zakresie już pełnej kompletności. Pełna kompletność to rozumiem decyzje wraz z wcześniej pozwoleniem na budowę, decyzje ZRID, jeżeli w przypadku ZRID będzie musiała następować wypłata odszkodowań to również zabezpieczenie środków na odszkodowanie czyli żeby był pełny komplet. I tak jak powiedziałem również ten montaż z prywatnym, z deweloperami musi być również jasny i czytelny dlatego, że my nie możemy pobierać wcześniej środków gdyż nie ma żadnych sum depozytowych i na koniec roku idzie to na dochody budżetu miasta. W wielu – tak jak mówię – przypadkach chcemy i przekładamy w u mowach obowiązek żeby deweloperzy w naszym imieniu czyli byli inwestorem zastępczym na okres przygotowania dokumentacji, uzyskania decyzji administracyjnej i później realizacji, natomiast w tych przypadkach, kiedy jest potrzebny wkład – tak jak mówiłem przy ulicy Domagały, ulica Domagały, której koszt przebudowy tych parametrów, na których jest dokumentacja ma wynosić 16 mln zł na 6,5 mln zł są podpisane umowy wraz z weksłami. Natomiast pozostała kwota musiałaby być zabezpieczona w budżecie i wyprzedzająco tych środków i tych pieniędzy my w tej chwili nie będziemy ściągać tak samo jak ten układ przy ulicy Podgórskiej, ale tam umowy są już tak skonstruowane, że większość z tych deweloperów ma zrealizować zarówno projekt uzyskanie decyzji jak realizować poszczególne etapy budowy teje drogi.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Stwierdzam, że Rada odbyła II czytanie projektu uchwały według druku Nr 1454, głosowanie projektu łączni z poprawkami w bloku głosowań. Kolejny druk:

UCHWALENIE MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU MOGIŁA.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1483, II czytanie, referuje Pani Dyrektor Magdalena Jaśkiewicz.

Dyrektor Bura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Do projektu uchwały według druku 1483 zostało złożonych kilka poprawek. Do wszystkich tych poprawek Prezydent po wnikliwej analizie dał opinie negatywne i zaraz Państwu pokrótce powiem, niezależnie od wyjaśnienia pisemnego jakie były powody tych negatywnych opinii. Poprawki złożone przez Komisję Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska, które dotyczyły, pierwsza dotyczyła kablowania nowopowstałych lub przebudowanych linii energetycznych została zaopiniowana negatywnie, ponieważ w

XCVIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. posiedzenie
3 marca 2010 r.

ustaleniach planu odpowiednie zapisy już się znajdują i w związku z tym nie ma potrzeby ich weryfikowania. W paragrafie 38 jest dopuszczenie skablowania sieci elektroenergetycznych, a także korekta ich przebiegu, a ponadto zapis, który mówi o tym, że w terenach usługowych i terenach sportowych obowiązuje wykonanie sieci elektroenergetycznej w wersji kablowej, a więc odpowiednie zapisy znalazły się w planie i dlatego do tego opinia jest negatywna. Druga poprawka dotyczyła przeznaczenia działki miejskiej, która znajduje się przy ulicy Jana Pawła i w projekcie planu przeznaczona jest pod zieleń publiczną na usługi komercyjne. I tutaj Prezydent również zaopiniował negatywnie tą poprawkę mimo tego, że pozornie wydawałoby się, że gminna powinna dosyć atrakcyjne przeznaczenie na swoich działkach wskazywać, niemniej jednak mamy tutaj do czynienia z sytuacją działki, która jest po pierwsze mocno zadrzewiona, to już są, to nie są młode drzewa, to jest taki utrwalony, urządzony teren zielony, który stanowi bezpośrednie wejście na teren łąk nowohuckich i bezpośrednio jest to taki teren, który wiąże te ciągi piesze z terenami rekreacyjnymi dość utrwalone w świadomości mieszkańców. W Studium jest pewna niekonsekwencja zapisów, ale na planszach, które mówią, które stanowią ustalenia w zakresie ochrony środowiska przyrodniczego, te tereny zostały wskazane jako tereny zielone do utrzymania, a ponadto – i co może najważniejsze – do każdego planu zasięgamy opinii poszczególnych Wydziałów i tutaj w tym Wydziału Skarbu, który jest zwykle wnioskodawcą przeznaczenia dla działek gminnych znajdujących się w obszarze planu i w tym przypadku Wydział Skarbu nie wnosił o to, aby działka uzyskała przeznaczenie inwestycyjne. Po prostu to nie jest działka, która stanowić ma element oferty inwestycyjnej dla miasta, tutaj Prezydent skłania się ku pozostawieniu jej w dotychczasowym użytkowaniu, dlatego jest opinia negatywna. Pięć poprawek zostało złożonych przez Pana Przewodniczącego Włodzimierza Pietrusa, wszystkie one również uzyskały negatywną opinię. Poprawka numer 1 przeznacza, wyznacza nowy teren zabudowy mieszkaniowej i wskazuje nowe tereny zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej oznaczonej symbolem MN6, na wszystkich działkach, które znajdują się w projekcie planu w terenach otwartych, w terenach rolnych i w terenach zieleni znajdują się przy wszystkich drogach zbiorczych lokalnych dojazdowych i wewnętrznych, które zostały w planie wyznaczone w pasie 30 m od strony drogi, ale tylko na tych działkach, na których właściciele składali uwagi pozwalającej jednoznacznie zidentyfikować te działki. Opinia jest negatywna dlatego, że działki te położone, znaczy takie przeznaczenie terenu po pierwsze wkracza w tereny w Studium wskazywane jako tereny nie inwestycyjne, wszystkie te obszary, które w Studium były wskazane znajdowały się w graniach terenów przeznaczonych do zainwestowania takie przeznaczenie w planie uzyskały, a zatem jest to wejście w tereny otwarte i to jeszcze wejście w sposób dość przypadkowy powodujący rozproszenie zabudowy i być może w przyszłości uniemożliwiające logiczne rozszerzenie oferty inwestycyjnej w kolejnych planach. Poprawka numer 2 również dotyczy terenów mieszkaniowych i to jest poprawka, która dopuszcza zabudowę zagrodową w terenach zabudowy jednorodzinnej oraz rozszerza istniejące tereny wyznaczone w planie o kolejne 20 m na działkach, na których właściciele składali uwagi do planu. Proszę Państwa ilustracja graficzna tych uwag złożonych Państwa Radnych znajduje się na dołączonej planszy, w tym przypadku opinia jest negatywna, z punktu widzenia przestrzennego nie ma to oczywiście uzasadnienia, a z punktu widzenia jeszcze redakcji tekstu, który wprowadzałby nowe oznaczenie dla tych obszarów wynikające z wiadomych powodów mielibyśmy taką sytuację, że byłyby działki, które byłyby w części przeznaczone pod MN o jednym symbolu, a w drugiej części pod MN o innym symbolu. To jest pewna niekonsekwencja, pewien brak logiki i tak w ogóle nie powinno się formułować ustaleń planu. Poprawka numer 3 wyznacza nową ulicę dojazdową, ulicę Kaszteleniec, poprawka numer 4 również wyznacza nowy odcinek drogi dojazdowej w terenach, w których takiej ulicy nie było i poprawka numer 5 również wyznacza nowy odcinek drogi przy ulicy Żaglowej. Te poprawki zostały również zaopiniowane negatywnie z

XCIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. posiedzenie
3 marca 2010 r.

uwagi na to, że to są drogi wyznaczone w terenach nie wskazanych do zainwestowania w tym planie, a zatem nie ma uzasadnienia dla ich tutaj wytyczania jako drogi publiczne. Poprawka Pana Władysława Harasimowicza dotyczy dwóch działek 156/1 i 156/2 i dotyczy zmiany przeznaczenia ich i wyznaczenia na tym terenie terenu mieszkaniowego. Działka jest położona, też negatywnie zaopiniowana przez Prezydenta, wynika z faktu, że działka jest położona w terenach otwartych i stanowiłaby taki teren zabudowy mieszkaniowej całkowicie oderwany od układu urbanistycznego Mogiły. Poprawka wniesiona przez Pana Janusza Chwaję została, dwukrotnie zresztą ze względu na pomyłkę w oznaczeniu cyfrowym symbolu terenu, dotyczy takiej drobnej rzeczy mianowicie jednej działki, która jest zainwestowana domem jednorodzinny już wybudowanym, zrealizowanym, a w planie, w projekcie planu ten dom nie został w całości, nie została włączona ta działka do terenów mieszkaniowych, znajduje się w terenach zielonych otaczających ciek wodnych. Po bardzo wnikliwej analizie Pan Prezydent dał opinię negatywną bo choć ten budynek jest tam wzniesiony, jest wzniesiony w wyniku legalnie wydanego pozwolenia na budowę i prawdopodobnie miał wszystkie wymagane prawem uzgodnienia, prawdopodobnie też uzgodnienie z RZGW to jednak było to uzgodnienie dotyczące tylko tej jednej inwestycji i była to odpowiedź na wniosek inwestora, nie było to uzgodnienie przeznaczenia tego terenu, a zatem nie można byłoby rozciągnąć uzgodnienia z etapu pozwolenia na budowę i twierdzić, że takie uzgodnienie jest już dokonane w planie, wymagałoby to zatem ponownienia procedury planistycznej w zakresie uzgodnień dla tego obszaru, ponadto chciałabym zwrócić Państwu uwagę, że tutaj ustalenia planu właściwie nie zmieniają sytuacji właściciela. Jak wiadomo wydane pozwolenie na budowę prawomocne jest niejako silniejsze od ustaleń planu, odpowiednie zapisy umożliwiają nie tylko utrzymanie tych obiektów, ale i remont i konieczne prace budowlane, które są związane z eksploatacją budynku, natomiast oczywiście nie ma możliwości jego rozbudowy. Właściciel tej działki niestety nie złożył uwagi podczas wyłożenia planu i tym samym nie było możliwe rozważenie tej kwestii wtedy, kiedy Prezydent analizował wszystkie pozostałe składane uwagi i wtedy, kiedy były dokonywane drobne korekty w projekcie planu wynikające właśnie z uwzględnienia uwag przez Prezydenta. Dla informacji również podam Państwu to, że ten dom wybudowany jest nie w granicach terenów wyznaczonych w Studium do zainwestowania, jest w części zbudowany poza tą granicą zbliżając się do granicy cieku wodnego i te wszystkie argumenty spowodowały, że Prezydent w ostateczności wydał decyzję negatywną dla tej drobnej sprawy. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Ja bardzo zapraszam Państwa Radnych na salę obrad bo inaczej będę zmuszony przerwać obrady i ogłosić przerwę ponieważ jest sytuacja taka jak jest. Bardzo proszę Włodzimierz Pietrus.

Radny – p. W. Pietrus

Panie Przewodniczący!

Na wstępie chciałem poinformować, że Komisja Planowania Przestrzennego zaopiniowała pozytywnie projekt uchwały z uwagami, które przedstawiła Pani Dyrektor, ja się odniosę do ogółu tych propozycji poprawek do planu, jest to uwaga mieszkańców 138 AB, która dotyczy kablowania nowopowstałej i przebudowywanej linii energetycznej czyli zachowanie stanu istniejącego, a jeżeli Enion czy jakaś inna instytucja energetyczna będzie chciała nową inwestycję żeby po prostu nie było tak, że będzie kierować się planem i utrzymywać te strefy, które istnieją wokół linii energetycznych. To jest jedna uwaga bo Pani Dyrektor tylko wymieniła pewna przykłady, które oczywiście są wpisane, ale ta propozycja Komisji

XCVI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. posiedzenie
3 marca 2010 r.

obejmuje cały plan. Jeżeli chodzi o drugą część, druga poprawka dotyczy uwagi 138 AC, która właśnie dotyczy przeznaczenia miejskiej działki przy al. Jana Pawła II z dotychczasowego przeznaczenia ZP na usługi komercyjne. I tutaj ja chcę przytoczyć słowa Pani Dyrektor, kiedy w jednym przypadku mówi, że oto właściciel może sobie zdecydować, że np. Błonia Krakowskie nie będzie zabudowywał bo jest właścicielem, miasto jest właścicielem, a tutaj jest podobna sytuacja, że miasto jeżeli zdecyduje to nie będzie zabudowywało tego terenu, które Komisja wskazuje jako usługi komercyjne czyli zachowa dotychczasowy charakter, a jeżeli przyjdzie taki moment, że zdecyduje, że jednak wykorzysta ten teren pod cele własne komercyjne czy na cele sprzedaży to sprzeda tylko, że jeżeli będzie chciało sprzedać to zobaczy sobie na plan, że jednak nie będzie mogło sprzedać ponieważ tam będzie zieleń. Więc tu jest pewna niekonsekwencja i uważam niegospodarność ze strony Urzędu Miasta Krakowa, jeżeli się nie przeznaczy tej działki na cele komercyjne, oczywiście nie przeznaczyć po to żeby zaraz zrealizować jakiś cel tylko po to żeby ona miała takie przeznaczenie bo Studium do tego dopuszcza, a jeżeli jest taka potrzeba to utrzymywanie dalej tej funkcji, która jest czyli przedłużenie łąk nowohuckich. Tak, że taka jest intencja Komisji, nie jest tutaj chęć od razu zagospodarowania, zabudowy tylko nie blokowania na przyszłość pewnych być może decyzji, które mogą być potrzebne do przeprowadzenia.

Natomiast jeżeli chodzi o moje, ja już teraz przejdę do moich poprawek, dwie pierwsze poprawki one są analogiczne mniej więcej jak zgłosiłem również dla Tyńca Osiedle i dla poprzednich placów również gdzie umożliwia się wprowadzenie zabudowy przy drogach i przy przesunięciu granicy o 20 m, mówię o drugiej poprawce, jeżeli ten teren przylega do terenu już wskazanego jako MN. Tu mamy taką sytuację, że skala oczekiwań mieszkańców Mogiły jest pokazana zarówno w uwagach zgłoszonych jak i jeżeli te uwagi naniесе się na plan to również pokazuje powierzchnię oczekiwań, jaka jest tendencja mieszkańców żeby zabudowywać ten teren. Moje poprawki dokonują korekty do tego co proponuje Pan Prezydent, Pan Prezydent przeniósł praktycznie dosłownie zarys Studium wprost do planu. Ja tam zauważyłem może dwie korekty drobne, ale tak naprawdę to jest przekalkowanie Studium, chcę przypomnieć, że w innych planach projektanci idą dalej niż przekalkowywanie Studium wprost, zresztą przypomnę rozmowę z Panem Dyrektorem Chrapustą, który stwierdził również, że przekalkowywanie Studium nie jest ustalaniem zgodności ze Studium, że można korygować te granice według jakichś tam zasad. I to jest jedna strona mojej jakby informacji w tym zakresie i uzasadnienia. Druga jest taka, że to teren doświadczony historycznie, jest to teren gdzie nastąpiły wywłaszczenia tych mieszkańców Mogiły pod kombinat, pod osiedla nowohuckie i to doświadczyli od systemu komunistycznego. W następnych latach, kiedy powstał kombinat mieszkańcy nie mogli budować się, przebudowywać ponieważ istniała strefa kombinatu. W tej chwili mamy wolną Polskę i mieszkańcy Mogiły nie mogą zrozumieć, że na własnych terenach nie mogą się budować, a w szczególności na terenach, które znajdują się przy drodze. I to jest uzasadnienie historyczne żeby skorygować tą granicę, ja oczywiście nie wskazuję wszystkich terenów, które mieszkańcy wskazują w swoich uwagach tylko na tej zasadzie, że są to korekty, które wydają się nie naruszają zgodności ze Studium, to jest uwaga, poprawka 1 i 2. Jeżeli chodzi o poprawki 3, 4 i 5 są to poprawki, które wprowadzają drogi, które istnieją, istnieją tylko one po prostu nie są zaznaczone przez projekt planu. One też również mają takie zadanie, że te drogi są przez mieszkańców traktowane jako drogi dojazdowe, wewnętrzne do działek mieszkańców, które już mają decyzje budowlane, one po prostu są to co oczywiście nie sankcjonuje plan, ale mają pozwolenia na budowę i one będą w przyszłości na pewno – jeżeli nie dzisiaj – takie role spełniać czyli po prostu drogami dojazdowymi do tych posiadłości, które będą w przyszłości tam się tworzyć lub niektóre już mają zgody budowlane. To tyle, dziękuję.

XCVIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. posiedzenie
3 marca 2010 r.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję. Bardzo proszę Pan Radny – za chwileczkę ogłoszę przerwę, zachęcam Państwa Radnych do przyścia na salę obrad, bardzo proszę Pan Radny Janusz Chwajol.

Radny – p. J. Chwajol

Panie Przewodniczący! Pani Dyrektor! Szanowni Państwo Radni!

Proszę Państwa ja w swojej poprawce zwróciłem się z prośbą o uwzględnienie dla jednego z mieszkańców Krakowa drobnej rzeczy jak pani Dyrektor powiedziała, ale jednak ta drobna rzecz wydaje się niezwykle istotna właśnie dla tego pojedynczego mieszkańca, którego wydawałoby się w jego imieniu powinniśmy działać, nie robimy planu dla planu tylko robimy coś co powinno służyć również mieszkańcom. I teraz proszę Państwa proszę zwrócić uwagę w jakiej sytuacji stawiamy tego człowieka, który dostał prawomocne wzięcie, który dostał zezwolenie na budowę i który wybudował dom i dzisiaj dowiaduje się, że ten dom stoi na terenie zalewowym bo ten rów jest na terenie zalewowym, że nie ma możliwości rozbudowy tego domu i gdyby np. chciał sprzedać ten dom to jego wartość jest dzisiaj znikoma. Ta prośba, która dotyczyła jak gdyby zmniejszenia szerokości tego terenu zalewowego przy rowie melioracyjnym wydawała się tak drobna jak rzeczywiście Pani Dyrektor ją nazwała.

A jednak nie została uwzględniona. Rozgoryczenie tego właściciela jest tym większe, że pokazuje tu również pewną niemoc Radnego w tym temacie, który składa w odpowiednim terminie poprawkę i okazuje się w negatywnej opinii Pana Prezydenta, że nie można tej poprawki przyjąć bo ona powoduje ponowne wyłożenie planu, bo jest jedyne tak uzasadnione w opinii Pana Prezydenta negatywnej. Więc drodzy Państwo działając w imieniu właśnie tego pojedynczego mieszkańca Krakowa będę prosił Państwa Radnych o przyjęcie poprawki dotyczącej tego, aby jego zabudowanie, jego budynek wybudowany na podstawie prawomocnej decyzji wzięcia i zezwolenia na budowę znalazł się w terenie nie zalewowym tylko w terenie, który nie jest zagrożony przez oznaczenie na planie terenem zalewowym. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Przewodniczących Klubów i Radnych Niezrzeszonych aby spowodowali obecność Radnych na Sali obrad. Bardzo proszę Pan Grzegorz Stawowy.

Radny – p. G. Stawowy

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Janusz, zapisy w planie miejscowym, a dokładnie w mapie, a szczegółowo wybór koloru na mapie nie zmienia tego czy teren jest zalewowy czy nie. On albo jest w naturze zalewowy albo nie jest. Jeżeli ktoś ma legalnie postawiony dom na podstawie prawomocnego pozwolenia na budowę i ten dom stoi, a plan dopuszcza możliwość przebudowy i utrzymania tego domu to tak naprawdę ten dom nie jest zagrożony żadną konsekwencją zapisów planu miejscowego chyba, że znajduje się w terenie pasa drogowego to wcześniej czy później będzie wyburzony. I to nie jest tak, że na wartość domu wpływa zapis w planie miejscowym bo dom istnieje, jemu nic nie grozi, nie ma możliwości, żeby go nakazać rozebrać dlatego, że plany miejscowe utrzymują istniejącą zabudowę, istniejące zabudowanie niezależnie od obszarów, w którym ten dom się znajduje z wyjątkiem drogi. Pierwsza sprawa. Druga sprawa, ja rozumiem, że to jest okręg wyborczy zgłaszającego poprawki, ale Panie Radny Włodzimierzu Pietrusie ja nie rozumiem dlaczego to przekwalifikowanie dotyczy wszystkich terenów bo nie spotkałem się z jakąś szczególnie, nie spotkałem się w ogóle z żadną interwencją w sprawie planu dla Mogiły ani nie widzę tutaj ludzi, którzy by w tej sprawie interweniowali, ani ich nie było na Komisjach, ani na I czytaniu, nie ma zainteresowania społecznego, aby wszystkie tereny przekwalifikować na budowlane. Natomiast to spowoduje

XCIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. posiedzenie
3 marca 2010 r.

daleko idącą niezgodność ze Studium i konsekwencje, które się z tym wiążą. To nie jest tak, że zostały wybrane poszczególne wątpliwości dotyczące rozszerzenia terenów budowlanych, mówisz, że jest kalka, ok., jest, ale to nie jest tak, że rozszerzasz tą kalkę o jakiś obszar, którego jakby szerokość i wielkość można wydiskutować tylko wprowadza się tereny budowlane zupełnie w polach. Na mapie naniesione są te poprawki, konsekwencje tych poprawek i czasami zupełnie w polu powstają nowe tereny budowlane, układ łańcuchowy i nagle jeden łańcuch jest budowlany 200 m w głąb. To nie prowadzi do żadnego ładu urbanistycznego. To jest pierwsza sprawa. Druga sprawa, bardzo bym prosił autora o wyjaśnienie na czym ma polegać zabudowa zagrodowa w mieście. Myślę, że mieszkańcy Mogiły by się czuli mocno urażeni gdyby się dowiedzieli, że mieszkają na wsi poza Krakowem ponieważ zabudowę zagrodową stosuje się w terenach wiejskich. Teraz wprowadzenie jej w mieście w Mogile myślę, że jest trochę uwłaczające dla tych ludzi. Ja się nie spotkałem z interwencją, w której byłaby prośba żeby zrobić te tereny terenami wiejskimi z zabudową zagrodową. Zabudowa zagrodowa w terenach wiejskich zazwyczaj to jest zabudowa na minimalnym areale, który wychodzi ze średniej powierzchni użytków rolnych i jeżeli ktoś ma więcej niż średnią powierzchnię to może budować dom w zabudowie zagrodowej. To tak średnio jest teren budowlany. I ostatnia sprawa to teren komercyjny przy Jana Pawła, znaczy ja rozumiem, że kryje się za tym potrzeba zwiększenia wartości nieruchomości gminy, ale na łąki nowohuckie są dwa wejścia i to jest jedno z tych wejść. Wydaje się, że likwidacja go poprzez zabudowanie jest mało rozsądnym rozwiązaniem tym bardziej, że w tej poprawce nie ma zapisów, które by nakazały utrzymanie ciągów pieszych komunikujących osiedla po drugiej stronie Jana Pawła z łąkami nowohuckimi. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję. Czy ktoś z Państwa Radnych jeszcze? Bardzo proszę Pan Janusz Chwajół, później Pan Radny Włodzimierz Pietrus, bardzo proszę, ale wszystko w temacie poprawek.

Radny – p. J. Chwajół

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Nie dopowiedziałem tego, ale w takim momencie chyba to trzeba dopowiedzieć, jak gdyby występuję w imieniu właśnie tego jednego pojedynczego mieszkańca. Nie jest winą tego mieszkańca, że w momencie przystąpienia do przygotowywania planu nie było jeszcze tego domu ani na mapie ani w rzeczywistości bo było to np. kilka lat temu i on dzisiaj jak gdyby z tego powodu, że kilka lat temu przystąpiono do przygotowywania tego planu jest ukarany tą sytuacją, w której się znajduje. Naprawdę to nie jest wina tego mieszkańca. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję. Pan Włodzimierz Pietrus.

Radny – p. W. Pietrus

Panie Przewodniczący!

Ja Panu Radnemu Stawowemu chciałem odpowiedzieć w ten sposób, że po pierwsze nie wiem gdzie Pan Radny 200 m widzi, ja 20 m zapisałem faktycznie, a przy drogach 30, więc jeżeli ktoś mówi o 200 m to nie wiem może zera się pomyliły, proponuję Panu Radnemu sprawdzić zapisy, jeżeli chodzi o zabudowę zagrodową, jeżeli ktoś będzie chciał sobie zabudowę zagrodową zrealizować to będzie sobie realizował, to nie przeszkadza chyba, że Pan Radny uważa, że lepiej żeby to był teren rolniczy uprawiany dalej jak za starych czasów, że to jest lepsze wyjście, ale mieszkańcy oczekują zabudowy być może zagrodowej, to sobie wybiorą sami we własnym zakresie. Jeżeli chodzi o zgodność ze Studium to jeszcze raz powiem, że Pan Radny jakoś nie podnosił tego tematu przy Tyńcu, że moje poprawki są

XCVIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. posiedzenie
3 marca 2010 r.

niezgodne ze Studium, kiedy była publika, tutaj oczywiście nie ma publiki, ale mieszkańcy śledzą na bieżąco co się dzieje, oni nie mają potrzeby tutaj przychodzić bo nie od tego są mieszkańcy żeby przychodzić i po wpływie nacisków, protestów demonstrować i udowadniać, że jest ich 100 czy 200. Pan Radny Stelmachowski jest z Mogiły np. to może wystarczy jako przedstawiciel tego terenu bezpośrednio Panu Radnemu. I jeżeli chodzi o teren – jeszcze raz powtórzę – jeżeli chodzi o teren przy Jana Pawła II to, że jest wskazanie w planie możliwe usługi komercyjne to nie znaczy, że tam będzie usługa komercyjna bo to jest własność miasta, tak samo jak na Błoniach Pan Przewodniczący stwierdził, nie trzeba chronić bo miasto ma w rękę i nic tam nie robi, to dlaczego Pan Radny się boi, że zabuduje się tam przy Jana Pawła II działkę, jakie tu są podstawy, to ja mam takie same podstawy, że Błonia się zabuduje bo to jest w rękach miasta to się zabuduje bo miasto sobie w każdym momencie zdecyduje, że jednak postawimy jakiś budynek czy parkingi na Błoniach Krakowskich. Tak, że to jest niekonsekwencja w rozumowaniu, ja wiem, że jedne argumenty raz są wygodne, a raz są niewygodne, trzeba być albo konsekwentnym od początku do końca i powtarzać przy każdym planie, ja tutaj, Pan Radny mi wytknął, że to jest mój okręg wyborczy, a skąd Pan Radny wie skąd ja będę startował, ja jestem Radnym Miasta Krakowa i zajmuję się wszystkimi mieszkańcami i wszystkimi planami i nie wybieram tutaj jednego lepszego czy gorszego, podkreśliłem tylko historyczny aspekt sprawy Mogiły, doświadczenie tych ludzi, którzy na spotkaniach ze mną, ponieważ kilka spotkań z nimi odbyłem podkreślali, że jak to się dzieje, że w wolnej Polsce oni dalej doświadczają krzywdy, że spodziewali się to od komunistów, ale nie spodziewali się doświadczyć tego w wolnej Polsce. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Ktoś z Państwa Radnych jeszcze chciał zabrać głos? Bardzo proszę Pan Grzegorz Stawowy.

Radny – p. G. Stawowy

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Porównywanie Błoni Krakowskich do małej działki przy Jana Pawła II naprawdę wymaga wielkiej wyobraźni od mówcy, to po pierwsze, po drugie Błonia są wpisane do rejestru zabytków, ta działka nie jest wpisana do rejestru zabytków. Po trzecie na Błoniach jest zakaz zabudowy wynikający ze Studium i z uwarunkowań historycznych i z uwarunkowań konserwatorskich. Ta działka jest wyłączona z zabudowy z powodu zapisów w Studium. Naprawdę trzeba wielkiej wyobraźni żeby zrównać te dwie rzeczy. Pierwsza sprawa. Druga sprawa jeśli chodzi o Tyniec Osiedle Pan Radny akurat zaśląnął w Tyńcu z wiarygodności w stosunku do mieszkańców obiecując poprawkę. później zmieniając zdanie, chodzi o coś innego, chodzi o to, że dopóki Pan Radny był Radnym szeregowym to sobie mógł harcować po tych planach miejscowych wstrzymując i blokując wszystkie po kolei plany miejscowe, ale teraz Pan Radny jest Przewodniczącym jednej z ważniejszych Komisji, Komisji Planowania Przestrzennego, a władza zobowiązuje między innymi do tego żeby zachowywać się rozsądnie, te poprawki nie są rozsądne tak samo jak takie same poprawki złożone do Grębałowa – Luboczy, do Łuczanowic, do Tyńca Wschodu i do kilku innych planów chociażby do planu w Swoszowicach. Nie jest sztuką wywalić wszystkie plany w powietrze, sztuką jest je uchwalić i ewentualnie zmieniać jeżeli są niedoskonałe i mówienie, że to, że nie ma nikogo to nie jest żaden argument, to jest argument dlatego, że jeżeli coś wzbudza kontrowersje to ludzie za tym chodzą bo taka jest rola mieszkańców i na tym polega społeczeństwo demokratyczne, na tym polega społeczeństwo obywatelskie. Jeżeli w jakimś terenie jest zupełna cisza to uszczęśliwianie tych ludzi na siłę nic nie da dlatego, że inni są stratni, stratni są ci co na podstawie tego planu miejscowego mieliby skomunikowane tereny i mogli się budować, nie będą mogli bo nie będzie planu miejscowego, a nie będzie planu

XCIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. posiedzenie
3 marca 2010 r.

miejscowego ponieważ Pan Radny wprowadza takie poprawki. Jeśli chodzi o brak konsekwencji, to nie jest kwestia braku konsekwencji, to jest kwestia tego, że każda sytuacja jest troszeczkę inna, nie ma powodu, żeby w Łuczanowicach, w których jest wzrost o 80 ha terenów budowlanych nagle wyznaczać nowe działki w polach i co się dzisiaj stało, dzisiaj spadła wartość nieruchomości z 18 tys. za ar do 10 – 12 i nikt nie ma terenów budowlanych to wszystkie tereny są zamrożone, gratuluję takiego myślenia.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Nie, ja przepraszam, Panie Radny jest dwa razy statutowo, naprawdę jesteście w drugim punkcie, a mamy 40 punktów. Bardzo proszę Panią Dyrektor. Przepraszam, ale dwie godziny upłynęło, mamy drugi punkt.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ad vocem do tego co powiedział Pan Radny Grzegorz Stawowy w ostatnim zdaniu, w Łuczanowicach jest 280 % nowych terenów budowlanych nie 80. Proszę Państwa myślę, że powinniśmy trochę uporządkować tę dyskusję dlatego, że tutaj padło kilka takich nieprecyzyjnych sformułowań, które być może tych z Państwa, którzy będą chcieli wnikliwie podejść do poprawek mogą wprowadzić w błąd. Przyznam, że jest tutaj pewna niekonsekwencja ze strony Państwa bo ja oczywiście rozumiem intencje, rozumiem Państwa zależność od mieszkańców, natomiast plany zagospodarowania przestrzennego są czymś więcej niż tylko uwzględnianiem wniosków. Gdyby tak było to planowanie przestrzenne w ogóle nie byłoby potrzebne tylko byłby potrzebny Wydział, do którego składałoby się podanie tak jak o dowód osobisty czy dowód rejestracyjny aby zamienić działkę rolną na działkę budowlaną i całe planowanie przestrzenne naprawdę nie byłoby konieczne. Tymczasem rozwój miasta jednak jest znacznie bardziej skomplikowany i nie można oceniać żadnego planu pod kątem tego, że plan jest dobry wtedy, kiedy wszystkie wnioski są uwzględnione. Tak być nie może i tak nie będzie prawdopodobnie nigdy chyba, że będziemy robili plany dla pojedynczych działek z określoną intencją, uzgodnioną z właścicielem przed podjęciem uchwały o przystąpieniu do sporządzenia planu. W kontekście tego poprawki złożone przez Pana Przewodniczącego Pietrusa oczywiście naruszają porządek prawny, w którym plan może funkcjonować. Wiadomo, że one są niezgodne ze Studium, są niezgodne z prawem, nie posiadają uzasadnienia logicznego w tej chwili, plan uchwalamy w tej sytuacji w jakiej jesteście prawnej i faktycznej. Jeśli będą możliwe zmiany w przyszłości taki plan można zmienić, dzisiaj takich dyspozycji w planie, który uchwalamy dzisiaj być nie może. I chciałabym jeszcze raz odnieść się do problemu zgodności ze Studium, które jest tutaj na tej Sali dyskutowane za każdym razem, kiedy dyskutujemy nad uchwalaniem planu. Proszę Państwa zgodność oczywiście nie oznacza przekalkowywania Studium, to jest dalekie uproszczenie i proszę w ten sposób tego nie traktować, ale zgodność nie oznacza również całkowitej dowolności w interpretacji tego dokumentu czego dowody mieliśmy już kilkakrotnie i proszę nie powoływać się na to co powiedział Pan Dyrektor Chrapusta na spotkaniu z Radnymi bo kilkakrotnie zastrzegł się, że to są pewne ogólne zasady wynikające ze znajomości prawa i z rozsądku, natomiast każdą sprawę potem indywidualnie rozstrzyga sąd. W miesiąc po tym spotkaniu mieliśmy bezpowrotnie unieważniony plan Pękowicka – Glogera właśnie za niezgodność ze Studium i to nie niezgodność zasięgu terenów inwestycyjnych ponieważ tam cały teren przeznaczony był w Studium do zainwestowania tylko w szczegółowej analizie iście matematycznej sąd dokonał porównania jednego dokumentu i drugiego co już wydaje się być bardzo wątpliwe bo porównujemy dokument polityki z prawem miejscowym, dokument w zupełnie różnych skalach o różnej problematyce i szczegółowości niemniej jednak sąd to zrobił i stwierdził, że te uszczegółowienia, które

XCVIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. posiedzenie
3 marca 2010 r.

znalazły się w planie miejscowym wykraczają w iluś tam procentach poza dopuszczalną zgodność ze Studium. Ten wyrok sądu nie był poparty opinią ani rzeczoznawcy Izby, ani żadnego innego specjalisty. Więc proszę Państwa mówienie o tym, że to można podciągnąć pod zgodność ze Studium jest dalekim nadużyciem. Proponowanie nowych dróg w terenach rolnych też jakby nie ma uzasadnienia w kontekście tego o czym powiedziałam wcześniej, uchwalamy plany w tej chwili, w tej sytuacji prawnej i faktycznej. Oczywiście, że w polach są drogi, one tam były zawsze jako dojazdy do pól i oczywiście, że dzisiaj można działki rolne w mieście dzielić stosunkowo dowolnie i można wydzielać z nich działki, które mają sugerować porządek urbanistyczny i być działkami kiedyś w przyszłości budowlanymi, wytyczać do nich drogi dojazdowe. Te drogi dojazdowe nie spełniają żadnych parametrów dróg publicznych i w związku z tym wyznaczanie ich w tej chwili w planie musiałyby się oczywiście dostosować do przepisów ustawy o drogach publicznych, a zatem musiałyby wkroczyć na własności prywatne związane z wykupem tych nieruchomości w pasach wzdłuż tych dróg nieruchomości rolnych, twierdzą w dalszym ciągu, że jednak nie przeznaczonych w planie do zainwestowania ponieważ uwzględnienie uwag, poprawek Pana Przewodniczącego w moim przekonaniu uniemożliwia skuteczne uchwalenie planów. Podobnie ten problem jakby kłóci się tutaj, kłóca się tutaj podnoszone przez Państwa kwestie bo z jednej strony Rada oczekuje, że, Państwo oczekujecie, że wszystkie wnioski, a w każdym razie większość zostanie uwzględniona, te wszystkie wnioski oczywiście dotyczą zabudowy mieszkaniowej, ani jedna osoba nie składała wniosków o zabudowę zagrodową i utrzymanie funkcji rolniczej, a z całą pewnością zabudowa zagrodowa jest związana z funkcją rolniczą, a równocześnie usiłuje się wprowadzać taką formę zabudowy do planu, to też jest jakby całkowicie nieuzasadnione. I jeszcze sprawa tej działki przy al. Jana Pawła II, proszę Państwa analogia do Błonia nie jest tutaj właściwa bo gdybyśmy przyjęli ten tok rozumowania to można by powiedzieć przeznaczymy Błonia pod usługi, ale nie będziemy tego realizować. Gmina nie zamierza tutaj realizować inwestycji, nie zamierza tej działki sprzedawać. Działka użytkowana jest publicznie, to jest teren, który jest urządzony i użytkowany publicznie i w związku z tym gdyby Rada zdecydowała o zmianie przeznaczenia tego terenu to z całą pewnością nie tylko być może uzgodnień to nawet nie będzie wymagało, ale z całą pewnością wyłożenia i pokazania mieszkańcom, że oto teren publiczny Rada Miasta chce przeznaczyć, zielony teren publiczny chce przeznaczyć do zainwestowania i być może do sprzedaży w kiedyś bliżej nieokreślonej przyszłości, ale oczywiście znamy doskonale odpowiedź mieszkańców, może się to zdarzyć zaraz w przyszłym roku, kiedy będzie nowa władza w tym mieście. Jeszcze jedna rzecz, oczywiście ta działka, co do której Pan Chwajół składał poprawkę nie jest w terenach zalewowych, to jest teren zielony, który stanowi obudowę biologiczną cieków wodnych, ale to nie znaczy, że to jest teren zalewowy i tak jak powiedział Pan Radny Stawowy jeśli jest teren zalewowy to on jest niezależnie od tego czy ustalenia planu o tym mówią czy nie, czy jest plan uchwalony czy nie bo teren zalewowy jest po prostu faktem obiektywnie istniejącym. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Rozumiem, że Pan się chce ustosunkować do wypowiedzi Pani Dyrektor, bardzo proszę.

Radny – p. W. Pietrus

Panie Przewodniczący!

Pani Dyrektor jeżeli chodzi o drogi w polach to Studium pokazuje, że te drogi są, te dwie przynajmniej, przedłużenie Żaglowej i zaraz ta druga droga poniżej chyba, że mamy jakieś inne Studium, jest w Studium ta droga jedna i druga zaznaczona. Więc jeżeli Pani Dyrektor mówi, że to jest niezgodne ze Studium tego typu to ja nie rozumiem, to jest wręcz

XCIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. posiedzenie
3 marca 2010 r.

usankcjonowanie zapisu bo akurat w przypadku tych dwóch dróg to co jest w Studium przenoszenie na plan zagospodarowania, zresztą oczywiście zgodne z sugestiami mieszkańców. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Stwierdzam, że Rada odbyła II czytanie projektu uchwały według druku Nr 1483, głosowanie w bloku głosowań. Kolejny druk:

UCHWALENIE ZMIANY STUDIUM UWARUNKOWAŃ I KIERUNKÓW ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO MIASTA KRAKOWA W REJONIE SANKTUARIUM BOŻEGO MIŁOSIĘRDZIA W ŁAGIEWNIKACH ORAZ PRZYJĘCIA TEKSTU JEDNOLITEGO STUDIUM UWARUNKOWAŃ I KIERUNKÓW ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO MIASTA KRAKOWA.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1490, II czytanie, bardzo proszę Panią Dyrektor Magdalenę Jaśkiewicz.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Do projektu uchwały według druku 1490 została złożona tylko jedna poprawka, która tak naprawdę nie dotyczy treści samej zmiany Studium, jest tylko uzupełnieniem tytułu uchwały, dopisaniem wyjaśnienia, dalszej części zdania, które wyjaśnia, że tekst jednolity Studium wynika z tej zmiany, której Państwo być może dokonacie, a nie jest czymś innym. Ta poprawka złożona przez Pana Przewodniczącego Pietrusa ma pozytywną opinię Prezydenta. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Stwierdzam, że Rada odbyła II czytani projektu uchwały według druku Nr 1490, głosowanie projektu łącznie z poprawką w bloku głosowań. Kolejny druk.

PRZYSTĄPIENIE DO SPORZĄDZENIA MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU OSIEDLE OFICERSKIE.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1504, referuje Pani Dyrektor Magdalena Jaśkiewicz, bardzo proszę.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Proszę Państwa do projektu uchwały o przystąpienie do sporządzenia planu miejscowego dla Osiedla Oficerskiego nie zostały złożone żadne poprawki ani autopoprawki.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Stwierdzam, że Rada odbyła II czytanie projektu uchwały według druku Nr 1504, głosowanie w bloku głosowań. Kolejny druk:

PRZYSTĄPIENIE DO SPORZĄDZENIA MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU WIELICKA – WSCHÓD.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1505, bardzo proszę Pani Dyrektor Magdalena Jaśkiewicz.

XCVIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. posiedzenie
3 marca 2010 r.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Proszę Państwa do projektu tej uchwały również nie było złożonych żadnych poprawek i autopoprawek.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję. Stwierdzam, że Rada odbyła II czytanie projektu uchwały według druku Nr 1505, głosowanie w bloku głosowań. Kolejny druk:

PRZYSTĄPIENIE DO SPORZĄDZENIA MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU MOGILSKA – CHAŁUPNIKA.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1506, II czytanie, referuje Pani Dyrektor Magdalena Jaśkiewicz, bardzo proszę.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Proszę Państwa do projektu tej uchwały Prezydent złożył autopoprawkę, która wprowadza drobną korektę granicy planu związaną z terenem zamkniętym, na którą to nieścisłość zwrócił uwagę Pan Przewodniczący Włodzimierz Pietrus. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Stwierdzam, że Rada odbyła II czytanie projektu uchwały według druku Nr 1506, głosowanie projektu łącznie z autopoprawką w bloku głosowań. Kolejny druk:

PRZYSTĄPIENIE DO SPORZĄDZENIA MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU PIASTOWSKA.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1507, II czytanie, referuje Pani Dyrektor Magdalen Jaśkiewicz.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Proszę Państwa podobnie jak do poprzednich uchwał i tutaj nie było złożonych żadnych poprawek i autopoprawek.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Stwierdzam, że Rada odbyła II czytanie projektu uchwały według druku Nr 1507, głosowanie w bloku głosowań. Kolejny druk:

ODSTĄPIENIE OD SPORZĄDZENIA ZMIANY MIEJSCOWEGO PLANU OGÓLNEGO ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO MIASTA KRAKOWA DLA OBSZARU POŁOŻONEGO PRZY ULICY BORSUCZEJ OZNACZONEGO SYMBOLEM ZP 101.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1508, referuje Pani Dyrektor Magdalena Jaśkiewicz.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Proszę Państwa do projektu tej uchwały również nie było poprawek i autopoprawek.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję. Stwierdzam, że Rada odbyła II czytanie projektu uchwały według druku Nr 1508, głosowanie w bloku głosowań. Kolejny druk:

XCIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. posiedzenie
3 marca 2010 r.

ODSTĄPIENIE OD SPORZĄDZENIA MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO DLA CZĘŚCI OBSZARU ZABYTKOWEGO ZESPOŁU KAZIMIERZA OGRANICZONEJ ULICAMI ŚWIĘTEGO WAWRZYŃCA, STAROWIŚLNA, PODGÓRSKĄ I GAZOWĄ.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1509, II czytanie, referuje Pani Dyrektor Magdalena Jaśkiewicz.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Proszę Państwa ta uchwała również nie budziła wątpliwości, nie ma poprawek ani autopoprawek.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję. Stwierdzam, że Rada odbyła II czytanie projektu uchwały według druku Nr 1509, głosowanie w bloku głosowań. Kolejny druk:

PRZYSTĄPIENIE DO SPORZĄDZENIA MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO ZESPOŁU SPORTOWEGO NA BŁONIACH KRAKOWSKICH.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1510, II czytanie, referuje Pani Magdalena Jaśkiewicz, bardzo proszę.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Proszę Państwa do projektu tej uchwały też nie zostały złożone żadne poprawki ani autopoprawki.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję. Stwierdzam, że Rada odbyła II czytanie projektu uchwały według druku Nr 1510, głosowanie w bloku głosowań. Kolejny druk:

PRZEKSZTAŁCENIE MIĘDZYSZKOLNYCH OŚRODKÓW SPORTOWYCH PODGÓRZE, KROWODRZA, NOWA HUTA I ŚRÓDMIEŚCIE W KRAKOWIE POPRZEZ POŁĄCZENIE ICH W MIĘDZYSZKOLNY OŚRODEK SPORTOWY W KRAKOWIE.

Druk Nr 1489, II czytanie, referuje Pan Dyrektor Jan Żądło..

Dyrektor Wydziału Edukacji – p. J. Żądło

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Do druku 1489 nie zgłoszono żadnych poprawek ani autopoprawek. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję. Stwierdzam, że Rada odbyła II czytanie projektu uchwały według druku Nr 1489, głosowanie w bloku głosowań. Pani Dyrektor czy była sprawa Pas Startowy? Bardzo proszę, przepraszam bardzo. Projekt uchwały

ODSTĄPIENIE OD SPORZĄDZENIA MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU CZYŻYNY – PAS STARTOWY.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1488, II czytanie, referuje Pani Dyrektor Magdalena Jaśkiewicz.

XCIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. posiedzenie
3 marca 2010 r.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz

Proszę Państwa do projektu tej uchwały również nie było żadnych poprawek ani autopoprawek.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję. Stwierdzam, że Rada odbyła II czytanie tego projektu, głosowanie w bloku głosowań. Kolejny druk:

OKREŚLENIE RODZAJÓW ZADAŃ I WYSOKOŚCI ŚRODKÓW PAŃSTWOWEGO FUNDUSZU REHABILITACJI OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH PRZYPADAJĄCYCH WEDŁUG ALGORYTMU W 2010 ROKU NA REALIZACJĘ ZADAŃ Z ZAKRESU REHABILITACJI ZAWODOWEJ I SPOŁECZNEJ OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH W GMINIE MIEJSKIEJ KRAKÓW.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1493, referuje, bardzo proszę Panią Dyrektor.

Dyrektor MOPS – p. J. Grodecka

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Do tego projektu była złożona autopoprawka prezentowana już w I czytaniu, potem kolejnych autopoprawek ani poprawek nie było.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Stwierdzam, że Rada odbyła II czytanie projektu uchwały według druku Nr 1493, głosowanie projektu łącznie z autopoprawką w bloku głosowań. Kolejny druk:

WYRAŻENIE ZGODY NA SPRZEDAŻ W DRODZE PRZETARGU USTNEGO NIEOGRANICZONEGO LOKALU MIESZKALNEGO POŁOŻONEGO W BUDYNKU WIELOMIESZKANIOWYM PRZY ULICY GRODZKIEJ NR 19 STANOWIĄCEGO WŁASNOŚĆ GMINY MIEJSKIEJ KRAKÓW WRAZ ZE SPRZDAŻĄ UŁAMKOWEJ CZĘŚCI GRUNTU POD BUDYNKIEM ORAZ USTALENIA WYSOKOŚCI BONIFIKATY.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1494, II czytanie, referuje Pani Dyrektor Marta Witkiewicz, bardzo proszę.

Dyrektor Wydziału Skarbu Miasta – p. M. Witkiewicz

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Do projektu uchwały została wprowadzona autopoprawka Prezydenta Miasta Krakowa, ta autopoprawka jest tylko i wyłącznie techniczna dlatego, że w tzw. międzyczasie w związku z modernizacją operatu ewidencji gruntu uległ zmianie numer i powierzchnia działki 435/1, obecnie jest to działka 535/3 i pow. 145, a nie 162. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Stwierdzam, że Rada odbyła II czytanie projektu uchwały według druku Nr 14949, głosowanie projektu łącznie z autopoprawką w bloku głosowań. Kolejny druk:

ZATWIERDZENIE ZMIAN W STATUCIE SZPITALA SPECJALISTYCZNEGO IM. STEFANA ŻEROMSKIEGO SAMODZIELNEGO PUBLICZNEGO ZAKŁADU OPIEKI ZDROWOTNEJ W KRAKOWIE PRZYJĘTYCH UCHWAŁĄ NR 10/09 RADY SPOŁECZNEJ SZPITALA SPECJALISTYCZNEGO IM. STEFANA ŻEROMSKIEGO SPZOZ W KRAKOWIE Z DNIA 12 LISTOPADA 2009 ROKU W

XCIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. posiedzenie
3 marca 2010 r.

SPRAWIE ZMIANY STATUTU SZPITALA SPECJALISTYCZNEGO IM. STEFANA ŻEROMSKIEGO SPZOZ.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1518, II czytanie, bardzo proszę referuje Pan Dyrektor Michał Marszałek.

Dyrektor Biura Ochrony Zdrowia – p. M. Marszałek

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

W trybie przewidzianym przepisami Statutu Miasta Krakowa do niniejszego projektu nie wpłynęły żadne poprawki ani autopoprawki. Dziękuję..

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Stwierdzam, że Rada odbyła II czytanie projektu według druku Nr 1519, głosowanie w bloku głosowań. Kolejny druk:

ZMIANA UCHWAŁY NR LX/774/08 RADY MIASTA KRAKOWA W SPRAWIE ZINTEGROWANEGO PLANU ROZWOJU TRANSPORTU PUBLICZNEGO DLA KRAKOWA NA LATA 2007 – 2013.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1526, II czytanie, referuje Pani Dyrektor Józefa Kęsek.

Dyrektor Biura Infrastruktury Miasta – p. J. Kęsek

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Do druku Nr 1526 czyli do projektu uchwały w sprawie zmiany uchwały w sprawie Zintegrowanego Planu Rozwoju Transportu Publicznego dla Krakowa na lata 2007 – 2013 w trybie przewidzianym Statutem nie wpłynęła autopoprawka ani poprawki.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję. Stwierdzam, że Rada odbyła II czytanie projektu uchwały według druku Nr 1526, głosowanie w bloku głosowań. Kolejny druk:

ZATWIERDZENIE ZMIAN W STATUCIE SZPITALA MIEJSKIEGO SPECJALISTYCZNEGO IM. GABRIELA NARUTOWICZA W KRAKOWIE, PRZYJĘTYCH UCHWAŁĄ NR 22/2009 Z DNIA 15 GRUDNIA 2009 ROKU RADY SPOŁECZNEJ SZPITALA MIEJSKIEGO SPECJALISTYCZNEGO IM. G. NARUTOWICZA W KRAKOWIE W SPRAWIE ZMIAN W STATUCIE SZPITALA MIEJSKIEGO SPECJALISTYCZNEGO IM. G. NARUTOWICZA W KRAKOWIE.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1519, II czytanie, referuje Pan Dyrektor Marszałek.

Dyrektor Biura Ochrony Zdrowia – p. M. Marszałek

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Do niniejszego projektu uchwały również nie wpłynęły żadne autopoprawki ani poprawki.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Stwierdzam, że Rada odbyła II czytanie projektu uchwały według druku Nr 1519, głosowanie w bloku głosowań. Kolejny druk:

PRZYSTĄPIENIE DO SPORZĄDZENIA MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU BŁONIA.

XCVIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. posiedzenie
3 marca 2010 r.

Projekt Grupy Radnych, druk Nr 1217, II czytanie, referuje Pan Włodzimierz Pietrus, bardzo proszę.

Radny – p. W. Pietrus

Panie Przewodniczący!

Mamy II czytanie, do projektu uchwały wpłynęła jedna poprawka Pana Grzegorza Stawowego, ona tak de facto wprowadza, ogranicza ten teren proponowany przez wnioskodawców do obszaru, który pokrywa się z dwoma przystąpieniami, właściwie jest zbieżny z dwoma dzisiaj drugimi czytaniem, jedno to jest zespół obiektów sportowych na Błoniach, a drugie ulica Piastowska i w związku z tym w pewien sposób ta poprawka likwidowałaby projekt uchwały w całości. W związku z tym, że mamy dwa przystąpienia, które, nad którymi procedowaliśmy jest mój wniosek dotyczący odesłania tego projektu uchwały do projektodawcy celem korekty granicy dla przyszłego planu miejscowego Błonia eliminującej pokrywanie się tego terenu z innymi obszarami przystąpień do miejscowego planu zagospodarowania, o których mówiłem oraz korekty granicy wynikającej z analizy zasadności przystąpienia do sporządzenia tego planu, to jest wniosek formalny.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Stwierdzam, że Rada odbyła II czytanie projektu uchwały według druku Nr 1217, głosowanie w bloku głosowań. Kolejny druk, rozumiem, że nie ma tutaj osoby, która by przedstawiła czyli to jest **Projekt zmiany Statutu** – przesuwamy ten punkt,

ZMIANA UCHWAŁY NR XII/144/07 RADY MIASTA KRAKOWA Z DNIA 25 KWIETNIA 2007 ROKU W SPRAWIE POWOŁANIA KOMISJI INWENTARYZACYJNEJ.

Projekt Grupy Radnych, druk Nr 1541, referuje Pani Radna Katarzyna Migacz lub Bolesław Kosior. Ogłaszam 5 minut przerwy technicznej i zapraszam referentów do przedstawienia projektów uchwał.

PRZERWA

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Rozumiem, że Państwo Radni zgłaszają gotowość, kontynuujemy obrady Sesji Rady Miasta Krakowa, procedujemy druk Nr 1541:

ZMIANA UCHWAŁY NR XII/144/07 RADY MIASTA KRAKOWA Z DNIA 25 KWIETNIA 2007 ROKU W SPRAWIE POWOŁANIA KOMISJI INWENTARYZACYJNEJ.

Projekt Grupy Radnych, druk Nr 1541, referuje Pani Katarzyna Migacz, uprzejmie proszę.

Radna – p. K. Migacz

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Projekt uchwały /.../

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Ale bardzo proszę Państwa Radnych o wyciszenie i umożliwienie koleżance referowanie projektu uchwały.

XCVIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. posiedzenie
3 marca 2010 r.

Radna – p. K. Migacz

Projekt uchwały dotyczy odwołania ze składu Komisji Pana Andrzeja Wyrobca i powołania do składu Komisji Pana Tadeusza Kołaczyka, w związku z tym, że Pan Andrzej Wyrobiec zrezygnował z pracy w Komisji Inwentaryzacyjnej Gminy Miejskiej Kraków Komisja jednogłośnie zaproponowała przyjęcie w jego miejsce do składu Komisji Pana Tadeusza Kołaczyka i w związku z tym taki projekt uchwały został przedłożony. Jeszcze chciałam w imieniu projektodawców przyjąć opinię prawną, chciałam powiedzieć, że w imieniu projektodawców przyjmuję opinię prawną do tego projektu uchwały. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Otwieram dyskusję. Stwierdzam, że Rada odbyła czytanie projektu według druku Nr 1541. Określam termin wprowadzenia autopoprawek na dzisiaj godzina 12,45, ostateczny termin zgłaszania poprawek na godzinę 12,50. Kolejny druk:

ZMIANY W SKŁADZIE KOMISJI SPORTU I TURYSTYKI RADY MIASTA KRAKOWA.

Projekt Grupy Radnych, druk Nr 1542, referuje Pan Radny Krzysztof Sułowski, bardzo proszę.

Radny – p. K. Sułowski

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Najwyższy czas żeby naprawić, żeby Rada naprawiła ten błąd sprzed kilku Sesji łamiąc pewne standardy przyjęte tutaj na tej Sali, zostali usunięci z Komisji Radni, Pan Radny Olszówka zawsze interesował się sportem, interesuje i chce pracować w Komisji Sportu i Turystyki dlatego apeluję o przyjęcie przedłożonego projektu uchwały.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Otwieram dyskusję. Stwierdzam, że Rada odbyła czytanie projektu uchwały według druku Nr 1542. Określam termin wprowadzenia autopoprawek na godzinę 12,45, ostateczny termin zgłaszania poprawek na godzinę 12,50. Kolejny druk:

ZMIANY W SKŁADZIE KOMISJI PRAWORZĄDNOŚCI RADY MIASTA KRAKOWA.

Projekt Grupy Radnych, druk Nr 1543, referuje Pan Jerzy Woźniakiewicz, uprzejmie proszę.

Radny – p. J. Woźniakiewicz

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado! Państwo Prezydenci!

Zgodnie z drukiem w skład Komisji Praworządności powołuje się moją skromną osobę, cel odwołania mnie z Komisji został już osiągnięty, a dziś dziękuję bardzo Pani Przewodniczącej Tatarze za zaproszenie do dalszych prac i jeżeli Rada na to pozwoli chętnie dalej będę robił to co lubię i na czym – mam takie wrażenie – chyba nawet się trochę znam. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Otwieram dyskusję. Stwierdzam, że Rada odbyła czytanie projektu uchwały według druku Nr 1543. Określam termin wprowadzenia autopoprawek na godzinę 12,45, ostateczny termin zgłaszania poprawek na godzinę 12,50. Wracamy teraz do punktu:

PROJEKT ZMIANY STATUTU MIASTA KRAKOWA.

Projekt Komisji Doraźnej Rady Miasta Krakowa ds. Nowelizacji Statutu Miasta Krakowa, druk Nr 1125, II czytanie, referuje Pan Łukasz Słoniowski, bardzo proszę.

XCIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. posiedzenie
3 marca 2010 r.

Radny – p. Ł. Słoniowski

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Komisja zrealizowała cel odesłania przyjmując w trybie autopoprawki niektóre z propozycji przedstawionych przez Pana Prezydenta, a także poprawkę zgłoszoną przez Panią Przewodniczącą Radwan – Balladę, jeżeli trzeba będzie to może w trybie dyskusji omówię konkretne poprawki.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Ale w jakiej dyskusji, to jest II czytanie, ale teraz Pan powinien przedstawić dlatego, że później jest tylko głosowanie.

Radny – p. Ł. Słoniowski

Rada w pozostałych poprawkach pozostawiła decyzję Radnym.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Stwierdzam, że Rada odbyła II czytanie projektu uchwały według druku Nr 1125, głosowanie projektu łącznie z poprawkami w bloku głosowań. Bardzo proszę Pan Łukasz Osmenda.

Radny – p. Ł. Osmenda

Panie Przewodniczący chciałem złożyć wniosek formalny o odesłanie tego projektu do wnioskodawcy celem uzupełnienia o zgłoszone poprawki. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Rozumiem, proszę się ustosunkować, bardzo proszę.

Radny – p. Ł. Osmenda

Znaczy projekt był już raz odsyłany, uwzględniliśmy w nim te poprawki, które uważamy za stosowne, w pozostałym zakresie kompetencja przysługuje Państwu czyli całej Radzie i dlatego – przynajmniej moim zdaniem i sądzę, że mogę tu powiedzieć w imieniu wnioskodawców – nie widzimy powodu do odesłania tego projektu.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Wniosek będzie głosowany w bloku głosowań. Kolejny druk:

PRZYJĘCIE PLANU PRACY RADY MIASTA KRAKOWA NA ROK 2010.

Projekt Komisji Głównej, druk Nr 1522, I czytanie. Państwo doskonale ten druk znają, jest to projekt planu pracy, uwzględnione wszystkie propozycje i Rady Miasta Krakowa i Prezydenta, chcę tylko Państwa Radnych poinformować, że została zgłoszona poprawka do tego projektu uwzględniająca zapis o absolutorium dla Prezydenta – za lub przeciw udzieleniu – za rok 2009. Otwieram dyskusję. Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu uchwały według druku Nr 1522. Określam termin wprowadzenia autopoprawek na 9 marca godzina 15,00, ostateczny termin zgłaszania poprawek na 11 marca godzina 15,00. Kolejny druk:

USTALENIE KIERUNKÓW DZIAŁANIA PREZYDENTA MIASTA KRAKOWA W CELU POZYSKANIA DO ZASOBÓW MIASTA NIERUCHOMOŚCI OBEJMUJĄCEJ DZIAŁKĘ PRZY KOPCU KOŚCIUSZKI, NIMER EWIDENCYJNY 534, OBREB 0011 BĘDĄCEJ W POSIADANIU WOJSKOWEJ AGENCJI MIESZKANIOWEJ.

Projekt Grupy Radnych, druk Nr 1498, I czytanie, referuje Pan Radny Janusz Chwajoj.

XCIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. posiedzenie
3 marca 2010 r.

Radny – p. J. Chwajot

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Gdybym miał jednym zdaniem określić cel i treść druku 1498 zwracamy się w nim z uprzejmą prośbą do Pana Prezydenta o dołożenie wszelkich starań, aby działka o powierzchni 1 ha 86 arów znajdująca się w niedalekiej odległości Kopca Kościuszki, będąca w posiadaniu Wojskowej Agencji Mieszkaniowej mogła należeć się w zasobach Gminy Miejskiej Kraków. Ponieważ wartość jej została wyceniona na kwotę ponad 13 mln miasto nie posiadając takiej kwoty, wpisaliśmy w tymże druku na temat ewentualnych negocjacji w celu nabycia tej działki. Ponieważ zwrócono nam uwagę w opinii prawnej, że nie powinniśmy zwracać się w jakim trybie wycofaliśmy się z tego i jako autopoprawka jest doręczony druk, gdzie jest tylko jedno zdanie, o którym mówiłem, że prosimy Pana Prezydenta o dołożenie wszelkich starań w celu nabycia tej działki i została również poprawiona podstawa prawna do nabycia tej działki dla zasobów Miasta Krakowa. Działki powyższej nie chroni plan zagospodarowania przestrzennego w związku z tym Rada Dzielnicy zwracała się z prośbą o wystąpienie i o ewentualnie nabycia tej działki do zasobów Gminy Miejskiej Kraków. W negatywnej opinii Pana Prezydenta jest informacja na ten temat, że Pan Prezydent prowadzi negocjacje, prowadzi rozmowy z zaproponował Wojskowej Agencji Mieszkaniowej nabycia tej działki z 90 % bonifikatą. Z kolei pozytywna opinia Komisji Mienia i Rozwoju Gospodarczego dla tego druku zawiera poprawkę zgłoszoną przez Pana Radnego Pawła Sularza, która mówi, aby bonifikata ta wynosiła 95 % wartości tejże nieruchomości. Wydaje się, że ta poprawka poszła jeszcze dalej niż stanowisko Pana Prezydenta. My prosimy o przyjęcie tego druku 1498 w nadziei, że Pan Prezydent znajdzie takie drogi, które doprowadzą do tego żeby pięknie położona działka nie została zabudowana np. przez dewelopera, który by ewentualnie mógł kupić tą działkę w przetargu, nadmieniam, że odbyły się już dwa przetargi, nie znaleziono chętnych to znaczy za cenę, która była w tej chwili obniżona do 70 % wartości nie zgłosił się nikt chętny do nabycia ponieważ wartość tej działki – nawet przy obniżeniu do 70 % wartości – to dalej jest około 10 mln zł. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Otwieram dyskusję. Bardzo proszę Pan Paweł Bystrowski.

Radny – p. P. Bystrowski

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Bardzo się cieszę Panie Przewodniczący, że udało się taki projekt uchwały zgłosić, ja przypomnę, że w temacie ewentualnych problemów z tą działką sygnalizowałem już podczas debaty budżetowej i cieszę się, że Wysoka Rada może się tym tematem zająć ponieważ widzę, że zainteresowanie na Sesji jest nikłe Radnych to wydaje mi się, że ta uchwała może być poważnym krokiem do tego, aby uchronić tą działkę, uchronić cały kompleks zielony na Sikorniku przy Kopcu Kościuszki przed ewentualną groźbą wybudowania tam kiedyś, może nie tak dużego jak na Zakrzówku jest planowane osiedle, ale mimo wszystko osiedla mieszkaniowego. Istnieje realna groźba, że ta działka może zostać kupiona w przyszłości przez inwestora prywatnego, istnieje realna groźba, że za lat kilka gdyby ta działka została zakupiona odbywalibyśmy dokładnie takie same scysje, awantury – nie wiem jak to inaczej nazwać – tak samo skandaliczną sytuację mielibyśmy jak w tej chwili mamy na Zakrzówku, mówiąc skandaliczną mam na myśli to, że piękna część zielonego terenu może zostać zabudowana. Jeśli dzisiaj podejmiemy rozumną uchwałę odpowiednio wcześniej zapobiegając takim zdarzeniom jak te, które mają teraz na Zakrzówku, będziemy działać w najlepiej pojętym interesie miasta i jego mieszkańców. Natomiast z przykrością muszę powiedzieć, że ta poprawka, która została zgłoszona przez Pana Radnego Pawła Sularza na Komisji Mienia tak naprawdę służy stordedowaniu tej idei, idei nabycia tej działki i

XCVIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. posiedzenie
3 marca 2010 r.

uchronienia jej przed zabudową. Ja powiem w ten sposób uważam, że do Rady Miasta i do polityki idzie się przede wszystkim po to, aby służyć mieszkańcom Krakowa w imię jak najlepiej pojętych interesów miasta. Zgłaszanie poprawki, która mówi o tym, że Prezydent może nabyć tą działkę jedynie w przypadku 95 % bonifikaty uważam za storpedowanie tej uchwały i uniemożliwienie Prezydentowi podjęcia skutecznych działań. Jeśli ktoś przystępuje do negocjacji z właścicielem terenu i przystępuje do negocjacji mając związane ręce taką oto uchwałą, która mówi, że jedynie za 5 % może nabyć tą działkę to tak naprawdę te negocjacje są spalone na samym początku od startu. Szczególnie zwracam się do Radnych Prawa i Sprawiedliwości, z którymi ja i kilku jeszcze Radnych Klubowych z Platformy współdziałamy razem na rzecz ochrony Zakrzówka, których starania na rzecz przystąpienia do planu zagospodarowania dla Błoń popieram, zwracam się do Radnych PiS – a jest ich dwóch w tej chwili na Sali, ale proszę Panowie przekażcie to pozostałym kolegom – o to abyście nie popierali tej poprawki zgłoszonej przez Komisję Mienia i stricte zgłoszonej przez Pawła Sularza ponieważ z taką poprawką tak naprawdę Prezydent będzie mógł powiedzieć, umyć ręce i powiedzieć – nie mogłem tej działki nabyć. Nam nie zależy na tym – podkreślam – aby tą działkę zakupić za 100 % wartości, chcielibyśmy, aby została nabyta na rzecz – poprzez zamianę gruntów – albo zakupiona najlepiej za jak największą bonifikatą. może 5-cio, może 10-cio procentową, miejmy nadzieję, że nie większą, ale to na jakich warunkach zostanie nabyta nie powinno być ustalane tutaj dzisiaj tylko powinno wyniknąć w toku negocjacji. I kontynuując i kończąc ten temat i kwestie tej poprawki zgłoszonej przez Pana Radnego Pawła Sularza – to co mówiłem przed chwilą – działamy tutaj na rzecz mieszkańców, to co, ta poprawka, którą zgłosił Pan Radny Sularz uważam, że jest niczym innym tylko cyniczną destrukcją tak naprawdę zrobioną przez kolegę Radnego, tym bardziej jest mi szkoda bo wiele lat współpracowałem w jednej partii, kiedyś znałem go jeszcze z innej partii i ja mam taką nadzieję, że może tą poprawkę, poprawki nie może wycofać bo nie jest jego tylko Komisji przegłosowana, ale mam nadzieję, że przynajmniej nie zagłosuje za tą poprawką. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Czy ktoś z Państwa Radnych chciał zabrać głos? Bardzo proszę Pan Zygmunta Włodarczyk.

Radny – p. Z. Włodarczyk

Panie Przewodniczący! Panie Sekretarzu! Panie Skarbniku! Prześwietna Rado Stołecznego Królewskiego Miasta Krakowa!

Nie do końca zgodzę się z przedmówcami, nie w kwestii meritum o to, że działka powinna być publiczna, ogólnie dostępna czy miejska tylko sposób nabycia. Otóż na tej Sali jeszcze nie dawno – tak nielicznie teraz przez Radnych, może 6, 7 osób jest – i to się zwracam tutaj do kolegi z Platformy Pańscy koledzy i koleżanki głośno mówili, jeżeli przekazujemy Uniwersytetowi jak możemy od niego brać pieniądze, bonifikata 95 %. Niedługo dajmy za darmo – i to nie było żadnego problemu bo wtedy uważamy – koleżanka między innymi jak się patrzy, cokolwiek by nie powiedzieć to jest 98 – z tego co pamiętam bo się już licytowaliście ile tych procent mamy odpuścić bonifikaty. Jeżeli mówimy, że chcemy pozyskać dla Gminy i nie po to żeby tam robić jakiś biznes czy tworzyć miejsca pracy czy potem to sprzedać do wtórnego obrotu tylko po to żeby nie była zagospodarowana, żeby była terenem zielonym – licytujemy się w drugą stronę. Nie bardzo tu widzę interes gminy. Owszem kierunek jest właściwy, należy żeby ta działka była działką gminną, nie była zabudowaną. Teraz jest pytanie, dojdzie, drugi pytanie, czy Agencja Mienia Wojskowego, czy w tym wypadku to jest Agencja Mieszkaniowa, Wojskowa Agencja Mieszkaniowa nabyła tą działkę – odpowiedź – nie, dostała ją od skarbu państwa, w różny sposób przekształcona

XCVIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. posiedzenie
3 marca 2010 r.

przez różne własności, akurat według mnie ta działka powinna być za darmo skomunalizowana przez Wojewodę i powinna stanowić własność gminy i własność publiczną dla mieszkańców tego miasta. W dziwny sposób przez różne zawieruchy historii, w różnych miejscach publicznych – tak samo miasto jest samorządem, jest sferą publiczną, Wojewoda czy ewentualnie Wojsko – to wszystko jest państwowe, w związku z tym pytanie, w której kieszeni i w której szufladzie tej publicznej własności to jest, to jest kwestia żeby dogadać się z organami państwa w tym wypadku Wojewoda, Minister Obrony Narodowej, mnie się wydaje, że powinniśmy w ogóle apel wystosować do Ministra żeby to przekazał miastu, żeby to mogło służyć temu miastu bo do celów obronności nie jest to w żaden sposób potrzebne, a przez różne zawieruchy historii znalazło się to w tym miejscu gdzie się znalazło. I nie mam za bardzo osobiście, żebyśmy musieli kupować coś co naprawdę gminie jest nie potrzebne do realizacji zadań własnych, natomiast jest potrzebne po to żeby służyło – kończę Panie Przewodniczący – żeby służyło to ogółowi mieszkańców. I co do idei się zgadzam, natomiast sposób tego dojścia – i ja wcale nie widzę żeby tutaj na Pawła Sularza, ja już nie widzę innego tła bo nie byłem na Komisji, ale to, że zgłosił 95 %, jak Państwo zwracaliście 98 % w stosunku jak przekazujemy do innych instytucji jak Uniwersytet czy inne też publiczne rzeczy – nie widzę jakby tutaj rozdierania szat. Kierunek jest właściwy, sposób dojścia – ja uważam, że chyba Pani Dyrektor Witkiewicz jeszcze się prawdopodobnie wypowie w tej sprawie dojścia, jest przy obecnej jeszcze marności i ilości w ogóle mniej terenów, które posiada Gmina Kraków bo gdybyśmy porównali to z Wrocławiem, z innymi miastami to są miasta, które są majątne w tereny, natomiast my tego terenu tak naprawdę komunalnego. którego non stop oddajemy bo albo jest mienie, które trzeba oddać kościołowi, albo mienie, które jest w trakcie wywłaszczenia – trzeba w inny sposób oddać – i tego terenu tak naprawdę nie mamy, a jeszcze mamy pozyskiwać. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Ja właśnie też mamy pytanie do Pani Dyrektor Witkiewicz, że jeżeli Pani jest uprzejma odpowiedziała czy tak, już było tak stosowane, że Wojsko przekazywało za symboliczną złotówkę, czy to jest prawda. Bardzo proszę. Jeszcze ktoś z Państwa Radnych chciał zabrać głos? Pan Jakub Bator bardzo proszę.

Radny – p. J. Bator

Ja mam tylko taką propozycję bo jeżeli ja dobrze się orientuję, zresztą taka była informacja z Wydziału Skarbu, że Agencja może nam przekazać ten teren bezpłatnie, ma do tego prawo, takie są regulacje, nie jest nigdzie, nie jest zobowiązana do zbywania tego terenu za jakąś kwotę więc myślę, że jeżeli jest zgoda co do tego, że teren ma być chroniony, jeżeli jest wola ze strony Agencji to powinni ten teren przekazać bezpłatnie, jeżeli chcą faktycznie chronić ten teren. Jeżeli chcą go sprzedać, na tym zarobić, to niech to zrobią też, nie wiem dlaczego akurat szukamy 5 %, 10 %, nie bardzo wiem czemu ma to służyć poza tym, że przelejemy pieniądze tak naprawdę z punktu widzenia podatnika z jednej kieszeni do drugiej. Tak, że ja bym jednak zachęcał, żeby ten projekt uchwały poszedł w stronę przekazania bezpłatnego na rzecz Gminy. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Pan Bogusław Kośmider bardzo proszę.

Radny – p. B. Kośmider

Proszę Państwa jak rozumiem intencją tej uchwały jest ustalenie kierunków działania czy też spowodowania, aby Prezydent miał wytyczną pozyskania tej nieruchomości. Z pełną świadomością autorzy tej uchwały nie wskazali tam warunków ekonomicznych bo w tych

XCIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. posiedzenie
3 marca 2010 r.

warunkach ekonomicznych mieści się to co Prezydent w tej materii może zrobić, co będzie efektem negocjacji. I tu zgadzam się z poprzednikiem czy z przed poprzednikiem, że wprowadzanie tam procentów jest nie tylko ograniczeniem, ale – że tak powiem – w pewien sposób może uniemożliwić negocjacje w tym zakresie. To jest po pierwsze. I stąd uważam, że rzeczywiście w tej uchwale nie powinny się znajdować konkretne wytyczne, bardzo szczegółowe wytyczne dla Prezydenta. Druga kwestia to jest jakby ideowa, czy gmina powinna starać się o tą działkę, czy ta działka z ważnych powodów jest dla gminy potrzebna. Otóż trzeba sobie jasno powiedzieć, że ta działka jest działką bardzo atrakcyjną, na dziś ona nie znajduje inwestorów bo cena jest wysoka bo deweloperzy raczej mają odwrotny problem, natomiast musimy się liczyć z tym, że w przyszłości prędzej czy później te rzeczy znajdą zainteresowanie tym bardziej, że zmienia się prawo i tego typu inwestycje w tego typu miejscach będą w sposób łatwiejszy do zrobienia bez planu. Tam nie ma planu, to wiem, że został unieważniony. I po trzecie to jest pewne wskazanie generalne, że gmina nie chce się zachowywać, raczej gmina chce się zachowywać jako przyzwoity gracz na rynku nieruchomości, przyzwoity gracz to znaczy nie taki, który tylko zabiera, ale taki, który stara się w formie jakichś rekompensat do różnych rzeczy podchodzić. Oczywiście gdyby się udało tą działkę za 5 czy 10 % kupić byłoby bardzo dobrze. Przypomnę, że chyba z tego co pamiętam WKS Wawel był za mniej więcej takie procenty kupowany, trochę jakby inna działka, w innych celach, rekreacyjnych zdecydowanie, przynajmniej mająca takie dotychczasowe wykorzystanie w związku z tym myślę, że ta uchwała ma też pewien taki charakter strategiczny to znaczy czy my jako Rada godzimy się na tego typu rozwiązania, czyli czy godzimy się na rozwiązania typu – owszem bierzemy komuś nieruchomość – ale coś dajemy w zamian, pozyskanie nie oznacza zapłacenie, może oznaczać zamianę, może oznaczać jakąś formę innej rekompensaty i to nie jest kwestia komu tylko kwestia co do zasady czy gmina powinna w ten sposób postępować. Moim zdaniem powinna w ten sposób postępować, a Prezydent powinien mieć dość szerokie umocowanie co do negocjacji, żeby nie czuł się związany, albo też zwolniony z negocjacji jeżeli warunki brzegowe będą wyższe bo to też jest to niebezpieczeństwo, że wprowadzenie poprawki typu 95 % spowoduje, że Prezydent może być zablokowany, albo zwolniony z negocjacji ponieważ jeżeli – mówię – warunki brzegowe będą drugiej strony takie, że to nie wchodzi w rachubę to tak to będzie wyglądać. I wtedy sami sobie kopujemy gola samobója bo uniemożliwimy miastu pozyskanie w tej czy w innej formie tej nieruchomości. Myślę, że generalnie - i to już pewnie będzie sprawa przyszłej kadencji – ale generalnie sprawy planów, sprawy różnych inwestycji drogowych, nie drogowych itd. – spowodują, że miasto inaczej będzie musiało podchodzić do rekompensowania zmiany wartości nieruchomości. Dotychczas my robimy plany, my się tym specjalnie nie przejmujemy. Za chwilę – zresztą dostajemy ogromne ilości wezwań do naprawienia naruszenia prawa jeśli chodzi plany, ludzie nas atakują, że przez miejscowe plany następuje zmniejszenie wartości nieruchomości bo jeżeli ktoś miał, przewidywał, że miał działkę komercyjną, a ma drogę no to naturalnym jest, że to nie jest ta sama wartość i myślę, że do tego też tak generalnie i strategicznie będziemy musieli podejść. Stąd uprzejmie Państwa proszę o poparcie dla tej uchwały i o nie głosowanie tej poprawki bo ta poprawka to jest tak naprawdę poprawka blokująca, która ma na celu pokazanie, że gmina nie jest zainteresowana tego typu formą współpracy z ewentualnymi kontrahentami w zakresie nieruchomości. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Jeszcze ktoś z Państwa Radnych chciał zabrać głos? Nie. Bardzo proszę w imieniu wnioskodawców Pan Radny Janusz Chwajoj.

XCVIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. posiedzenie
3 marca 2010 r.

Radny – p. J. Chwajół

Panie Przewodniczący! Panie Skarbniku! Panie Sekretarzu! Szanowni Państwo!

Jeszcze chciałem powiedzieć o poprawce Pani Radnej Marii Pateny, która w swojej poprawce wskazuje, aby ten teren przeznaczyć na cele rekreacyjne więc poprawka oczywiście nie burzy tego zamierzenia, przy ewentualnym nabyciu taka realizacja mogłaby być spełniona. Co do meritum sprawy, proszę Państwa ja wierzę tu w pewną mądrość Urzędu ponieważ mamy już ten przykład dotyczący Wawelu i pewnie uda się doprowadzić do takiego consensusu, który będzie z zadowoleniem przyjęty zarówno przez nas jako wnioskodawców jak i tych, którzy chcą sprzedać dzisiaj tą działkę. I w tym momencie bardzo ważna wydaje mi się wiadomość dla niektórych z Państwa, Wojskowa Agencja Mieszkaniowa została powołana po to, aby budować mieszkania dla Wojska Polskiego, dla wojska zawodowego czyli nie została powołana po to żeby darować tylko żeby zarabiać, jeżeli sprzedaje to chce za ten teren uzyskać konkretną wartość w postaci pieniężnej lub w postaci rzeczy materialnych od wartości czyli w tym wypadku mówię o mieszkaniach czyli nabycie tego w celu przekazania dla miasta Krakowa jako darowizny raczej nie ma szans bo Wojskowa Agencja Mieszkaniowa jako ta Agencja nie została powołana w celach charytatywnych, jak to mogliśmy przeczytać w gazetach. Stąd proszę Państwa tak ważne jest, aby te rozmowy, które są i korespondencja, która jest prowadzona między Wydziałem Skarbu Miasta, a Wojskową Agencją Mieszkaniową doprowadziły do tego, aby działka, o której mówimy stała się własnością miasta. Ja myślę, że Państwo rozumiejąc intencje wnioskodawców ocenią właściwie poprawki, które zostały złożone do tej, do druku 1498 i w głosowaniu wyrazicie Państwo swoją wolę, która będzie korzystna dla miasta. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Czy Pani Dyrektor jeszcze? Bardzo proszę Pani Dyrektor Marta Witkowicz.

Dyrektor Wydziału Skarbu Miasta – p. M. Witkowicz

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Jak już tutaj Pan Przewodniczący Chwajół zaznaczył opinia do tego druku Prezydenta jest negatywna, tutaj wiele słów padło, które – można powiedzieć – znajdują wyraz również w uzasadnieniu do negatywnej opinii Pana Prezydenta. Chciałam Państwu jeszcze zwrócić uwagę na kilka rzeczy jeżeli Państwo pozwolicie ponieważ wydaje mi się, że jest tutaj, Państwo Radni prezentujecie takie poglądy, czasami taką filozofię, która troszkę nie jest do pogodzenia z tym w jakiej my sytuacji jesteśmy budżetowej i z możliwościami finansowymi gminy. Otóż Pan Radny Bystrowski wspomniał tutaj o Zakrzówku, nie tak dawno rozmawialiśmy na temat Parku Dębickiego, nie tak dawno jeszcze rozmawialiśmy na temat innych terenów zielonych, które by należało pozyskać i naprawdę jest taki pogląd u Państwa, na tle właśnie tej sprawy, tak mi się wydaje, że się zrodził, że można zabezpieczyć interesy nie zabudowania jakichś terenów poprzez wykupy przez miasto terenów. To jest – moim zdaniem – niemożliwe do realizacji ponieważ gmina nie ma tyle środków żeby w ten sposób zabezpieczyć wszystkie tereny gdzie ktoś ma jakiś pomysł żeby coś zrobić, jakieś zakusy na ten teren polegające na tym, że chcą je zabudować. Na to potrzebowalibyśmy wiele środków w budżecie tego miasta żeby można było to zrealizować. Takim właśnie przykładem jest ten teren. Mieszkaniowa Agencja Wojskowa – oczywiście to jest prawda co Pan Przewodniczący powiedział – została powołana do innych celów, ale my też mamy jako miasto wiele celów do realizacji, na które nie posiadamy środków. Agencja Mieszkaniowa jak również Agencja Mienia Wojskowego mają takie uregulowania w przepisach ustawy, cytuję dokładnie art. 17 ustęp 1, punkt 3 ustawy właśnie dotyczącej tej Agencji, która mówi wprost, że może nastąpić nieodpłatne przekazanie nieruchomości na rzecz jednostek samorządu terytorialnego. Czyli jest taka prawna możliwość i o to zwróciliśmy się do Agencji żeby rozważyła taką

XCIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. posiedzenie
3 marca 2010 r.

możliwość czy nie byłoby zasadne przekazanie tego terenu – cennego jak Państwo mówicie, który nie powinien zostać zabudowany – nieodpłatnie. Agencja oczywiście odpowiedziała, że nie i zaproponowała nam to co Pan Przewodniczący powiedział – bonifikatę w wysokości 30 %, na co powiedzieliśmy, że nie mamy takich środków w budżecie żebyśmy mogli nabyć tą nieruchomość proponując ewentualne nabycie za kwotę 10 % wartości i do tej pory nie otrzymaliśmy odpowiedzi na to pismo, to jest jakby pierwsza rzecz. A druga rzecz jest taka, że chciałam jeszcze zwrócić Państwu uwagę na to, że wcale nie jest takie bardzo niewłaściwe twierdzenie, że ta nieruchomość mogłaby być przekazana nieodpłatnie na rzecz gminy ponieważ to nie jest nieruchomość, która nie rodzi takich konsekwencji finansowych polegających na wydatkowaniu środków na jej utrzymanie. Otóż nie wiem czy Państwo wiecie, że to jest nieruchomość, która zabudowana jest obiektami od wielu lat nie remontowanymi, to jest nieruchomość zabudowana zespołem budowli garażowych, od wielu lat nie remontowanych i mocno zniszczonych. W sytuacji, kiedy my przejęlibyśmy te nieruchomości również musielibyśmy ponieść znaczne nakłady finansowe chociażby związane z koniecznością gruntownych prac modernizacyjnych bowiem jak wynika z różnych wytycznych konserwatorskich tak naprawdę ta nieruchomość nie będzie miała pozytywnej opinii do zabudowania, ponieważ wyraźnie konserwator się wypowiedział na ten temat co tam ewentualnie można zrobić, na tych obiektach, które dzisiaj są – na tych garażach, na tych zdewastowanych obiektach – można ewentualnie coś zabudować, przebudować itd. Czyli gmina również będzie ponosiła koszty związane z utrzymaniem i ewentualną modernizacją tych obiektów. I to były argumenty przemawiające za tym, że jeżeli już pozyskanie tej nieruchomości powinno być za jakąś symboliczną kwotę. A po drugie chciałam jeszcze zwrócić Państwu uwagę na jedną rzecz, że to są tereny zamknięte dzisiaj w związku z tym wiadomo, że w terenach zamkniętych nie ma takich możliwości żeby tam zaproponować przeznaczenie – tak jak tutaj Pan Przewodniczący powiedział – żeby to zrobić przeznaczenie rekreacyjne. Myśmy w poprzednio obowiązującym planie, który – tak jak tu też było powiedziane – został uchylony na wszelki wypadek dla terenów zamkniętych, które generalnie jak Państwo wiecie nie są obejmowane planem gdyby zostały uwolnione i przestały być terenami zamkniętymi proponowaliśmy żeby ten teren był terenem obsługi rekreacyjno – turystycznej i jak Państwo zapewne też wiecie aktualnie również ten projekt planu jest procedowany, obszar planu Wzgórza św. Bronisławy II, aktualnie ten projekt jest na początkowym etapie, zostały złożone wnioski do tego planu i rozpatrzone zarządzeniem Prezydenta z 14 września 2009 i w tym projektowanym planie chcemy również powtórzyć to przeznaczenie. Dlaczego o tym mówię, bo wszyscy tutaj mówią o zabudowie wielkimi budynkami wielorodzinnymi deweloperskimi, zainteresowanie – tak jak Pan Przewodniczący powiedział – po dwóch, dwa przetargi już zostały ogłoszone i takiego zainteresowania nie ma, deweloperzy wypowiedzieli się, że to nie jest teren, który by był możliwy do łatwego zainwestowania budynkami wielorodzinnymi. Tak, że w sumie, chciałabym to podsumować w ten sposób, że nie da się niestety zabezpieczyć wszystkich terenów tego miasta poprzez wykupy, zamiana – to jest jeszcze uwaga bo Pan Radny Kośmider mówił, że zamiana – chciałam Państwu powiedzieć, że zamiana nieruchomości to to też są pieniądze, przecież zamiast sprzedać nieruchomość na przetargu jak my się z kimś zamienimy to my nie będziemy mieć środków, które wpłynął z nieruchomości, którą moglibyśmy sprzedać, więc zamiana nie jest za darmo, zamiana też jest rodzajem wydatkowania środków i to znacznym. W związku z tym znaleźć tutaj teren, który jest wart 13 mln tak jak sobie Agencja wyliczyła i zamienić się jest tutaj trochę taką, bym powiedziała, można nawet powiedzieć trochę niegospodarnością w tym przypadku. W związku z tym zamiana nieruchomości w tym przypadku też nie wydaje się tutaj właściwa. Dziękuję bardzo.

XCVIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. posiedzenie
3 marca 2010 r.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Paweł Bystrowski.

Radny – p. P. Bystrowski

Ja chciałbym polemizować z Panią Dyrektorem w kilku kwestiach. Po pierwsze na ile oczywiście po 3-ach latach pracy w Radzie Miasta Krakowa orientuję się to wydaje mi się, że budżet miasta Krakowa ustala Rada Miasta, a Urząd Miasta Krakowa go realizuje. W związku z tym jeśli Radni realizują politykę mieszkańców miasta Krakowa zgodną z ich deklaracjami Radnych, obietnicami wyborczymi czy też postulatami mieszkańców nie mają jakiegoś chęćstwa wykupu terenów na tereny zielony, to nie jest nasze chęćstwo, nasze upodobanie jakieś, to jest realizowanie polityki mieszkańców miasta Krakowa, których reprezentujemy. My uchwalamy budżet, możemy sobie nawet uchwalić – teoretycznie oczywiście mówię i to teraz żartuję – 100 mln zł na wykup terenów zielonych, ja rozumiem, że Wydział Skarbu to będzie realizował na przykład, to tyle w tym temacie. W temacie tej konkretnej działki jest dokładnie tak, że w obecnej sytuacji rynkowej, gospodarczej i konkretnej sytuacji deweloperów istotnie firmy, firmy inwestujące w nieruchomości, budujące itd., mówiąc kolokwialnie – siedzą na nieruchomościach – tak, wiele gruntów zakupiły, nie mają w tej chwili pieniędzy na kolejne zakupy, wręcz przeciwnie, chęćnie by się wyzbywały, taka jest prawda Anno Domini 2010 i trzymałem kciuki i byłem prawie pewny, że oczywiście nikt takiej sumy nie zapłaci za tą działkę, pewnie w tym roku też by nikt nie zapłacił, nawet połowę tej sumy nikt by nie zapłacił, nie mamy żadnej pewności, że przy zmianie sytuacji rynkowej, gospodarczej nie znajdzie się deweloper za rok, dwa, bądź trzy lata, który kupi ją za taką bądź nieco mniejszą sumę, nie mamy żadnej pewności. I nie jest żadną prawdą oświeconą to, że jeden czy drugi deweloper powiedział, to jest trudny teren do zainwestowania pod budownictwo mieszkaniowe, to nie jest to prawdą oświeconą pewną jedyną, że nie znajdzie się taki deweloper, który się nie podejmie tego zadania za lat kilka w sytuacji głodu mieszkaniowego itd. i np. chęćnych na ekskluzywne mieszkania w środku terenów zielonych pod Kopcem Kościuszki w tym przypadku. Jest deweloper portugalski, który podjął się ryzykownej decyzji zainwestowania kilkudziesięciu milionów złotych w skup terenów zielonych na Zakrzówku, może się należeć za parę lat taki co kupi hektar pod Kopcem Kościuszki. I to tyle. Uważam, że rolą Rady Miasta Krakowa jest myśleć nieco dalej niż z perspektywy najbliższej kolacji, tylko nieco dalej i taką też rolą powinno być wykonywanie mandatu Prezydenta Miasta Krakowa. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Bogusław Kośmider.

Radny – p. B. Kośmider

Znaczący tak formalnie mówiąc to ja myślałem, że myśmy dyskusję skończyli, Pan Radny Chwajół jako ostatni głos zamknął dyskusję, ale to można było, ale rozumiem. Natomiast po pierwsze chciałbym wykorzystać swój głos w celu sprostowania. Otóż wymiana czy też pozyskanie nieruchomości może się odbywać na zasadach nierównoważnych i nieekwiwalentnych czyli mówimy o bonifikatach i może się odbywać na zasadach wymiany rzeczowej czyli my coś, oni coś i o takim czymś mówiłem, więc trudno tutaj zarzucać takiemu myśleniu niegospodarność bo wielokrotnie coś takiego żeśmy robili. To jest po pierwsze. A po drugie abstrahując od samej sprawy działki na Kopcu, która moim zdaniem prędzej czy później stanie się czymś atrakcyjnym dla potencjalnych komercyjnych nabywców to rzeczywiście chodzi o pewną filozofię działania miasta. Pani Dyrektorka miała świętą rację, że miasto nie ma takich zasobów, żeby było w stanie zaspokoić wszystkie roszczenia bo to by szły miliardy, jak nie więcej. Natomiast musimy ustalić pewien kierunek bo bez tego

XCIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. posiedzenie
3 marca 2010 r.

będziemy graczem na tym rynku nieruchomościowym nierównoprawnym to znaczy my będziemy – i chyba tak jest dalej – wykorzystywali swoją pozycję tego, który jest pewnego rodzaju monopolistą, wczoraj mieliśmy okazję rozmawiać z przedsiębiorcami, którzy próbują na Rybitwach wybudować coś widać jak to wygląda, jak jest to totalnie zablokowane i trochę samo miasto ze sobą nie może sobie poradzić. Podsumowując uważam, że pomysł, aby przyjąć taką strategię pozyskiwania zamiennego czy też pozyskiwania w celu zabezpieczenia jest strategią właściwą, pytanie w jakim zakresie to możemy robić, ale tego nie powinniśmy regulować tą jedną uchwałą. Stąd uprzejmie Państwa proszę o po pierwsze przyjęcie uchwały w przyszłości, a po drugie odrzucenie poprawki Komisji Mienia, ponieważ ta poprawka tak naprawdę spowoduje, że ta uchwała będzie tylko pustą uchwałą bo Prezydent mając związane ręce będzie z tego wyblokowany albo będzie mógł uznać, że jest zwolniony z odpowiedzialności za pozyskiwanie tej nieruchomości. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję. Ja dopuściłem do głosu po wystąpieniu Pani Dyrektor Witkowicz bo rozumiem, że Państwo Radni jakby nie zgadzają się z pewną częścią wypowiedzi Pani Dyrektor Witkowicz. Rozumiem, że już nikt nie chce zabrać głosu. Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu uchwały według druku Nr 1498. Określam termin wprowadzenia autopoprawek na 9 marca godzina 15.00, ostateczny termin zgłaszania poprawek na 11 marca, godzina 15.00. Kolejny druk:

USTALENIE KIERUNKÓW DZIAŁANIA DLA PREZYDENTA MIASTA KRAKOWA DOTYCZĄCYCH PRZYGOTOWANIA I WPROWADZENIA PROGRAMU POD NAZWĄ EDUKACJA PATRIOTYCZNA DLA SZKÓŁ KRAKOWA.

Projekt Grupy Radnych, druk Nr 1538, I czytanie, referuje Pan Wojciech Hausner, bardzo proszę.

Radny – p. W. Hausner

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Ja nie będę wchodził w szczegóły tego co tu jest napisane bo to mam nadzieję wszyscy się z tym zapoznali, chciałem tylko jak gdyby uzasadniając przyjęcie czy teoretycznie możliwe przyjęcie tej uchwały powiedzieć o tym jak ona się rodziła i dlaczego się pojawiła na forum Rady Miasta. Mianowicie dwa lata temu grupa krakowskich szkół uczestniczyła w programie zaproponowanym przez Wojewodę Małopolskiego dotyczącą opieki nad mogiłami żołnierskimi. Ten program zainicjowano, jest częściowo realizowany, natomiast przy tej okazji w tych szkołach pojawił się taki pomysł, żeby próbować ująć tą ideę szerzej w jakiejś takiej konwencji programu, który byłby realizowany w Krakowie. I to jest jak gdyby jeden powód. Ci dyrektorzy szkół, którzy w tamten projekt byli zaangażowani również wyszli teraz z inicjatywą żeby zrealizować coś zbliżonego w mieście Krakowie adresując to do wszystkich szkół. Bezpośrednio w pracach nad tym projektem uczestniczyła grupa 4-ch dyrektorów szkół, konsultowane to jeszcze było z sześcioma innymi, mając na względzie zaangażowanie tych szkół w tego typu działania wydaje się, że jest to grupa dość miarodajna. Drugi powód, mianowicie w Krakowie jest organizowanych corocznie kilkadziesiąt różnego rodzaju uroczystości patriotycznych, poza tymi sztandarowymi największymi, których realizacja wynika z przepisów prawa i jest podejmowana przez miasto Kraków, myślę tutaj głównie o Świącie 11 Listopada i 3 Maja, są dziesiątki innych, które są podejmowane, realizowane przez różne środowiska. Podstawową bolączką organizatorów tych uroczystości, zwłaszcza kombatantów, Związku Sybiraków i tego typu organizacji jest to, że nie pojawiają się tam szkoły. W rozmowach z dyrektorami wynika, że główną przyczyną, dla której nie jest to

XCVIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. posiedzenie
3 marca 2010 r.

wkomponowane w codzienną pracę części szkół bo nie mówię, że wszystkim jest to, że informacja o tym wszystkim jest mocno rozproszona. Bo wiadomo, kiedy jest 11 Listopada i gdzie się odbywają uroczystości, wiadomo gdzie i kiedy się odbywają uroczystości 3 Maja, natomiast wiele innych – np. spotkania z okazji rocznicy Powstania Styczniowego, wybuchu Powstania Krakowskiego są nieznane, niejasne, nie wiadomo gdzie się odbywają, organizatorzy nie mają takich przełożeń, które by pozwalały na dotarcie z tą informacją do szkół. I to jest jak gdyby drugi powód, dla którego się taki projekt pojawił. Założenie tego jest takie, że to ma charakter otwarty czyli tak naprawdę te ramy, które tutaj są nakreślone są tylko ramami i to jest niedomknięte, to znaczy każdy nowy pomysł, każdy nowy projekt może się w tym umiejscowić. Główna intencja jest taka żeby miasto Kraków w sensie Urzędu i instrumentów, którymi dysponuje władza samorządowa stworzyło miejsce koordynowania tych różnych przedsięwzięć, zdobywania informacji o nich, a równocześnie ta uchwała miałaby pełnić rolę taką inspiratorską dla szkół, które działają. I wreszcie rzecz ostatnia – i to jest jak gdyby troszeczkę polemika z tym co się pojawiło w komentarzach prasowych – to jest coś takiego, ja jestem głęboko przekonany, że dla tego co nazywamy wychowaniem patriotycznym czy szerzej, edukacji patriotycznej poza nauką szkolną bardzo ważne jest tworzenie odpowiedniej atmosfery dla tego typu przedsięwzięć, dla tego typu działania. System szkolny ma pewien poziom bezwładności w związku z tym jeżeli się w niego nie zaszczerpi pewnej inicjatywy, pewnego pomysłu to będzie realizowane różne działania gdzieś tam na obrzeżach całego systemu. Bardzo ważne dla wychowania patriotycznego są przeżycia zbiorowe i emocje i dla nich istotne jest uczestnictwo w tego typu uroczystościach. Ja zwracam uwagę, że ten załącznik, który mówi o świętach i uroczystościach patriotycznych jest tylko częścią, tam są również pewne pomysły znowu na zasadzie otwartego katalogu, które mogą realizować szkoły począwszy od takiego projektu jak Rok Pieśni Polskiej, który, mogłaby się tym zająć, częściowo realizuje to w edukacji swojej Biblioteka Polskiej Piosenki z jednej strony, ale z drugiej strony takie inicjatywy oddolne szkół jak rozwijająca się gra miejska realizowana przez jedną z krakowskich szkół przy okazji 11 Listopada, w której w tym roku uczestniczyło 600 uczniów, myślę, że rozwój tego może spowodować, że będzie uczestniczyło więcej. I jak gdyby uzupełniając to uzasadnienie, które jest w projekcie z tych powodów, które przedstawiłem proszę Radę Miasta o przyjęcie tej uchwały. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Chciałem Państwa tylko poinformować, że Komisja Edukacji i Kultury Fizycznej pozytywnie zaopiniowała druk, wynik głosowania 6 głosów za, 0 przeciw, 2 osoby się wstrzymały. Otwieram dyskusję. Bardzo proszę Pan Przewodniczący Stanisław Zięba.

Radny – p. St. Zięba

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Niewielu nas jest, a temat jest ważny. I tak by się chciało powiedzieć żeby ten tytuł brzmiał Edukacji patriotyczna dla Krakowa. Pewnie Państwo czują co chcę powiedzieć bo ktoś tej patriotyczności właściwej dla Krakowa, właściwej dla Polski na dzisiejsze czasy wbrew pozorom jest bardziej potrzebna niż kiedykolwiek, a kiedyś w czasach, w których pewnie Państwo, może niektórym się źle słucha, ale w czasach, kiedy było bardzo trudno powtarzaliśmy sobie, nie ma narodu bez kultury, bez patriotyzmu naród zamiera, a dzisiaj trzeba mieć wychowawców, trzeba mieć nauczycieli, ale może także – odważę się powiedzieć z własnego doświadczenia – że trzeba byłoby przede wszystkim edukować nauczycieli. Program dla Krakowa bo tak sobie trzeba to mówić, Kraków jest miastem historycznym, patriotycznych – czy się to komu podoba czy nie – stąd najlepiej o patriotyzmie winno się mówić, wystarczy odjechać od Krakowa na kilkaset kilometrów – to nawet dzieci na kolonii mawiały tak – nie wypada się wygłupiać bo jesteśmy z Krakowa, Kraków zobowiązuje i

XCIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. posiedzenie
3 marca 2010 r.

można by szeroko o tym mówić, natomiast jeżeli ten patriotyzm dzisiaj – a to nie teraz bo to inne sprawy, a to nudzenie, a to może jakieś zawodzenie – nie proszę Państwa, patriotyzm w Krakowie i w Polsce jest potrzebny jak kromka chleba. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Kośmider.

Radny – p. B. Kośmider

Proszę Państwa akurat należę do pokolenia, które patriotyzmu uczyło się trochę w kontrze do aktualnej sytuacji politycznej i być może dlatego w tym pokoleniu wiele udało się zrobić, że ta formuła, która była nam oferowana, ta formuła patriotyzmu była dla nas bardzo atrakcyjna. Stąd po pierwsze chciałem powiedzieć, że pomysł mi się generalnie bardzo podoba natomiast jakby zwracam uwagę na to, że rybak na wędkę kładzie to co lubi ryba, a nie to co lubi rybak i myślę, że ten program powinien być trochę bardziej ramowy, a trochę mniej konkretny bo trochę powinien zostawić – jakby to powiedzieć – swobody i elastyczności dla nauczycieli, dla pedagogów, którzy mogą wykorzystać różne niuanse, różne elementy jego dotyczące kształcenia. Natomiast co do zasady myślę, że to jest bardzo dobre, ważne, żeby na o znalazły się w jakiś sposób pieniądze ponieważ bez tego to będzie tylko jakby bardziej teoretyczna sprawa. Podsumowując wydaje mi się, że jest to rzecz atrakcyjna, którą należy wdrożyć, natomiast pytanie czy ona powinna być tak szczegółowa, to jest pytanie jakby o poziom wpływania na funkcjonowanie tych, którzy będą ten program robić. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Paweł Bystrowski.

Radny – p. P. Bystrowski

Szanowni Państwo!

Trudno nie pochwalić inicjatorów i samej idei uchwały, jak najbardziej tak. Ponieważ mam pewne zastrzeżenia w dwóch obszarach, pierwszy obszar finansowy, przeczytałem sobie w miarę szczegółowo zawartość uchwały, załączniki, uzasadnienie, ile to będzie kosztowało bo co do tego, że taki program należy realizować, inaczej, ideę wychowania patriotycznego należy realizować – to jestem za i jeśli Państwo Radni, wnioskodawcy powiedzą, że to ma nas kosztować 4 mln zł zagłosuję za i za tymi pieniędzmi w zmianach budżetowych. Jeśli Państwo powiedzą, że to będzie kosztować 14 mln zł może zagłosuję za, ale jeśli nie wiem ile to ma kosztować to mam bardzo duże obiekcje. Jest tam informacja o tym, że ma się odbyć uroczysta gala w Teatrze Słowackiego, ma się odbyć koncert, że mają być wprowadzone gry miejskie w ciągu roku, mają być wydawnictwa publikowane, ulotki, foldery, itd., powtarzam jestem za, ja chcę wiedzieć ile to będzie kosztowało krakowskiego podatnika, mam wątpliwości czy w tak trudnym roku budżetowym stać nas na to, aby odpalać ten program 1 września tego roku nie wiedząc z jakimi kosztami to się będzie wiązało bo albo narazimy się na śmieszność, że produkujemy jako Rada Miasta coś co nie będzie realizowane i do kogo wtedy pretensje, do Prezydenta, do siebie, do Pana Boga może, albo w roku budżetowym będziemy robili zmiany, zmiany przesunięcia budżetowe na rzeczy, które ktoś wymyślił nagle ad hoc, a przypomnę, że realizujemy przecież pomysł Klubu Prawa i Sprawiedliwość Obchodów Bitwy Grunwaldzkiej, jest już 1 mln zł, uważam, że w ramach tych Obchodów Bitwy Grunwaldzkiej należałoby pomyśleć o takim programie, on na pewno realizuje program wychowania patriotycznego, ale ten program Obchodów Bitwy Grunwaldzkiej tak może przeprogramować aby w jakiś sposób kompensował, konsumował tą Państwa ideę zawartą w tej uchwale. Dlatego bardzo proszę o konkretne informacje ile to będzie kosztowało, jeśli otrzymam informacje, że nie wiem, albo może tyle, może tyle to ja bym

XCIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. posiedzenie
3 marca 2010 r.

proponował poprawkę w tej uchwale, która będzie mówiła o tym, że uruchamiamy ten program, ale od przyszłego roku bo to wydaje mi się rozsądne, w tym roku planujemy coś nowego, ale uruchamiamy i finansujemy to w przyszłym roku. I to jest pierwsza moja wątpliwość. Druga moja wątpliwość jest natury czysto polemicznej związanej z innym patrzeniem na historię Polski. Po pierwsze ten program różnych rocznic, który Państwo przedstawili zaczyna się de facto tuż przed rozbiorami, właściwie w trakcie rozbiorów na dobrą sprawę i jeśli tak odsączyć te wydarzenia katalogowane przez Państwa to mógłbym powiedzieć w połowie bądź też w jednej trzeciej dotyczy naszych narodowych sukcesów, a w połowie czy też 2/3 naszych klęsk narodowych. Oczywiście należy uczyć na lekcjach historii o kolejnych przegranych powstaniach narodowych jak najbardziej tak, o przegranej Kampanii Wrześniowej – jak najbardziej tak, na lekcji historii trzeba na to poświęcić tyle czasu ile powinniśmy – ale uważam, że nareszcie powinniśmy się oderwać od tej traumy tego syndromu ofiary, w którym byliśmy wychowywani – znaczy ja już stosunkowo najmniej – ale Radni projektodawcy byli wychowywani przez większą część swojego życia, że oto my biedny naród, nękany przez wszystkich, zniewalany, naród ofiara, który nigdy nikomu krzywdy nie zrobił. Nie zgadzam się z taką wizją naszej przeszłości, mamy wspaniałe dokonania, wspaniałe sukcesy i Wiktorie w I Rzeczypospolitej, w II Rzeczypospolitej i o tej II i III Państwo wspomnieli niewątpliwie, o pierwszej de facto nie. Jeśli mamy budować nowego Polaka, ale nowego nie w takim znaczeniu jak komuniści chcieli tworzyć nowego człowieka, ale mądrego, świadomego patriotę polskiego, młodego człowieka to wychowujemy go w duchu naszych narodowych zwycięstw, a nie traumy, klęsk i klęsk wszelakich, które nas dotykały, ale tylko przez część naszej historii. Dlatego pierwsza część finansów i proponowałbym, bo myślę, że Państwo nie wiedzą ile to będzie kosztowało, żeby ten program rozpocząć w przyszłym roku, ale jeszcze zmodyfikować nieco program Obchodów Grunwaldzkich, druga rzecz swoimi poprawkami będę jednak chciał nakłonić Państwa do tego by ten program szczegółowy jednak postawić na mocnej nodze sukcesów narodowych, a tak troszkę może zniwelować te klęski, które i tak są nam tłoczono do głów od 50, 60 lat i ciągle przypominane. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Pan Krzysztof Sułowski.

Radny – p. K. Sułowski

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Ja z dużym zadowoleniem witam projekt tej uchwały przedłożony przez Grupę Radnych z Prawa i Sprawiedliwości, przypomnę, że już na początku kadencji mówiłem, że racjonalną politykę historyczną należy prowadzić także na szczeblu gminy, ja mam tylko taką jedną uwagę dotyczącą tu tych proponowanych bloków tematycznych, mianowicie ja bym proponował uzupełnienie o blok pod nazwą Opozycja antykomunistyczna w Krakowie w latach 1945 – 80, jest mowa o Polsce posierpniowej, natomiast obawiam się, że krakowska młodzież ma bardzo niewielką wiedzę na temat funkcjonowania opozycji przed sierpniem 1980 roku, a miały miejsce w Krakowie dość istotne wydarzenia bo poczynając od demonstracji 3 maja 1946 roku bardzo krwawo stłumionej przez władze komunistyczne, później były represje, miał miejsce też strajk młodzieży szkolnej i studentów, tutaj widzę, że jest obrona Krzyża Nowohuckiego, to bardzo słusznie w tym kalendarzu, ale też bym proponował wprowadzić blok tematycznie związany z utworzeniem w Krakowie w 1977 roku studenckiego komitetu Solidarności bo też wiedza krakowskiej młodzieży i obawiam się niektórych studentów na ten temat jest niewielka, to bardzo łączy się z naszym miastem, że środowiskami akademickimi, oczywiście też wiedza na temat zabójstwa Stanisława Pyjasa,

XCIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. posiedzenie
3 marca 2010 r.

która się z tym bezpośrednio wiąże, w każdym razie prosiłbym o uzupełnienie tutaj o taki blok tematyczny. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję. Bardzo proszę Pani Małgorzata Jantos.

Radna – p. M. Janos

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ja bardzo krótko, uważam, że kompetencje kształcenia patriotycznego tak samo jak moralnego – szanuję Pana Wojtka Hausnera, lubię go po prostu, lubię to co robi – ale uważam, że sprawy związane z patriotyzmem, z moralnością, ze sposobem widzenia własnej perspektywy należą do obowiązków każdej polskiej rodziny i ja tego projektu nie poprę ponieważ uważam, że to nie jest w zakresie kompetencji samorządu, także i edukacyjnych, chyba to nie o to chodzi. Chyba tylko tyle, jeżeli będą jakieś pytania do mnie to służę. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Państwa? W takim razie bardzo proszę Pana Wojciecha Hausnera o ustosunkowanie się do wypowiedzi.

Radny – p. W. Haunser

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Oczywiście koleżanka Radna ma prawo do swojej opinii jak najbardziej i myślę, że dotknęła tematu, który trudno tutaj rozważać bo trzeba by odrębną konferencję odbyć. Ja krótko do tych uwag, które zostały przedstawione, ja się zgadzam, że to powinna być edukacja dla Krakowa, ale ja wychodzę z założenia, że jeżeli – po pierwsze to jest edukacja dla szkół, a nie dla uczniów szkół krakowskich i to już jakby gdyby z tego wynika jaki to powinno mieć wymiar bo w tym i uczestniczą nauczyciele i całe społeczności szkolne więc to jest troszeczkę więcej niż tylko uczniowie. Kwestia druga, mianowicie znaczy tak naprawdę były poruszane kwestie finansowania czy kosztów całego programu jak również uzupełniania o różne elementy. Ja to połączę co może brzmi paradoksalnie, dlaczego? Dlatego, że tak, po pierwsze być może, że w tym projekcie zbyt za mało jasno zostało zapisane jego otwartość czy charakter ramowy, myślę, że w autopoprawce to będzie doprecyzowane, że to jest otwarte, po drugie zwracam uwagę, że to jest uchwała kierunkowa i tak naprawdę jeszcze będziemy mieli drugi etap, co prawda tu jest propozycja, żeby nie koniecznie Rada się zajmowała tym, ale Komisja Edukacji, ale będzie jak gdyby drugi etap uszczegółowienia tego i dyskusji.

W związku z tym to tak naprawdę wtedy pewne rzeczy będą dookreślone. Natomiast ja tu zwracam uwagę, że po pierwsze nie jest intencją tego projektu uzupełnianie czy zastępowanie szkolnej edukacji historycznej. Kto, że ktoś nie ma wiedzy albo ma wiedzę to ja się zgadzam z wypowiedziami niektórych dyrektorów szkół, że to jest rola nauczycieli historii i to jest rola szkoły w programie edukacyjnym, który w szkole jest realizowany. Natomiast intencją tego jest wyprowadzenia jak gdyby problemu z punktu widzenia wychowawczego poza mury szkolne i stworzenie formuły wspólnego przeżywania pewnych zdarzeń. Kolejna sprawa – i to też jeszcze powtórzę – tu tak naprawdę zostały ujęte przedsięwzięcia, które są realizowane, oczywiście nie wszystkie bo ich jest taka ilość, że szkoły by zostały przytłoczone. Generalnie było założenie takie żeby znaleźć w miesiącu jedno, w niektórych są dwa wydarzenia, które można by w formule otwartej zaproponować szkołom. Jeżeli szkoła teraz będzie wychodziła z inicjatywą czy grupy szkół uzupełnienia tego czy robienia jakichś własnych przedsięwzięć to jak najbardziej jest tutaj sprawa otwarta. Stąd te działania, które są realizowane, one tak czy tak będą realizowane, to jest tylko kwestia tego żeby do nich przyciągnąć większą liczbę

XCIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. posiedzenie
3 marca 2010 r.

młodzieży. Stąd trudno mówić o jakichś innych kosztach niż były do tej pory ponoszone, a które są wkomponowane w te działania, niestety ja tu nie proponuję dodatkowych parad, dodatkowych inscenizacji itd., itd., jedyne co tu się dodatkowo pojawia to ten początek programu i rzeczywiście nad tym można dyskutować i się zastanawiać. Natomiast wszystkie pozostałe jeżeli się przyjrzeć są realizowane przez różne instytucje, różne środowiska itd., ze strony szkół nie było oczekiwania wsparcia jakiegoś dodatkowego, tak naprawdę główne oczekiwanie to było stworzenie formuły koordynowania ich uczestnictwa w tym wszystkim, to oczywiście w tej chwili. Jeżeli to się będzie rozwijało to być może w przyszłości pojawią się jakieś nowe inicjatywy i nowe pomysły. Jedyńm kosztem, który może się tutaj pojawić to ta formuła koordynacji, w zależności od tego jak ją przyjmujemy to tutaj się mogą pojawić pewne działania o charakterze kosztochłonnym, taki był zamysł i taki był zamiar inicjatorów, nie tylko w gronie Radnych, ale tych osób, które współpracowały bo proszę zwrócić uwagę jeżeli tu piszemy – tytułem przykładu – o działaniach Biblioteki Polskiej Piosenki, o działaniach Centrum Młodzieży, o działaniach związanych z przeglądem twórczości patriotycznej, to są od wielu lat realizowane przedsięwzięcia i one w różnej formule – także ze środków miejskich są finansowane, ale one już są ujęte w odpowiednich paragrafach budżetu miasta czy są ujęte w konkursach grantowych dla organizacji pozarządowych. Tutaj co do tego tak to wygląda, więc akurat tutaj bym nic nie dodawał, na dzisiaj to tak wygląda, chyba, że w tej formule dalszej pracy nad uszczegółowianiem to się pojawi. Jak gdyby w tym jest również zawarta moja odpowiedź dla Pana Radnego Sułowskiego, Pan o tych blokach mówiąc odniósł się tak naprawdę do tego co jest w uzasadnieniu, tam jest próba jak gdyby pokazania w pewnych grupach tego i też trudno o pewnych rzeczach mówić skoro corocznie się odbywają pewne przedsięwzięcia. Zgadzam się, że SKS jest ważny, ale tak naprawdę to jest organizowane przez pewne środowisko, nie ma przełożenia jak gdyby takiego powszechnego i trzeba tu pewnie oddziaływać jak gdyby innymi instrumentami na szkoły żeby to było realizowane, to w tym kontekście tak. Oczywiście można wzbogacać ten harmonogram czy ten program, jeżeli będą takie poprawki to jak najbardziej, natomiast to co ja mówię to będzie tak na pewno przeformułowane, żeby wskazać na większą możliwość otwarcia tego programu i uzupełniania w zależności od inicjatyw również samych szkół. To tyle. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu uchwały według druku Nr 1538. Określam termin wprowadzania autopoprawek na 9 marca godzina 15,00, ostateczny termin zgłaszania poprawek na 11 marca godzina 15,00. Kolejny druk:

WYRAŻENIE ZGODY NA UDZIELENIE OD 2010 ROKU BONIFIKATY W WYSOKOŚCI 90 % DLA ŻŁOBKA SAMORZĄDOWEGO NR 30 Z SIEDZIBĄ W KRAKOWIE PRZY ULICY MAJORA 18 OD OPŁATY ROCZNEJ USTALONEJ JAKO 0,3 % CENY NIERUCHOMOŚCI Z TYTUŁU TRWAŁEGO ZARZĄDU USTANOWIONEGO NA NIERUCHOMOŚCI STANOWIĄCEJ WŁASNOŚĆ GMINY MIEJSKIEJ KRAKÓW.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1517, I czytane, referuje Pani Dyrektor Marta Witkowicz.

Dyrektor Wydziału Skarbu Miasta – p. M. Witkowicz

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Projekt uchwały dotyczy przyznania bonifikaty dla Żłobka Samorządowego Nr 30 z siedzibą w Krakowie przy ulicy Majora od opłaty rocznej, która ustalona jest w wysokości 0,3 % ceny nieruchomości z tytułu trwałego zarządu, działka 212, obręb 22, która po udzieleniu

XCVIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. posiedzenie
3 marca 2010 r.

bonifikaty – jeżeli Państwo na to wyrażicie zgodę – w miejsce kwoty 15.493,28 zł będzie wynosiła rocznie 1549,33 zł. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Informuję Państwa Radnych, że Komisja Mienia i Rozwoju Gospodarczego oraz ds. Dialogu Społecznego pozytywnie zaopiniowała druk, otwieram dyskusję. Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu uchwały według druku Nr 1517. Określam termin wprowadzenia autopoprawek na 9 marca godzina 15,00. ostateczny termin zgłaszania poprawek na 11 marca godzina 15,00. Kolejny druk:

NADANIE STATUTU STRAŻY MIEJSKIEJ MIASTA KRAKOWA.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1524, I czytanie, referuje Pan Janusz Wiaterek, uprzejmie proszę Panie Komendantce.

Komendant Straży Miejskiej – p. J. Wiaterek

Panie Przewodniczący! Wielce Szanowni Państwo Radni!

W dniu 1 stycznia br. weszła w życie nowa ustawa o finansach publicznych stąd też zachodzi konieczność dostosowania aktu prawa miejscowego do obowiązujących regulacji stąd też projekt statutu Straży Miejskiej Miasta Krakowa i jedyna zmiana, która w Statucie nastąpiła do zmiana podstawy prawnej jego wydania. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Otwieram dyskusję. Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu uchwały według druku Nr 1524. Tutaj taką prośbę miałem, w związku z tym ustalam termin wprowadzenia autopoprawek na 23 marca godzina 15,00, ostateczny termin zgłaszania poprawek na 25 marca godzina 15,00. Kolejny druk:

ZMIANY W BUDŻECIE MIASTA KRAKOWA NA ROK 2010/dot, zwiększenia planu przychodów oraz dochodów i wydatków w dziale 926/.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1527, I czytanie, referuje Pani Dyrektor Okarmus.

Dyrektor Biura Budżetu – p. M. Okarmus

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Projekt uchwały zawiera zwiększenie planu dochodów, jest to kwota 5.383.000 zł, jest to związane ze zwrotem podatku wynikającym z umów na roboty budowlane przy stadionie piłkarskim Wisła, następne zwiększenie planu przychodów o kwotę 6.361.745, jest to związane z wprowadzeniem wolnych środków jako nadwyżki środków pieniężnych na rachunku bankowym wynikających z rozliczeń z lat ubiegłych. Te kwoty przeznaczone zostają na zwiększenie planu wydatków inwestycyjnych, łącznie jest to kwota 11.744,745 zł na zwiększenie w zadaniu modernizacja Miejskiego Stadionu Piłkarskiego Wisła z przeznaczeniem na wypłatę wykonawcy za roboty wykonane przy budowie stadionu w 2009 roku. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Informuję Państwa Radnych, że Komisja Budżetowa pozytywnie zaopiniowała, wynik głosowania za pozytywną 3 osoby, przeciw 2, wstrzymało się 7. Otwieram dyskusję. Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu uchwały według druku Nr 1527. Określam termin wprowadzenia autopoprawek na 9 marca godzina 15,00. ostateczny termin zgłaszania poprawek na 11 marca godzina 15,00. Kolejny druk:

XCVIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. posiedzenie
3 marca 2010 r.

ZMIANY W BUDŻECIE MIASTA KRAKOWA NA ROK 2010 /dot. zwiększenia planu dochodów i wydatków w działach 600 i 851 oraz zmian w planie wydatków w działach 600, 710, 754 i 900/.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1537, bardzo proszę Panią Dyrektor Okarmus.

Dyrektor Biura Budżetu – p. M. Okarmus

Szanowni Państwo!

Projekt uchwały zawiera zwiększenie planu dochodów i wydatków o łączną kwotę 78,506 zł, jest to związane z wprowadzeniem środków niewygasających za 2008 rok zaplanowanych na realizację projektów unijnych oraz zwrotem niewykorzystanej dotacji przez Miejskie Centrum Profilaktyki Uzależnień i to dotyczy zwrotu dotacji do gmin, które podpisały porozumienie. Następnie projekt zawiera zmianę dotyczącą przeniesienia w ramach planu wydatków bieżących między działami, jest to łączna kwota 315 tys., 65 tys. zostaje przeznaczone na działania prewencyjne podejmowane przez Centrum Zarządzania Kryzysowego, następne 250 tys. w ramach zadania planowanie rozwoju systemu transportu i infrastruktury w związku z koniecznością wykonania w bieżącym roku studium wykonalności ulicy Nowa Sławka na odcinku od autostrady A4 do granicy miasta, następne zmiany w projekcie uchwały dotyczą zmian w planie dochodów własnych, jest to zgodnie z rozporządzeniem Ministra Finansów z 2006 roku, kolejne zmiany są to zmiany wydatków budżetu związane z wieloletnimi planami inwestycyjnymi i tutaj dokonuje się zmian w latach 2011 – 2012 w związku z podpisaniem umowy pomiędzy gminą miejską Kraków na dofinansowanie zadania rozwój systemu zarządzania Urzędem. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Informuję Państwa Radnych, że Komisja Budżetowa pozytywnie zaopiniowała, wynik głosowania za 7, przeciw 0, wstrzymały się 4 osoby. Otwieram dyskusję. Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu uchwały według druku Nr 1537. Określam termin wprowadzenia autopoprawek na 9 marca godzina 15,00. ostateczny termin zgłaszania poprawek na 11 marca godzina 15,00. Kolejny druk:

ZMIANY W BUDŻECIE MIASTA KRAKOWA NA ROK 2010 /dot. zmian w planie dochodów w działach 756 i 900 oraz zmian w planie wydatków w działach: 600, 710, 750,754, 851, 852, 900, 921 i 926/.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1545, I czytanie, referuje Pani Dyrektor Okarmus, bardzo proszę.

Dyrektor Wydziału Budżetu – p. M. Okarmus

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Projekt uchwały zawiera przeniesienie w ramach planu dochodów, jest to łącznie kwota 29.326.000 zł, wynika to z konieczności dostosowania planu do obowiązującej klasyfikacji budżetowej wynikającej z nowelizacji ustawy prawo ochrony środowiska. Następna zmiana dotyczy przeniesienia w ramach działu w ramach wydatków bieżących 1.180.000 i przeniesienia w ramach wydatków inwestycyjnych, łączna kwota 1.055.000, również wynika to z dostosowania klasyfikacji do zmiany ustawy prawo ochrony środowiska. Kolejna zmiana jest to zmiana treści ekonomicznej 114.500 przenosi się z zadania zarządzanie środkami pochodzącymi z opłat i kar środowiskowych na zadanie inwestycyjne Park Miejski Młynówka Królewska.

XCIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. posiedzenie
3 marca 2010 r.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Komisja Budżetowa pozytywnie zaopiniowała druk, wynik głosowania 8 za, przeciw 0, wstrzymała się 1 osoba. Otwieram dyskusję. Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu uchwały według druku Nr 1545. Określam termin wprowadzenia autopoprawek na 9 marca godzina 15,00. ostateczny termin zgłaszania poprawek na 11 marca godzina 15,00. Kolejny druk:

ZMIANY W BUDŻECIE MIASTA KRAKOWA NA ROK 2010 /dot. zwiększenia planu przychodów oraz wydatków w działach 600 i 900/.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1546, I czytanie, proszę bardzo Panią Dyrektora Okarmusa.

Dyrektor Wydziału Budżetu – p. M. Okarmus

Szanowni Państwo!

Projekt uchwały zawiera zwiększenie planu przychodów, jest to kwota 15.058.500 zł, związane jest to z wprowadzeniem wolnych środków wynikających z rozliczeń z lat ubiegłych. Kolejna zmiana dotyczy zwiększenia planu wydatków bieżących łącznie 13 mln w zadaniu utrzymanie i remonty dróg z przeznaczeniem na bieżące naprawy dróg, następnie jest zwiększenie planu wydatków inwestycyjnych o kwotę 1.226.000 w zadaniu przebudowa ulic Grzegorzewskiej – Rosistej z przeznaczeniem na kontynuację przebudowy ulicy, kolejna zmiana jest to zwiększenie planu wydatków inwestycyjnych w trybie lokalnych inicjatyw inwestycyjnych w łącznej kwocie 832.500 zł w związku z wygasającymi pozwoleniami na budowę rozszerza się listę hierarchiczną zadań do realizacji w roku bieżącym, kolejna zmiana jest związana z Wieloletnim programem inwestycyjnym, dokonuje się zwiększenia w zadaniu w 2011 roku, związane jest to z koniecznością zabezpieczenia środków finansowych na dokończenie realizacji zadania przebudowa ulicy Grzegorzewskiej – Rosistej.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Informuję Państwa Radnych, że Komisja Budżetowa pozytywnie zaopiniowała, wynik głosowania za 5, przeciw 1 osoba, wstrzymały się 3 osoby. Otwieram dyskusję. Bardzo proszę Pana Włodzimierza Pietrusa.

Radny – p. W. Pietrus

Panie Przewodniczący! Panie Skarbniku!

Ja chciałem jeszcze dopytać to co było na Komisji prezentowane, chodzi o łatanie dziur za 13 mln zł, chciałbym usłyszeć potwierdzenie i usłyszeć też zakres realizacji tego zadania – utrzymanie i remonty dróg, na Komisji było takie oto zadeklarowanie, że do 15 marca znikną dziury, zostaną załatane na drogach wojewódzkich i powiatowych, chciałbym się upewnić, że to będzie zrealizowane, natomiast jest pytanie co jeszcze będzie zrealizowane za tą kwotę i jakie jeszcze są przewidywane wydatki w najbliższym czasie w tym zakresie czyli łatania dziur również pozostałych dróg gminnych. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Czy ktoś z Państwa jeszcze chciał zabrać głos? Bardzo proszę Pana Włodarczyka.

Radny – p. Z. Włodarczyk

Panie Przewodniczący! Panie Skarbniku! Prześwietna Rado Stołecznego Królewskiego Miasta Krakowa!

XCVIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. posiedzenie
3 marca 2010 r.

Ja chciałbym zadać pytanie dlatego, że bardzo się cieszę, że się pojawiają, zwolniły się środki i pojawiają się remonty dróg lokalnych, natomiast moje pytanie jest dlatego ta, a nie inna i co spowodowało, że ta droga się tam pojawiła tym bardziej, że były wnioski do budżetu i są wnioski, z tego co ja znam tą drogę /.../ kilka budynków, a mamy takie ulice, które – nie wiem czy w tamtym rejonie, które naprawdę obsługują dużą liczbę mieszkańców, są w fatalnym stanie, chciałbym zobaczyć wniosek ZIKiT czy były również inne wnioski ZIKiT, czy to zostało spowodowane, jakie przesłanki spowodowały, że ta droga, a nie 10 innych, czemu tam a nie gdzieś indziej, czy był jakiś ranking, czy była lista w tej sprawie i ponadto konsekwencją również na 2011 rok. W związku z powyższym chciałbym uzyskać te informacje od Pani Dyrektor, czy będą następne, rozumiem, że każde zwalniane środki, zostały w jakiś sposób wybierane te zadania i w jaki sposób inne zadania, które były zgłaszane do budżetu i ZIKiT ma wiedzę na temat potrzeb remontowych i mając znajomość, ilość już zrealizowanych projektów, które między innymi dzielnice wykonały realizacji poszczególnych zadań dlatego, że ja bym chciał żebyśmy tutaj doszli do pewnego systemu, a nie na zasadzie wybierania z koszyka to co jest u góry lepsze czy gorsze, trudno powiedzieć, ocenić te drogi, natomiast ani to nie było na Komisji Infrastruktury żebyśmy się mogli do tej sprawy odnieść nad czym ubolewam, w związku z powyższym prosiłbym o wyjaśnienie tych kwestii dlaczego ta droga się pojawiła, czy były brane inne pod uwagę czy będą się pojawiały środki bo skoro się już tutaj w marcu pojawiają na remonty dróg lokalnych. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Czy ktoś z Państwa Radnych jeszcze chciał? Bardzo proszę Pan Paweł Bystrowski.

Radny – p. P. Bystrowski

Ja podobnie jak mój przedmówca też mam pewną wątpliwość odnośnie modernizacji drogi - bo chyba tą drogę miał przedmówca na myśli – Grzegorzewska – Rosista w mojej ocenie na terenie Dzielnicy VII jest dużo więcej newralgicznych punktów wymagających faktycznie modernizacji i dołączam się do pytań Pana Radnego, a komunikuję również Pani Dyrektor, że złożyłem poprawkę do tego druku i będę prosił Wysoką Radę o poparcie modernizacji skrzyżowania Kapelanka – Twardowskiego, uważam, że jest to dużo bardziej istotny punkt miasta i Dzielnicy VIII, skrzyżowanie obsługujące duży ruch, możliwe do w miarę prostej modernizacji co w interpelacjach od Pana Prezydenta czyli od Pani Dyrektor rozumiem dowiedziałem się, możliwe do przebudowania, koszt 500 tys. ja będę prosił o poparcie mojej poprawki, aby to skrzyżowanie przebudować.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję. Czy ktoś z Państwa Radnych jeszcze chciał zabrać głos? Bardzo proszę Pan Mirosław Gilarski. Dziękuję. Proszę w takim razie o odpowiedź, Pani Dyrektor Niedziałkowska bardzo proszę.

Dyrektor ZIKiT – p. J. Niedziałkowska

Odnosząc się do pierwszej kwestii poruszanej przez jednego z Radnych dotyczącej rozdysponowania kwoty proponowanej 13 mln chciałam Państwu powiedzieć, że zadeklarowałam jako zarządca drogi rzeczywiście, że do 15 marca zostaną usunięte wszystkie dziury na drogach krajowych, powiatowych i wojewódzkich i to jest realizowane w ramach posiadanych jeszcze środków, natomiast stan dróg na bardzo ważnych ciągach typu Igołomska – Stelli-Sawickiego – Wielicka oraz Buncha wymaga podjęcia działań naprawczych w o wiele szerszym zakresie i przeprowadzenia remontów prawie, że kapitalnych polegających również między innymi na fragmentarycznym wzmocnieniu

XCVIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. posiedzenie
3 marca 2010 r.

siatkami podbudowy oraz odnowieniu, znaczy ułożeniu na nowo warstw wierzchnich asfaltowo – betonowych. Te 13 mln umożliwiłoby mi zrealizowanie kompleksowe remontów tak, abyśmy się za rok znowu nie spotkali i nie stwierdzili, że trzeba ponieść dodatkowe środki na łatanie dziur, które na pewno się pojawiają. Czyli te 13 mln generalnie rzecz biorąc stanowiłyby uzupełnienie do nadwyżęzonego akcją Zima budżetu ZIKiT w zakresie utrzymania letniego dróg oraz na przeprowadzenie remontów większych na ulicy Buncha, Wielickiej, Stelli-Sawickiego, Igołomskiej. Odnosząc się do kwestii drugiej ulicy Grzegorzewskiej – Rosistej jak Państwo pamiętacie zadanie to znajduje się w obowiązującej uchwale budżetowej, jest ono rozdysponowane i wymienione w uchwale w ramach, realizacja w ramach środków utrzymaniowych ponieważ zakres robót i szczupłość środków utrzymaniowych nie umożliwiają mi realizacji tej uchwały budżetowej w takim zakresie stąd też Pan Prezydent podjął i składa taki wniosek, aby wprowadzić to do zadań inwestycyjnych, a nie utrzymaniowych. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu uchwały według druku Nr 1546. Określam termin wprowadzenia autopoprawek na 9 marca godzina 15,00, ostateczny termin zgłaszania poprawek na 11 marca godzina 15,00. Kolejny druk:

ZMIANY W BUDŻECIE MIASTA KRAKOWA NA 2010 ROK /dot. zwiększenia planu dochodów oraz wydatków w dziale 926/

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1547, I czytanie, referuje Pani Dyrektor Okarmus.

Dyrektor Wydziału Budżetu – p. M. Okarmus

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Projekt uchwały zawiera zwiększenie planu dochodów, 1,6 mln jest związane z rozliczeniem środków z Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych stanowiących rekompensatę utraconych dochodów z tytułu zwolnień ustawowych. Środki te proponujemy przeznaczyć na zwiększenie planu wydatków inwestycyjnych w zadaniu, utworzenie zadania: budowa hali sportowej TS Wisła z przeznaczeniem na przeprowadzenie konkursu na opracowanie koncepcji architektonicznej oraz opracowanie projektu budowlano – wykonawczego budowy hali sportowej TS Wisła. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Komisja Budżetowa pozytywnie zaopiniowała, wynik głosowania 3 osoby za, przeciw 3, wstrzymały się 3 osoby, czyli nie wydała opinii, kto z Państwa Radnych chciał zabrać głos? Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu uchwały według druku Nr 1547. Określam termin wprowadzenia autopoprawek na 9 marca godzina 15,00, ostateczny termin zgłaszania poprawek na 11 marca godzina 15,00. Kolejny druk:

WYRAŻENIE WOLI REALIZACJI PROJEKTU POD NAZWĄ MAŁOPOLSKA STREFA AKTYWIZACJI I ZATRUDNIENIA, PRZYGOTOWANEGO PRZEZ REED IN PARTNERSHIP POLAND SP. Z O.O. Z SIEDZIBĄ W WARSZAWIE ULICA KRÓLEWSKA 27, KTÓREGO PARTNEREM W RAMACH REALIZACJI PROJEKTU JEST MIEJSKI OŚRODEK POMOCY SPOŁECZNEJ W KRAKOWIE W RAMACH PRIORYTETU VII: PROMOCJA INTEGRACJI SPOŁECZNEJ PODODDZIAŁANIE 7.2.1. AKTYWIZACJA ZAWODOWA I SPOŁECZNA OSÓB ZAGROŻONYCH WYKLUCZENIEM SPOŁECZNYM, PROGRAMU OPERACYJNEGO KAPITAŁ LUDZKI 2007 – 2013.

XCVIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. posiedzenie
3 marca 2010 r.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1531, I czytanie, referuje Pan Dyrektor Jacek Kowalczyk, bardzo proszę.

Zastępca Dyrektora MOPS – p. J. Kowalczyk

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Ten projekt jest kolejnym projektem uchwały, która umożliwi wykorzystanie pozyskanych w ramach konkursu środków z funduszy europejskich. Ten projekt różni się o tyle, że nie był to projekt składany bezpośrednio przez Ośrodek Pomocy Społecznej tylko jesteśmy tutaj partnerem spółki komercyjnej, która ten projekt przygotowywała, ale dzięki temu uda nam się dla miasta pozyskać w ciągu tego roku i najbliższego ponad pół miliona złotych na realizację zadań na rzecz osób bezrobotnych, w tym w szczególności niepełnosprawnych bezrobotnych i bezrobotnych samotnie wychowujących dzieci. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Komisja Mieszkalnictwa, Rodziny i Polityki Społecznej pozytywnie zaopiniowała ten druk. Wynik głosowania 9 za, jednomyślnie. Otwieram dyskusję. Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu uchwały według druku Nr 1531. Określam termin wprowadzenia autopoprawek na 9 marca godzina 15,00, ostateczny termin zgłaszania poprawek na 11 marca godzina 15,00. Kolejny druk:

ZMIANA UCHWAŁY NR XLIV/544/08 RADY MIASTA KRAKOWA Z DNIA 28 MAJA 2008 ROKU W SPRAWIE PRZEPISÓW PORZĄDKOWYCH DOTYCZĄCYCH PRZEWOZU OSÓB I BAGAŻU POJAZDAMI KOMUNIKACJI MIEJSKIEJ W KRAKOWIE.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1532, I czytanie, referuje Pan Dyrektor Henryk Kamski, bardzo proszę.

Zastępca Dyrektora ZIKiT – p. H. Kamski

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Projekt zmiany uchwały w sprawie przepisów porządkowych reguluje dwie kwestie to znaczy sposób korzystania przez pasażerów z przystanków na żądanie, a mianowicie pasażer wyrażający chęć odbycia podróży pojazdem komunikacji zbiorowej poprzez samo zajęcie miejsca w bezpiecznej odległości od krawędzi przystanku już informuje prowadzącego o chęci odbycia podróży, nie koniecznym jest element podniesienia ręki, który był wcześniej obligatoryjny. Ta poprawka została zgłoszona na wnioski osób niepełnosprawnych, szczególnie słabowidzących, które miały trudności z rozpoznaniem nadjeżdżającego pojazdu. Druga poprawka dotyczy przewozu rowerów i wprowadza zmianę polegającą na tym, że w autobusach, które są wyposażone w bagażniki dla rowerów przewóz rowerów jest dopuszczony tylko na tych bagażnikach, natomiast w pozostałych pojazdach tak jak do tej pory w pojeździe przy zachowaniu warunków, że nie zagraża to bezpieczeństwu innych pasażerów i kierowca został upoważniony do egzekwowania warunków przewozu rowerów jako, że przewoźnik jest generalnie bezpośrednio odpowiedzialny za bezpieczeństwo przewożonych pasażerów. A wniosek powstał z uwagi na liczne interwencje zarówno pasażerów jak i przewoźnika, szczególnie to dotyczyło linii do ZOO gdzie masowo były przewożone rowery każdym kursem, a następnie młodzież dokonywała zjazdu alejkami Lasku Wolskiego. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Otwieram dyskusję. Bardzo proszę Pan Paweł Bystrowski.

XCIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. posiedzenie
3 marca 2010 r.

Radny – p. P. Bystrowski

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado! Panie Dyrektorze!

Nie ukrywam, że gdy przeczytałem ten projekt uchwały podniosło mi się ciśnienie, nie na tyle mi się podniosło żebym tu nie mógł być obecny choć miałyby to spowodować jakież inne implikacje dużo poważniejsze. Jak Państwo wiedzą jestem autorem poprawki do regulaminu przewozów, która umożliwiała wniesienie rowerów. Ta poprawka, ten punkt regulaminu brzmi jeszcze nadal w ten sposób: przewóz rowerów jest dopuszczony na bagażnikach przystosowanych do tego celu oraz wewnątrz pojazdu o ile nie zachodzą szczególne okoliczności uniemożliwiające wniesienie roweru np. znaczna ilość pasażerów w pojeździe nie pozwalająca na swobodne wprowadzenie i ustawienie roweru. I ja w kilku punktach chciałem się odnieść do tej propozycji zmiany. Po pierwsze spotkałem się z wieloma uwagami i opiniami zadowolonych mieszkańców Krakowa z tego tytułu, że po wyczerpującej wycieczce rodzinnej i niemożności jej kontynuowania z różnych przyczyn mogą dokończyć tą wycieczkę komunikacją miejską wnosząc rowery o ile oczywiście mogli jest wnieść bo warunki na to pozwalały. To jest rzecz pierwsza. Rzecz druga, przepis ten działa od roku mniej więcej, ta zmiana w regulaminie i wydaje mi się, że mieszkańcom Krakowa nie dość wrosła jeszcze w świadomość tak jak zdarzają się mieszkańcy Krakowa, którzy nie zdają sobie sprawy, nie ma opłaty za przewóz bagażu środkami komunikacji miejskiej, nie zdają sobie z tego sprawy bo czasem trzeba lat żeby z taką świadomością dotrzeć do mieszkańców. Po trzecie, ta poprawka umożliwiająca przewóz rowerów jest w mojej ocenie częścią polityki miejskiej nie tworzonej przez Prezydenta co prawda, ale wymuszanej przez Radnych, tak naprawdę przez mieszkańców Krakowa i społeczności środowiska rowerzystów, polityki miejskiej zmierzającej do tego aby Kraków był przyjazny dla rowerzystów, nie tylko dla tzw. blachosmrodziarzy jak rowerzyści mówią o kierujących pojazdami, ja też jestem blachosmrodziarzem jednego dnia, drugiego dnia biegaczem, trzeciego rowerzystą, czwartego piechurem i potem znowu samochodziarzem czy blachosmrodziarzem – nieważne, częścią polityki miejskiej, która ma zmierzać do tego, że miasto będzie przyjazne dla tych, którzy chcą w sposób ekologiczny, zdrowy, nie zawsze bezpieczny – to jest element niedostatków tej polityki miejskiej – nie zawsze bezpieczny niestety przemieszczać się po ulicach miasta na rowerach. Bezpieczny i dla rowerzystów i nie komfortowy przez to dla kierujących pojazdami, niebezpieczny bo za mało ścieżek rowerowych, źle poprowadzonych itd. I po czwarte proszę mi powiedzieć ile tych skarg było, ja jestem ciekawych, z nieoficjalnych informacji od osób, które są rowerzystami i pracują w MPK wiem, że tych skarg było kilka i co więcej, co wynika z uzasadnienia z treści dotyczyły tylko i wyłącznie jednej linii 134. To, że należy przewozić na bagażnikach jeśli one są, nie wewnątrz, a wewnątrz tylko wtedy, kiedy nie ma bagażników zewnętrznych, z tym byłbym się w stanie zgodzić pod jednym warunkiem, że będzie możliwość żeby ten rower na bagażniku umieścić nie tylko na początkowym i końcowym przystanku, albo – z tego co ja wiem to te bagażniki są tylko na tej linii 134, chyba, że jeszcze na jakiejś jednej czy dwóch liniach, ale są to sporadyczne sytuacje – to może ustawić tak te przewozy i tak te kursy żeby co dwie godziny kursował taki autobus, który, na który można wpiąć na dowolnym przystanku te rowery bo ja rozumiem odczucia pasażerów pozostałych, którzy nie chcą tracić 10 minut na każdym przystanku, jasne, myślę, że przy odrobinie dobrej woli to można tak to zorganizować, ustalić co któryś kurs taki gdzie wpinanie i wypinanie rowerów jest na każdym przystanku, można wiele rzeczy zaproponować, ale przede wszystkim nie można tego rozbić w taki sposób, że problem, który dotyczy jednej linii rozszerza się na cały Kraków i rozszerza się w taki sposób – i to powoduje naprawdę podniesienie mego ciśnienia – że de facto kierowca za każdym razem będzie mógł odmówić wniesienia roweru bo jeśli pisze się – nie tak jak dotychczas – że przy wnoszeniu roweru zachodzą okoliczności niesprzyjające typu duża ilość pasażerów, tylko pisze się – w pojazdach nie wyposażonych w tego rodzaju bagażnik wewnątrz pojazdu o ile

XCIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. posiedzenie
3 marca 2010 r.

ten przewóz oraz wniesienie – wyniesienie roweru nie spowodują warunków uciążliwych dla przewożonych pasażerów. W sytuacji występowania tego rodzaju utrudnień kierujący pojazdem może odmówić przewozu roweru. Czyli bardzo łatwo sobie wyobrazić sytuację, że kierowca w każdej dowolnej chwili może powiedzieć, owszem, że nie ma żywego ducha w tej chwili w autobusie, ale pan tego roweru nie wniesie bo według mnie za trzy przystanki autobus będzie pełen i pan tego roweru nie wyniesie w sposób nieuciążliwy. Uważam, że to jest absurd. Fakt, że po niespełna roku w związku z kilkoma skargami na jednej linii chce się zepsuć część miejskiej polityki, mówię nie polityki Prezydenta, ale jednak polityki miejskiej zmierzającej do tego, by Kraków był normalnym europejskim miastem przyjaznym rowerzystom, takim jak wiele innych zachodnioeuropejskich miast, że chce się to zniszczyć w tak absurdalny sposób to moim zdaniem – proszę tego nie brać personalnie ani osobiście – ale to jest jakiś element absurdów urzędniczych, to jest takie typowe urzędnicze szkodnictwo wpisane w pewien system myślenia, nie ma to żadnych personalnych odniesień bynajmniej, ani do Pana Prezesa MPK ani do MPK w szczególności, ale wynika jednak z – moim zdaniem – z takiego ograniczonego sposobu myślenia o miejskiej polityce i to mówię znowu nie w odniesieniu personalnym i kończąc ten wątek zrobię wszystko, aby jak najwięcej mieszkańców Krakowa, rowerzystów dowiedziało się o tych zapisach zmian, planuję z Panem Marcinem Hyłą zorganizować spotkanie z rowerzystami krakowskimi w celu, aby zapoznali się z tą oto szkodliwą działalnością Pana Prezydenta i MPK, to jest 60 tys. ludzi systematycznie poruszających się na rowerach w sezonie, systematycznie powtarzam, a nie, że ktoś sobie dwa razy w miesiącu pojedzie i to jest systematycznie i ja myślę, że będą bardzo zadowoleni z tej polityki Prezydenta, podobnie jak zadowoleni byli z klei kibice Wisły, którzy zostali nazwani „per psy” przez Pana Prezydenta itd., itd., gratuluję mądrej kampanii wyborczej Pana Prezydenta, którą organizują jego pracownicy, przepraszam, że tak długo mówię i teraz trochę mnie emocje już ponoszą w tej sytuacji, tym niemniej zrobię wszystko aby taki zapis w regulaminie przewozów się nie pojawił, apeluję do Państwa Radnych o mądre decyzje, owszem pewne rzeczy trzeba korygować, jeśli są bagażniki na zewnątrz to ci „danchilowcy” którzy mają te ciężkie rowery i którzy tylko zjeżdżają powinni je oczywiście tylko zaczepiać na tych bagażnikach, ale uważam, że odrobina dobrej woli i można to zrobić tak żeby i jedni mieszkańcy Krakowa – ci rowerzyści – i drudzy mieszkańcy Krakowa – ci nie rowerzyści mogli być ze sobą pogodzeni. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Kto jeszcze z Państwa Radnych chciał zabrać głos? Bardzo proszę Pan Bogusław Kośmider.

Radny – p. B. Kośmider

Proszę Państwa biorąc pod uwagę moje gabaryty jestem blacho co? – blachosmrodem – ale trudno, natomiast zdecydowanie uważam, że miasto kiedyś zmieniając regulamin poszło w dobrym kierunku. Ja sam w poprzedniej kadencji próbowałem coś takiego zrobić, ale nie było kompletnie zrozumienia, jak widać czasy się zmieniają i myślenie się zmienia i rozumiem, że jest problem, rozumiem na czym ten problem polega, że na jednej z linii rowerzyści anektują coraz większą część obszarów autobusów tylko proszę Państwa nie zakazujemy używania noży tylko dlatego, że się ludzie nożami zabijają, raczej trzeba zrobić albo jakąś zmianę dotyczącą tych linii, w których rzeczywiście do tego dochodzi, albo jeszcze głębiej się trochę temu przypatrzeć bo rzeczywiście zrobiliśmy pewną akcję, jakieś tam skargi są i od razu próbujemy zablokować w sumie rzecz, która jest jakąś wartością w tym środowisku czy świecie rowerowym. I stąd tu zgadzam się z Panem Bystrowskim, że my tak łatwo tego nie odpuścimy i myślę, że albo ta uchwała, albo ten regulamin musi zostać przepracowany, albo

XCVIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. posiedzenie
3 marca 2010 r.

w ogóle cofnięty bo, albo Pan Prezydent chce się z rowerzystami – że tak powiem – potykać to wtedy ja nawet siądę na rower. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Czy ktoś jeszcze z Państwa Radnych chciał zabrać głos? Dziękuję. Bardzo proszę w takim razie Pana Prezydenta, bardzo proszę Pan Prezydent Starowicz.

Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa – p. W. Starowicz

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Tyle demagogii padło tutaj w wystąpieniach dwóch Panów Radnych, że aż nie wiem jak ja mam mówić. Drodzy Państwo polityka Prezydenta, polityka Pilszczka, ja myślę, że Pan Radny powinien być zorientowany w tym, że my ustalamy regulamin w przewozach zbiorowych, a na rynku mamy w tej chwili dwóch przewoźników, a nie Pana Pilszcza, to znaczy MPK i Mobilis, a od 1 kwietnia będzie jeszcze PTS, w związku z tym my mówimy o ogólnych zasadach i ta część wypowiedzi akurat w moim odczuciu była lekko osobista. Natomiast drodzy Państwo o czym w ogóle mówimy, czy komunikacja zbiorowa jest organizowana dla ludzi czy dla rowerzystów, umówmy się, że dla ludzi, natomiast miasto Kraków jest tym miastem, które dopuszcza – przepraszam – dopuszcza przejazd roweru tramwajem i autobusem. I proszę zauważyć o co walcycie, jest dalej ten sam zapis, który był – w pojazdach nie wyposażonych w tego rodzaju bagażnik wewnątrz pojazdu jest dopuszczony przewóz – o ile przewóz ten oraz wniesienie i wyniesienie roweru nie spowodują warunków uciążliwych dla przewożonych pasażerów. Dokładnie to samo było przedtem tylko dodana została rzecz, która nie utrudnia, nie blokuje tylko w sytuacjach trudnych umożliwia ingerencję kierowcy. W sytuacji występowania utrudnień kierujący pojazdem może odmówić przewozu. I o to zdanie walczymy, na Boga, jeśli rower jest w autobusie przypadkiem, a człowiek powinien być przede wszystkim to jak się pojawi 15 rowerów to może kierowca powiedzieć – dość panowie. I proszę żebyśmy nie siali demagogii, że Kraków nagle wprowadza dziwną, uruchomi Pan rowerzystów bo zabraniamy, nic nie zabraniamy, mamy taki regulamin, który dopuszcza, ale nie pozwala na sytuację, która będzie istotnie przeszkadzała pasażerom. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Proszę Pan Stanisław – rozumiem, że Pan w kontekście wypowiedzi Pana Prezydenta, bardzo proszę.

Radny – p. St. Zięba

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie!

No fajnie, ale chyba o jedno słowo za dużo, „siejecie demagogię”, jeżeli będziemy się od demagogów nazywać, przezywać to chyba nie o to chodzi, tu chodzi o rozwiązanie problemu, natomiast żeby nie tylko o tym powiedzieć, trzeba myślę doprecyzować co to znaczy „szczególne warunki” bo każdy człowiek – właśnie – każdy człowiek uważa, że warunki są albo szczególne albo mniej szczególne, albo bardzo szczególne bo życie takie jest jakie jest, są kierowcy – trzeba powiedzieć wprost – którzy – jakby to powiedzieć – czują swoje powołanie, a są też i „pańska”, więc żeby tutaj jeżeli już ten zapis ma być doprecyzowany to niech on będzie precyzyjny. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Rozumiem Pan Bystrowski, ale krótko bo rozumiem Pan się chce ustosunkować do wypowiedzi Pana Prezydenta.

XCIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. posiedzenie
3 marca 2010 r.

Radny – p. P. Bystrowski

Chciałbym poznać konkrety, gdzie przewóz rowerów na innych liniach niż 134 spowodował jakieś protesty, skargi pozostałych pasażerów, chciałbym się dowiedzieć bo nie wiem co to znaczy, że komunikacja ma być dla wszystkich ludzi, a nie tylko dla rowerzystów i to jest – moim zdaniem – demagogia akurat. Poza tym zapis o tym, że „o ile nie spowoduje uciążliwych warunków dla przewożonych pasażerów”. Zawsze ktoś może powiedzieć, że to będzie uciążliwe. W dotychczas obowiązującym regulaminie jest zapisane w sposób jednoznaczny „np. znaczna ilość pasażerów w pojeździe nie pozwalająca na swobodne wprowadzenie i ustawienie rowerów” i to jest jakiś konkret, wiadomo do czego się odnosić, jeśli da się rower wnieść bo jest mało pasażerów to go można wnieść, a nie uciążliwe warunki. I druga rzecz proponowana „wniesienie, wyniesienie”, to co powiedziałem, kierowca zawsze będzie mógł powiedzieć, że przy wnoszeniu jest w porządku, ale według niego przy wynoszeniu tak nie będzie. Dlatego ten zapis powoduje tak naprawdę de facto zakaz dopuszczalności wnoszenia rowerów do komunikacji miejskiej, po prostu.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Czy Pan? Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu uchwały według druku Nr 1532. Określam termin wprowadzenia autopoprawek na 9 marca godzina 15,00, ostateczny termin zgłaszania poprawek na 11 marca godzina 15,00. Kolejny druk:

USTANOWIENIE OKAZJONALNYCH UPRAWNIENÍ DO BEZPŁATNYCH PRZEJAZDÓW ŚRODKAMI KOMUNIKACJI MIEJSKIEJ W KRAKOWIE.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1544, I czytanie, referuje Pan Dyrektor Kamski, bardzo proszę.

Zastępca Dyrektora ZIKiT – p. H. Kamski

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Projekt uchwały według druku 1544 wprowadza uprawnienie do bezpłatnych przejazdów, okazjonalne uprawnienie oczywiście dla kilku imprez miejskich bądź międzynarodowych, a mianowicie w dniach 24 – 25 kwietnia w związku z kolejną organizacją imprezy Cracovia Maraton, która ma już swoją odpowiednią renomę wnosi się o ustalenie uprawnień do bezpłatnych przejazdów uczestników Cracovia Maraton, a w dniu 25 kwietnia także dla wolontariuszy wspomagających organizację Maratonu. W dniach 11 – 16 lipca 2010 roku pod patronatem Prezydenta Miasta Krakowa Uniwersytet Jagielloński oraz Polskie Towarzystwo Krystaliczne organizuje międzynarodową konferencję w tym zakresie, w tej tematyce i w związku z tym wnosi się o ustalenie uprawnień dla uczestników tej konferencji, jest to uprawnienie bardziej honorowe niż rzeczywiście wykorzystywane gdyż zarówno miejsca zakwaterowania uczestników jak i obrady odbywają się w bezpośrednim sąsiedztwie i raczej jest mało, sporadycznie może być wykorzystywane to uprawnienie. Z kolei w dniach 16 – 24 sierpnia 2010 roku organizowany jest X Zlot Harcerstwa Polskiego na Błoniach, impreza też już cykliczna, po raz kolejny organizowana, bierze w niej udział młodzież zarówno z kraju jak i z zagranicy, zaproszeni goście w związku z tym wnosi się o ustalenie uprawnień do bezpłatnych przejazdów dla uczestników tego Zlotu, a także w okresie od 1 – 5 sierpnia oraz od 25 – 28 sierpnia dla młodzieży harcerzy, którzy będą przygotowywali bezpłatnie to miasteczko harcerskie na Błoniach i później je demontowali. W dniach 17 – 19 września 2010 roku po raz kolejny odbywać się będzie impreza na rzecz ochrony środowiska, kampania pod nazwą Sprzątanie Świata, wnosi się o uchwalenie uprawnień do bezpłatnych przejazdów dla uczestników tej kampanii, którzy będą się przemieszczać do i z miejsca akcji sprzątania. Po raz kolejny jak co roku w ramach Europejskiego Tygodnia Zrównoważonego Transportu oraz Europejskiego Dnia bez Samochodu w dniu 22 września wnosi się o ustalenie uprawnień do

XCIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. posiedzenie
3 marca 2010 r.

bezpłatnych przejazdów tak jak to było wzorem roku ubiegłego dla osób okazujących dowód rejestracyjny samochodu, które w tym dniu zrezygnują z samochodu i przesiądą się do środków komunikacji zbiorowej.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Otwieram dyskusję. Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu uchwały według druku Nr 1544. Określam termin wprowadzenia autopoprawek na 9 marca godzina 15,00, ostateczny termin zgłaszania poprawek na 11 marca godzina 15,00. Kolejny druk:

REZOLUCJA W SPRAWIE UZNANIA PRZYWÓDCY BIAŁORUSI ALEKSANDRA ŁUKASZENKI ZA PERSONA NON GRATA W KRAKOWIE.

Projekt Grupy Radnych, druk Nr 1533-R, referuje Pan Dariusz Olszówka, bardzo proszę.

Radny – p. D. Olszówka

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Szanowni Państwo Radni!

Druk rezolucji został Państwu rozdany ponad dwa tygodnie temu, pewnie większa część z Państwa Radnych miała okazję przeczytać czy zapoznać się, ja tylko krótko. Rezolucja ma być charakterem takiego gestu politycznego związanego z solidarnością z Polakami na Białorusi, jak Państwo wiecie Polacy tam są prześladowani, łamane tam są prawa człowieka, prawa obywatelskie, są aresztowani, ma być to gest w ich kierunku. Mam świadomość, że rezolucja nie rozwiązuje wszystkich problemów, które mają miejsce na Białorusi, ale uważam, że każda akcja w tym kierunku jest wskazana i celowa pokazująca, że nie zapominamy o naszych Rodakach, którzy tam mieszkają, a Prezydent Białorusi Łukaszenka stwarza im warunki takie, że oni nie mogą prowadzić normalnego życia, a wręcz są prześladowani za to, że obnoszą się z polskością, dlatego chciałbym żeby Kraków, miasto, które wielokrotnie pokazywało dowody i podkreślało nasze tradycje narodowe, wolnościowe, niepodległościowe, a także Solidarność żeby taki gest po prostu wyszedł z naszego miasta. Jak Państwo wiecie mamy już też osoby, które są uznawane za personę non grata w Krakowie czy również na terenie Polski taką osobą jest Pan Władimir Żyrynowski, również Unia Europejska wypowiedziała się na temat Łukaszenki i uznała Pana Łukaszenkę – Prezydenta Białorusi za osobę niepożądaną także na terenie Unii Europejskiej. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Otwieram dyskusję, bardzo proszę Pan Radny Kocurek.

Radny – p. B. Kocurek

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Ja chciałem tylko powiedzieć, że po raz kolejny, tak jak kiedyś był taki projekt uchwały dotyczący sprawy Gruzji, kiedy to trwała wojna w Gruzji, a Rada Miasta podejmowała uchwały w sprawie kierunków działania dla Prezydenta związanych z nawiązaniem współpracy z miastem Tbilisi i teraz znowu Rada Miasta poprzez tego rodzaju – tym razem rezolucję – próbuje mieszać się w stronę sprawy międzynarodowej. Szanowni Państwo to nie jest miejsce do tego aby uprawiać politykę międzynarodową, my nie jesteśmy od tego aby Panu Łukaszence, aby go upominać czy powinien prowadzić taką czy inną politykę, od tego mamy rząd, od tego mamy Ministra Spraw Zagranicznych, od tego są noty dyplomatyczne, od tego są inne rozwiązania, a nie Rada Miasta Krakowa, która ma się zajmować sprawami miasta Krakowa, a nie polityką zagraniczną. Ja się pytam również projektodawców takiej rezolucji dlaczego Państwo od razu nie wpiszą np. na tą listę innych osób, które mogłyby być niepożądane w Krakowie np. nie ma takiej rezolucji, aby uznawać za osobę persona non grata

XCVIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. posiedzenie
3 marca 2010 r.

Osamy Bin Ladena, a tak naprawdę można by bo też tak naprawdę nie chcielibyśmy, żeby tutaj przyjeżdżał, a Państwo się uparli na tego Łukaszenkę. Dlatego ja będę apelował do Państwa Radnych – chociaż pewnie wszyscy zagłosują oczywiście za tym bo taka tu jest atmosfera – żeby jednak być przeciwko, to nie jest miejsce do uprawiania polityki zagranicznej. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję. Kto z Państwa Radnych jeszcze chciał zabrać głos? Bardzo proszę Pan Radny Woźniakiewicz.

Radny – p. J. Woźniakiewicz

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

O ile można się zgodzić z tezą, że Rada Miasta Krakowa nie jest miejscem do uprawiania polityki to o tyle mamy przedstawił projekt uchwały, który pozostawia nam wybór zerojedynkowy, albo uważamy, że Prezydent Łukaszenka jest godny odwiedzania naszego miasta, albo też uważamy, że nie jest tutaj mile widziany i w ten sposób trzeba tego wyboru dokonać. Zachęcam także do popierania innych rezolucji i uchwał, które są przygotowywane i dotyczą sytuacji, trudnej sytuacji mniejszości Polaków, Polonii na Białorusi. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Stwierdzam, że Rada odbyła – podsumowując bardzo proszę Pan Radny Sułowski, bardzo proszę.

Radny – p. K. Sułowski

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Znaczy ja się zgadzam z Panem Radnym Kocurkiem, że faktycznie Rada Miasta Krakowa nie jest miejscem do prowadzenia polityki zagranicznej i ta rezolucja też nie jest przejawem jakiejś polityki zagranicznej prowadzonej przez nas, natomiast miasto Kraków ze względu na swoją historię, Kraków, który był stolicą I Rzeczypospolitej, stolicą Polski Jagiellońskiej i tak bardzo otwartej w dobrym znaczeniu tego słowa na wschód na pewno odgrywa pewną szczególną rolę, gdybyśmy byli gminą powiedzmy – nie chcę tutaj nikogo urazić, ale typu Pcimia to faktycznie powinniśmy się koncentrować tylko i wyłącznie na kwestii wodociągów, remontów dróg itp. – natomiast w takich sytuacjach gdy chodzi o pewien gest solidarności, gdy faktycznie nasi Rodacy są prześladowani, gdy łamane są podstawowe prawa człowieka i prawa obywatelskie głos z Krakowa powinien tutaj pójść jednoznaczny. Tak, że zachęcam Państwa do poparcia tej rezolucji bo tak jak mówił mój przedmówca, jest to pewien gest solidarności z Polakami prześladowanymi na Białorusi bo tutaj Pan Radny też zahaczył o sprawę rezolucji w sprawie Tbilisi, no to ustawa o samorządzie gminnym daje Gminie Miejskiej Kraków taką kompetencję do nawiązywania współpracy z samorządami w innych państwach, tak, że tutaj absolutnie nie złamaliśmy prawa ani żadnych norm, ani standardów tylko po prostu korzystaliśmy z naszej ustawowej kompetencji. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję. W imieniu projektodawców jeszcze Pan Radny Olszówka.

Radny – p. D. Olszówka

Panie Przewodniczący ja tylko słowo chciałem odpowiedzieć Panu Radnemu Kocurkowi, że tam są prześladowani Polacy, nie wiem w jakim kontekście padło Osama Bin Laden, ja rozumiem, ja się czuję Polakiem i solidaryzuję się z Polakami i będę głosował za tą rezolucją, być może Pan Radny Kocurek nie czuje się Polakiem i woli jakieś inne nacje. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję. Stwierdzam, że Rada odbyła czytanie projektu rezolucji. Określam termin wprowadzenia autopoprawek na 14,40, ostateczny termin zgłaszania poprawek na 14,50. Kolejny druk:

REZOLUCJA W SPRAWIE SYTUACJI POLAKÓW NA BIAŁORUSI.

Projekt Grupy Radnych, druk Nr 1556-R, referuje Pan Stanisław Zięba, bardzo proszę.

Radny – p. St. Zięba

Panie Przewodniczący! Szanowne Panie i Panowie Radni!

Przy wprowadzaniu tego druku prezentowałem szeroko czyli właściwie przeczytałem tekst tej rezolucji, tyle mogę dodać, że oprócz tego gestu, który się – mówię w cudzysłowie i dosłownie – należy Prezydentowi Łukaszence od Stołecznego Królewskiego Miasta Krakowa to ta rezolucja jest skierowana do Parlamentu Europejskiego, który jest właściwy do tego, aby rządowi Łukaszenki wskazał, a może też i dał inną perspektywę czyli sankcje – i tu jest właśnie ta trudna sytuacja, pamiętając naszą sytuację, kiedy wprowadzono sankcje zachodu, kiedy wprowadzono stan wojennych, ale dzisiaj można powiedzieć, że tak działają rządy krajów wolnych i ta rezolucja jest – powiedzmy sobie – poprzedzająca drukiem uchwały o pomoc, pomoc tym, którzy są pokrzywdzeni, którzy są zamykani przy każdej okazji, a tak przecież było i w czasach stanu wojennego, kiedy np. kolega Jacek Smagowicz poszedł wytrześć dywan i już nie wrócił z tym dywanem tylko go zwinęli spod trzepaka bo w przeddzień uroczystości 3 Maja, ja przepraszam, że wymieniłem to nazwisko, ale są ludzie, o których się nie mówi, a podobnie jest dzisiaj z częścią Polaków, którzy się nie podporządkowali. Ale właśnie, w tamtych czasach byli i tacy, którzy się sprzedawali najpierw za rajstopy, skarpety, może się to źle słucha, ale to było na kartki, a potem już były talony na samochody itd. Więc jest ta część Polaków Białoruskich, którzy chcą żyć w normalnym świecie, w normalnych warunkach, a my jesteśmy krajem wolny, sąsiadami, a także braćmi, którzy winni się ująć, ale także pomóc i tu jest apel przede wszystkim do Parlamentu Europejskiego, ale także do samorządów w Polsce, gmin, powiatów, województw, aby w ramach swoich możliwości pomagali w stypendiach, w sprowadzaniu tych rodzin, które mają trudną sytuację i pewnie się nie poprawi – co daj Boże żeby się poprawiła – i to jest ta sytuacja, która, rezolucja, która jest troszkę inną, ale nawiązującą do tego samego co była poprzednio prezentowana. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Otwieram dyskusję, bardzo proszę Pan Radny Kocurek.

Radny – p. B. Kocurek

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Widzę, że dzisiaj mamy dzień białoruski w Radzie Miasta, znaczy tak, zwracam się do moich kolegów z Platformy Obywatelskiej, którego Klubu członkiem jeszcze do niedawna byłem, ale za tamtych czasów takich rzeczy rzeczywiście nie wypisywaliśmy, to były jednak trochę inne czasy, chciałem Państwu zwrócić uwagę po pierwsze żeby, o większą staranność bo to jednak tego typu drugi jeżeli są dla Państwa tak ważne to można byłoby to lepiej zredagować, a to bardzo niechlujnie napisane, a poza tym chciałem Państwu powiedzieć, że – zresztą też również do tego co powiedział wcześniej Pan Radny Sułowski – obowiązkiem Radnych między innymi jest to aby uchwalać budżet miasta Krakowa, obowiązek Radnych Miasta Krakowa, Państwo z tego obowiązku nie skorzystali, wręcz odwrotnie, uchyliliście się od tego i jakby złamaliście w pewnym sensie przyrzeczenie dane mieszkańcom by dbać o interes

XCVIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. posiedzenie
3 marca 2010 r.

mieszkańców, a Państwo bawią się w politykę międzynarodową. Pan Radny Zięba opowiada nam tutaj historyjki z PRL, jak to było itd., my to wszystko wiemy Panie Radny, nawet ja to wiem mimo, że jestem od Pana troszeczkę młodszy, proszę tutaj nie szachować nas różnego rodzaju opowieściami o tym, że kogoś porwali spod śmietnika bo to naprawdę nie jest miejsce i czas do tego, aby tutaj o tym mówić i proszę naprawdę nie mówić o pomocy i używaniu publicznych pieniędzy do pomocy komukolwiek spoza Krakowa dlatego, że my jako samorząd przede wszystkim mamy pomagać naszym mieszkańcom bo do tego zostaliśmy powołani, a Państwo, którzy nie potrafią i nie chcą uchwalać budżetu tego miasta nie powinni się wypowiadać w żadnych kwestiach finansowych. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję. Bardzo proszę kto z Państwa Radnych chciał zabrać głos? Pan Kośmider, bardzo proszę.

Radny – p. B. Kośmider

Na głos mojego poprzednika spuszczę zasłonę milczenia, myślę, że to jest najlepsza odpowiedź. Natomiast ja doskonale pamiętam czasy, gdzie społeczność zachodu upominała się o naszą przyszłość i o naszą terażniejszość, stan wojenny i wiele miast na całym świecie, a szczególnie w Europie Zachodniej pomagało i starał się – i że tak powiem i w sensie takim ideowym, ale także w sensie praktycznym pomagać nam Polakom. Sam miałem okazję wtedy brać udział jakby po drugiej stronie tego to znaczy odbierać tą różną pomoc i to nie była tylko pomoc socjalna, ale także pomoc właśnie nawet książek, których nie można było dostać w Polsce tzw. bezdebitowych i szeregu innej pomocy. I myślę, że po pierwsze mamy obowiązek coś takiego zrobić, upomnieć się o tych, którzy na świecie, a szczególnie jeżeli są naszymi Rodakami, ja mówię generalnie, ludzie, którzy są w jakiś sposób prześladowani szczególnie jeżeli są naszymi Rodakami i właśnie z tego powodu, że są naszymi Rodakami są prześladowani i po drugie mamy obowiązek wezwać tych, z których działań może wynikać jakiś rzeczywisty wpływ na to co w tej Białorusi się dzieje czyli Parlament Europejski, wiecie Państwo, że w tej chwili toczy się dość poważna debata na ten temat i głos polskich samorządów powinien być tutaj słyszany. Po trzecie wreszcie tak jak nasi obywatele byli, tak jak naszym obywatelom pomagały samorzady i państwa innych krajów wtedy, kiedy byliśmy prześladowani tak my mamy obowiązek pomagać obywatelom innych krajów, kiedy oni są prześladowani. Stąd i sprawa Gruzji i sprawa Białorusi, przypomnę, Państwo może nie pamiętacie, ale sprawa Czeczeni tu była bardzo przez tą Radę Miasta, nie przez tą, to było parę kadencji temu, moim zdaniem to wpisuje się w pewne szersze traktowanie samorządu jako reprezentacji mieszkańców, którzy mają pewne poglądy i których poglądy mamy wręcz obowiązek w jakiś sposób przekazywać dalej. Oczywiście można sprowadzić naszą rolę do decydowania o tym, w którą stronę ma pójść tramwaj i jaka rura ma być zbudowana, ale też Rada Miasta zawsze wyrażała swój pogląd w sprawach, które są jakby w zainteresowaniu mieszkańców. Parę miesięcy temu mieliśmy tutaj potężną debatę w sprawie Pomnik Kuklińskiego, ja sam byłem jednym z inicjatorów tych uchwał i pamiętam jak chyba w 1997 czy 1998 roku w wyniku bardzo kontrowersyjnej wtedy decyzji Rady Miasta przywrócono dobre imię Kuklińskiemu, to się zaczęło w Krakowie i Kraków od początku w takich sprawach poważnych, nawet międzynarodowych, kiedy były przekraczane pewne ramy, przekraczane były, niszczone były, łamane pewne prawa wypowiadał się. Uważam to za nasz obowiązek, tak samo jak obowiązkiem miast i państw zachodnich w trakcie, kiedy tu w Polsce był reżim obowiązkiem było upominanie się o Polaków. Tak samo my mamy obowiązek upominania się, a że akurat mamy takie forum jak Rada Miasta to powinniśmy z tego korzystać i to jest myślę najważniejsza rzecz i jeszcze druga, myślę, że oprócz tego upominania się powinniśmy także proponować pewne praktyczne rzeczy, tutaj myślę, że

XCVIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. posiedzenie
3 marca 2010 r.

pomysł właśnie tych stypendiów – oczywiście w miarę możliwości naszego budżetu – fundowali dla Białorusinów polskiego pochodzenia studiujących w Krakowie to byłby znakomity sposób na taką praktyczną pomoc dla Polaków, taką, która powoduje, że ci ludzie będą o nas myśleli jak o tych, którzy im pomagali, a nie tylko o tych, którzy zajmowali się swoimi sprawami, a – ponieważ wtedy, kiedy nam była potrzebna pomoc – inni o nas się upominali. Dzięki tej pomocy myślę, że ten koniec reżimu był dużo szybszy. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Czy ktoś z Państwa Radnych jeszcze chciał zabrać głos? Dziękuję. Stwierdzam, że Rada odbyła czytanie projektu rezolucji według druku Nr 1556-R. Określam termin wprowadzenia autopoprawek na godzinę 14,50, ostateczny termin zgłaszania poprawek na 14,55. Ogłaszam teraz na wniosek Klubów przerwę do godziny 15,15, o godzinie 15,15 będzie blok głosowań.

PRZERWA DO GODZINY 15,15.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Zapraszam Państwa Radnych na salę obrad. Bardzo proszę przedstawicieli Pana Prezydenta, że Państwo będą proponowali do głosowania wszystkie poprawki w poszczególnych drukach. Wznawiam obrady Rady Miasta Krakowa. Przystępujemy do bloku głosowań, bardzo proszę o koncentrację, Pan Radny Paweł Bystrowski.

Radny – p. P. Bystrowski

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Działając zgodnie z paragrafem 32 Statutu wnoszę o wprowadzenie jako sprawy nagłej druku Nr 1559 w sprawie zmiany w składzie Komisji Sportu i Turystyki Rady Miasta Krakowa, jest stosowna ilość podpisów. Dla wyjaśnienia, chodzi o moją osobę.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Przewodniczący Józef Pilch.

Radny – p. J. Pilch

Panie Przewodniczący! Szanowna Rado!

Jak powiedziałem Państwu, że opracowane są nowe parytety, ustalone są nowe parytety i Państwo zdajecie sobie sprawę, że dzisiaj możemy kolegów wprowadzić, a za dwa tygodnie ich będziemy odwoływać. Ja proponuję Panu Przewodniczącemu w poniedziałek na Komisji Głównej Państwo dostaniecie parytety wszystkie dotyczące Klubu PiS, dotyczące Klubu PO, dotyczące Radnych Niezależnych. I uważam, dla dobra naszego wspólnego, żebyśmy znowu się nie ośmieszali, że będziemy odwoływać tylko dlatego, że Państwo chcecie powoływać. W poniedziałek ustalone będą parytety i Państwo będziecie mogli sobie decydować kogo naprawdę, będziemy wspólnie głosować za, przeciw, przede wszystkim za, natomiast nie róbmy tego dzisiaj skoro w poniedziałek na Komisji Głównej Państwo dostaniecie wszystkie dokumenty. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Ja rozumiem, że jest wniosek formalny, czy Pan podtrzymuje swój wniosek? Bardzo proszę Pan Paweł Bystrowski z głosem formalnym.

XCIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. posiedzenie
3 marca 2010 r.

Radny – p. P. Bystrowski

W związku z powyższym wycofuję druk 1559 z obrad dzisiejszej Sesji.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Znaczy nie, tylko Pan wycofuje wniosek o wprowadzenie.

Radny – p. P. Bystrowski

Wycofuję wniosek o wprowadzenie pod obrady dzisiejszej Sesji.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Przystępujemy do głosowań.

Przyjęcie harmonogramu realizacji budowy/przebudowy dróg gminnych ze szczególnym uwzględnieniem zlokalizowanych poza I obwodnicą w Krakowie. Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, odbyliśmy II czytanie, mamy poprawki, bardzo proszę przedstawiciela Prezydenta, bardzo proszę Pani Radna z głosem formalnym, Mirek – Mikoła, bardzo proszę.

Radna – p. B. Mirek – Mikoła

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

W związku z dyskusją, która tu się odbyła na tej Sali odnośnie tego druku i następnych dotyczących zmian w budżecie proszę o – składam wniosek o odesłanie do projektodawcy celem uzupełnienia i doprecyzowania zapisów. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Proszę Państwa to jest wniosek, odbyliśmy II czytanie, takiego wniosku nie mogę uwzględniać, musimy odbyć głosowania dlatego, że już odbyliśmy II czytanie i wtedy nie było tego wniosku, a poza tym to przed moim powiedzeniem, że odbyliśmy II czytanie można taki wniosek składać o odesłanie. W takim razie bardzo proszę Panią Dyrektor Niedziałkowską lub kogoś, bardzo proszę Pan Dyrektor Kamski. Tutaj mamy poprawki Radnego Pietrusa, Radnego Hausnera. Proszę mówić w kolejności, a będziemy później głosować, dwie są wycofane.

Zastępca Dyrektora ZIKiT – p. H. Kamski

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Pan Włodzimierz Pietrus złożył dwie poprawki, z tego poprawkę numer 1 wycofał, poprawka numer 2 dotyczy wprowadzenia przebudowy ulicy Obrońców Krzyża. W opinii Prezydenta ponieważ ta ulica jest drogą powiatową więc jakby jest ta poprawka w sprzeczności z intencją uchwały zasadniczej, która dotyczy dróg gminnych.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dobrze, proszę podawać numery poprawek do głosowania.

Zastępca Dyrektora ZIKiT – p. H. Kamski

Poprawka numer 2 Pana Radnego Włodzimierza Pietrusa.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Przystępujemy do głosowania poprawki numer 2 Radnego Włodzimierza Pietrusa.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

XCIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. posiedzenie
3 marca 2010 r.

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

25 głosów za,

9 przeciw,

3 osoby się wstrzymały,

1 nie brała udziału. Poprawka uzyskała większość. Proszę kolejną poprawkę.

Zastępca Dyrektora ZIKiT – p. H. Kamski

Poprawki Pana Radnego Wojciecha Hausnera, poprawka numer 1 Pana Radnego Hausnera dotyczy rozszerzenia przebudowy ulicy Dunin-Wąsowicza i Senatorskiej o Plac Na Stawach wraz z wprowadzeniem realizacji w roku 2014.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję. Przystępujemy do głosowania poprawki numer 1 Pana Radnego Hausnera.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

27 głosów za,

6 przeciw,

1 się wstrzymała,

1 nie brała udziału. Stwierdzam, że poprawka została przyjęta. Bardzo proszę.

Zastępca Dyrektora ZIKiT – p. H. Kamski

Poprawka numer 2 dotyczy dodania do harmonogramu zadania: przebudowa drogi dojazdowej do obiektów Uniwersytetu Jagiellońskiego w Przegorzalach, ulica Jodłowa 13.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Głosujemy poprawkę numer 2.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

28 za,

3 przeciw,

0 wstrzymujących,

1 nie brała udziału. Poprawka została przyjęta. Bardzo proszę kolejną poprawkę.

Zastępca Dyrektora ZIKiT – p. H. Kamski

Poprawka numer 3 dotyczy wprowadzenia kolejnego zadania dodatkowego przebudowa ulicy Zarzecze, odcinek od ulicy Armii Krajowej do ulicy Na Błonie, dokończenie.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Przystępujemy do głosowania poprawki numer 3.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

XCIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. posiedzenie
3 marca 2010 r.

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

29 głosów za,

4 przeciw,

0 wstrzymujących. Poprawka została przyjęta. Proszę bardzo.

Zastępca Dyrektora ZIKiT – p. H. Kamski

Poprawka numer 4 dotyczy także wprowadzenia przebudowy ulicy Zarzecze odcinek od ulicy Przybyszewskiego do ulicy Lea.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Przystępujemy do głosowania poprawki numer 4.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

27 głosów za,

6 przeciw,

0 wstrzymujących. Poprawka została przyjęta. Bardzo proszę dalej.

Zastępca Dyrektora ZIKiT – p. H. Kamski

Poprawka numer 5 dotyczy przebudowy wraz z rewitalizacją Al. Waszyngtona.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Przystępujemy do głosowania poprawki numer 5.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

27 za,

5 przeciw. Poprawka została przyjęta. Proszę dalej.

Zastępca Dyrektora ZIKiT – p. H. Kamski

Poprawka numer 6 dotyczy wprowadzenia dodatkowego zadania przebudowa ulic w obszarze historycznych Bronowic Małych, ulica Tetmajera, Pod Strzechą, Katowicka, Zielony Most i Żeleńskiego.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Głosujemy poprawkę numer 6.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

27 za,

7 przeciw,

0 wstrzymujących. Poprawka została przyjęta. I kolejna poprawka.

XCIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. posiedzenie
3 marca 2010 r.

Zastępca Dyrektora ZIKiT – p. H. Kamski

Poprawka numer 7 została przez Pana Radnego wycofana.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Została wycofana.

Zastępca Dyrektora ZIKiT – p. H. Kamski

Poprawka numer 8, dodatkowe zadanie przebudowa ulicy Na Błonia od ulicy Zarzeczce do Mostu na Rudawie.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Przystępujemy do głosowania poprawki numer 8.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

25 głosów za,

9 przeciw,

0 wstrzymujących. Poprawka została przyjęta.

Zastępca Dyrektora ZIKiT – p. H. Kamski

Poprawka numer 9 to kolejne zadanie, przebudowa ulicy Hamernia.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Przystępujemy do głosowania poprawki numer 9.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

26 głosów za,

5 przeciw,

1 osoba się wstrzymała. Poprawka została przyjęta.

I teraz rozumiem, że Prezydent teraz podtrzymuje, jeszcze muszę mieć stanowisko Prezydenta odnośnie przyjętych poprawek. Ale Pan zawsze ma możliwość w ogóle wycofania projektu. Ale Pani zgłasza w imieniu Prezydenta.

Dyrektor ZIKiT – p. J. Niedziałkowska

Przepraszam bardzo, proszę wybaczyć moje niedoświadczenie, ale czy mogę się zwrócić z prośbą o przesunięcie głosowania do czasu sprawdzenia formalnego czy nie zachodzą przesłanki, że podejmujemy uchwałę gdzie zobowiązanie jest innego inwestora.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję. Czyli w takim razie to jest na wniosek Prezydenta, odraczam głosowanie nad projektem tej uchwały do momentu, kiedy Pani stwierdzi, na końcu będę mógł to procedować, głosowanie odroczyć na koniec głosowań w bloku głosowań.

XCIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. posiedzenie
3 marca 2010 r.

Kolejny druk. Uchwalenie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Mogiła. Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1483, II czytanie, tutaj mamy poprawki, bardzo proszę w imieniu Pana Prezydenta.

Biuro Planowania Przestrzennego – p. A. Barański

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Poprawka Komisji Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska określona w dwóch tiretach, dotycząca kablowania nowo powstałych lub przebudowywanych linii energetycznych i dotycząca zmiany przeznaczenia na miejskiej działce przy Al. Jana Pawła II dotychczasowe ZP na usługi komercyjne.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

To jest kogo poprawka?

Biuro Planowania Przestrzennego – p. A. Barański

Poprawka Komisji Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Przepraszam bardzo, tutaj ma podpowiedź, że to są dwie poprawki Komisji Planowania w związku z tym będziemy musieli głosować jako dwie. Czyli pierwsza poprawka to jest 138AB dotycząca kablowania, druga 138AC dotycząca zmiany przeznaczenia. Czyli głosujemy pierwszą poprawkę Komisji Planowania.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

18 głosów za,

17 przeciw,

2 osoby się wstrzymały. Poprawka została przyjęta.

I kolejna poprawka numer 2 Komisji Planowania.

Biuro Planowania Przestrzennego – p. A. Barański

Dotycząca zmiany przeznaczenia na miejskiej działce przy Al. Jana Pawła II dotychczasowe ZP na usługi komercyjne.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Przystępujemy do głosowania tej poprawki.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

17 za,

przeciw 20,

1 osoba się wstrzymała. Poprawka nie została przyjęta. Proszę o wydruk.

XCVIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. posiedzenie
3 marca 2010 r.

Biuro Planowania Przestrzennego – p. A. Barański

Poprawka wniesiona przez Pana Radnego Włodzimierza Pietrusa opisana tutaj w treści jako poprawka numer 1 w brzmieniu: w projekcie uchwały po paragrafie 47 wprowadza się paragraf z zapisami dla nowego obszaru oznaczonego MN6, w związku z tym numeracja następnych paragrafów odpowiednio się przesuwa.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Dziękuję bardzo. Przystępujemy do głosowania poprawki numer 1 Pana Włodzimierza Pietrusa.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

17 głosów za,

17 przeciw,

0, proszę o wydruk. Poprawka nie uzyskała większości.

Biuro Planowania Przestrzennego – p. A. Barański

Poprawka Pana Włodzimierza Pietrusa opisana tutaj jako poprawka numer 2 w brzmieniu: w projekcie uchwały po paragrafach opisujących obszary typu MN wprowadza się kolejny paragraf z zapisami dla nowego obszaru oznaczonego kolejnym numerem MN, w związku z tym numeracja następnych paragrafów odpowiednio się przesuwa. Nowa treść tego paragrafu jest tożsama z zapisami paragrafu 44 z następującymi zmianami: w miejsce symbolu 1-19 MN2 wpisuje się MN z odpowiednim kolejnym numerem, dopisuje się w ustępie 3 dodatkowe dopuszczalne przeznaczenie – zabudowę zagrodową – w załączeniu graficznym dla uchwały na tereny zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej MN z wyżej wymienionym kolejnym numerem przeznacza się. Tu te dotyczące obszary typu RLZ, ZP bezpośrednio graniczące z terenami typu MN objętymi tym planem, które znajdują się w pasach o szerokości 20 m od granicy z terenem typu MN, które równocześnie obejmują obszar wszystkich działek z uwag nieuwzględnionych przez Prezydenta w całości lub w części, ale tylko z tych uwag, w których działki /.../

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Bardzo przepraszam, Państwo Radni znają, proszę powiedzieć numery, w takiej kolejności będziemy głosować. Poprawka numer 2 teraz, przystępujemy do głosowania.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

18 za,

17 przeciw,

0 wstrzymujących. Poprawka została przyjęta.

Biuro Planowania Przestrzennego – p. A. Barański

Kolejna poprawka wniesiona przez Włodzimierza Pietrusa, poprawka oznaczona jako numer 3.

XCIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. posiedzenie
3 marca 2010 r.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Przystępujemy do głosowania poprawki numer 3.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

18 za,

19 przeciw,

0 wstrzymujących. Poprawka nie została przyjęta. Proszę o wydruk. Proszę o kolejną poprawkę.

Biuro Planowania Przestrzennego – p. A. Barański

Poprawka Pana Włodzimierza Pietrusa oznaczona numerem 4.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Przystępujemy do głosowania.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

18 za,

19 przeciw,

0 wstrzymujących. Poprawka nie została przyjęta.

Biuro Planowania Przestrzennego – p. A. Barański

Kolejna poprawka Pana Włodzimierza Pietrusa oznaczona numerem 5.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

18 głosów za,

17 przeciw,

0 wstrzymujących. Poprawka została przyjęta.

Biuro Planowania Przestrzennego – p. A. Barański

Poprawka Pana Władysława Harasimowicza. To jest jedna poprawka, w brzmieniu dwa punkty, ale jako jedna poprawka.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Przystępujemy do głosowania poprawki Pana Radnego Harasimowicza.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

XCVIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. posiedzenie
3 marca 2010 r.

19 za,
14 przeciw,
3 osoby się wstrzymały. Poprawka została przyjęta.

Biuro Planowania Przestrzennego – p. A. Barański

Poprawka Pana Janusza Chwajola, poprawka oznaczona numerem 2.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Przystępujemy do głosowania poprawki.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

20 głosów za,
15 przeciw. Poprawka została przyjęta.

Biuro Planowania Przestrzennego – p. A. Barański

Panie Przewodniczący chciałem w imieniu Pani Dyrektor Jaśkiewicz poprosić o odroczenie terminu głosowania całego dokumentu ze względu na to, że część poprawek została przegłosowana, w konsekwencji/.../

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Ale odroczenie do dzisiaj.

Biuro Planowania Przestrzennego – p. A. Barański

To skutkuje drugim wyłożeniem.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Na wniosek Pana Prezydenta. Kolejny druk. Odstąpienie od sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Czyżyny – Pas Startowy. Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1488, odbyliśmy II czytanie, nie ma poprawek ani autopoprawek, przystępujemy do głosowania projektu uchwały, druk Nr 1488.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego projektu?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

32 głosy za,
0 przeciw. Stwierdzam, że Rada przyjęła projekt uchwały według druku Nr 1488.

Kolejny druk. Uchwalenie zmiany Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa w rejonie Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Łagiewnikach oraz przyjęcia tekstu jednolitego Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa. Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1490, II czytanie, mamy poprawkę Pana Radnego Pietrusa, bardzo proszę.

Biuro Planowania Przestrzennego – p. A. Barański

Poprawka Pana Radnego Pietrusa dotyczyła tytułu uchwały, a nie dotyczy części merytorycznej.

XCVIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. posiedzenie
3 marca 2010 r.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej poprawki?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

38 głosów za,

0 przeciw. Stwierdzam, że Rada przyjęła poprawkę. Głosujemy teraz projekt uchwały łącznie z poprawką.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego projektu?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

36 głosów za,

0 przeciw,

0 wstrzymujących. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę według druku Nr 1490.

Kolejny druk. Przystąpienie do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Osiedle Oficerskie. Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1504, odbyliśmy II czytanie, nie ma poprawek ani autopoprawek, przystępujemy do głosowania projektu uchwały.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego projektu?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

34 głosy za,

0 przeciw,

0 wstrzymujących. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę według druku Nr 1504.

Kolejny druk. Przystąpienie do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Wielicka – Wschód. Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1505, odbyliśmy II czytanie, nie było poprawek ani autopoprawek, przystępujemy do głosowania.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego projektu?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

Proszę Państwa to jeszcze niech kolejny raz demontują całą salę dla potrzeb Telewizji, to się ostatnio stało i wiedziałem, że tak będzie i krótko mówiąc naprawdę Prezydent nie powinien podejmować decyzji o demontażu po prostu stolików i urządzeń Sali Obrad Stołecznego Królewskiego Miasta Krakowa.

35 głosów za,

1 osoba przeciw,

1 wstrzymująca. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę według druku Nr 1505. Chwila przerwy technicznej.

XCIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. posiedzenie
3 marca 2010 r.

Kolejny druk. Przystąpienie do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Mogilska – Chałupnika, projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1506, odbyliśmy II czytanie, mamy tutaj autopoprawkę i nie ma poprawek. Przystępujemy do głosowania całości projektu łącznie z autopoprawką.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego projektu?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

35 głosów za,

0 przeciw,

0 wstrzymujących. Stwierdzam, że Rada przyjęła projekt uchwały według druku 1506.

Kolejny druk. Przystąpienie do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Piastowska. Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1507, odbyliśmy II czytanie, w trybie statutowym nie zgłoszono poprawek ani autopoprawek, przystępujemy do głosowania projektu uchwały.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego projektu?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

36 głosów za,

1 osoba przeciw. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę według druku 1507.

Kolejny druk. Odstąpienie od sporządzania zmiany miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa dla obszaru położonego przy ulicy Borsuczej oznaczonego symbolem ZP 101. Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1508, odbyliśmy II czytanie, w trybie statutowym nie zgłoszono poprawek ani autopoprawek, przystępujemy do głosowania.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego projektu?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

35 głosów za,

0 przeciw,

0 wstrzymujących. Stwierdzam, że Rada przyjęła uchwałę według druku Nr 1508.

Kolejny druk. Odstąpienie od sporządzania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla części obszaru zabytkowego zespołu Kazimierza ograniczonej ulicami Świętego Wawrzyńca, Starowiślną, Podgóorską i Gazową. Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1509, II czytanie odbyliśmy, w trybie statutowym nie zgłoszono poprawek ani autopoprawek, głosujemy projekt uchwały.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego projektu?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

34 głosy za,

XCIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. posiedzenie
3 marca 2010 r.

2 osoby przeciw. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę według druku Nr 1509.

Kolejny druk. Przystąpienie do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Zespołu sportowego na Błoniach Krakowskich. Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1510, odbyliśmy II czytanie, nie było poprawek ani autopoprawek, przystępujemy do głosowania tego projektu.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego projektu?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

35 głosów za,

przeciw 1,

0 wstrzymujących. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę według druku Nr 1510.

Kolejny druk. Przekształcenie Międzyszkolnych Ośrodków Sportowych Podgórze, Krowodrza, Nowa Huta i Śródmieście w Krakowie poprzez połączenie ich w Międzyszkolny Ośrodek Sportowy w Krakowie. Druk nr 1489, odbyliśmy II czytanie, nie ma poprawek ani autopoprawek.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego projektu?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

10 głosów za,

20 przeciw,

7 osób się wstrzymało. Stwierdzam, że Rada nie podjęła uchwały według druku 1489, proszę o wydruk.

Kolejny druk. Określenie rodzajów zadań i wysokości środków PFRON przypadających według algorytmu w 2010 roku na realizację zadań z zakresu rehabilitacji zawodowej i społecznej osób niepełnosprawnych w Gminie Miejskiej Kraków. Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1493, odbyliśmy II czytanie, była autopoprawka, nie ma poprawek, przystępujemy do głosowania projektu uchwały łącznie z autopoprawką.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego projektu?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

Jednogłośnie 40 za,

0 przeciw,

0 wstrzymujących. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę według druku 1493.

Kolejny druk. Wyrażenie zgody na sprzedaż w drodze przetargu ustnego nieograniczonego lokalu mieszkalnego położonego w budynku wielomieszkaniowym przy ulicy Grodzkiej Nr 29 stanowiącego własność Gminy Miejskiej Kraków wraz ze sprzedażą ułamkowej części gruntu pod budynkiem oraz ustalenia wysokości bonifikaty. Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1494, odbyliśmy II czytanie, była autopoprawka, nie ma poprawek, głosujemy projekt uchwały łącznie z autopoprawką.

XCIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. posiedzenie
3 marca 2010 r.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego projektu?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

23 głosy za,

0 przeciw,

8 się wstrzymało. Stwierdzam, że Rada przyjęła uchwałę według druku Nr 1494.

Proszę o wydruk.

Kolejny druk. Zatwierdzenie zmian w Statucie Szpitala Specjalistycznego im. Stefana Żeromskiego SP ZOZ w Krakowie przyjętych uchwałą Nr 10/09 Rady Społecznej Szpitala Specjalistycznego im. Stefana Żeromskiego SP ZOZ w Krakowie z dnia 12 listopada 2009 roku w sprawie zmiany Statutu Szpitala Specjalistycznego im. Stefana Żeromskiego SP ZOZ. Druk Nr 1518, odbyliśmy II czytanie, nie ma poprawek ani autopoprawek.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego projektu?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

32 głosy za,

0 przeciw,

0 wstrzymujących. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę według druku Nr 1518.

Kolejny druk. Zatwierdzenie zmian w Statucie Szpitala Miejskiego Specjalistycznego im. Gabriela Narutowicza w Krakowie przyjętych Uchwałą Nr 22/2009 z dnia 15 grudnia 2009 r. Rady Społecznej Szpitala Miejskiego Specjalistycznego im. G. Narutowicza w Krakowie w sprawie zmian w Statucie Szpitala Miejskiego Specjalistycznego im. G. Narutowicza w Krakowie. Druk Nr 1519, odbyliśmy II czytanie, nie było poprawek ani autopoprawek.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego projektu?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

38 głosów za,

0 przeciw,

1 osoba się wstrzymała. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę według druku Nr 1519.

Kolejny druk. Zmiana uchwały Nr LX/774/08 RMK w sprawie Zintegrowanego Planu Rozwoju Transportu Publicznego dla Krakowa na lata 2007 – 2013. Nie było poprawek, ani autopoprawek, przystępujemy do głosowania tego projektu.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego projektu?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

30 głosów za,

1 osoba przeciw,

6 się wstrzymało. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę według druku Nr 1526.

Bardzo proszę o wydruk.

XCIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. posiedzenie
3 marca 2010 r.

Kolejny druk. Przystąpienie do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Błonia. Druk Nr 1217, jest poprawka Pana Radnego Grzegorza Stawowego, to jest jedna poprawka? Przepraszam, wniosek o odesłanie, bardzo proszę.

Radny – p. W. Pietrus

Panie Przewodniczący ja odczytam wniosek, wniosek dotyczy odesłanie projektu uchwały do projektodawcy celem korekty granic dla przyszłego planu miejscowego Błonia eliminującego pokrywanie się tego terenu z innymi obszarami przystąpienia do planów oraz korekty granicy wynikającej z analizy zasadności przystąpienia do tego planu.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Proszę Państwa więc jest wniosek formalny. Kto jest z głosem za, kto przeciw? Głosujemy ten wniosek.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego wniosku?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o wynik głosowania.

39 głosów za,

0 przeciw,

0 wstrzymujących. Wniosek został przyjęty, projekt został odesłany do wnioskodawcy. Kolejne druki.

Zmiana uchwały Nr XII RMK z dnia 25 kwietnia 2007 r. w sprawie powołania Komisji Inwentaryzacyjnej, druk Nr 1541, nie było poprawek ani autopoprawek, przystępujemy do głosowania.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego projektu?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

33 głosy za,

0 przeciw,

0 wstrzymujących. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę według druku Nr 1541.

Kolejny druk. Zmiany w składzie Komisji Sportu i Turystyki RMK. Projekt Grupy Radnych. Druk Nr 1542, czy jest jakiś wniosek formalny odnośnie tego projektu? Bardzo proszę Pan Przewodniczący Józef Pilch.

Radny – p. J. Pilch

Ja jeszcze raz do Państwa apeluję i tak myślę, że wszyscy ci, którzy chcą w poszczególnych Komisjach będą pracować, nie róbmy tego dzisiaj, odstąpmy i za dwa tygodnie będziemy już w parytetach głosować spokojnie. Apeluję, wycofajmy te druki, mamy tydzień, przedstawimy parytety i będziemy pracować.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Czyli może być tylko wniosek o wycofanie z dalszego procedowania.

XCVIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. posiedzenie
3 marca 2010 r.

Radny – p. J. Pilch

Ja składam taki wniosek żebyśmy wycofali.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

To może tylko zrobić projektodawca tego druku, w związku z tym nie mogę/.../

Radny – p. J. Pilch

Ja tylko byłem z głosem przeciw.

Przewodniczący obrad – p. St. Rachwał

Tutaj formalnie już tego nie możemy zrobić, ja muszę poddać pod głosowanie.

Kto z Państwa Radnych jest za podjęciem tej uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał. Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

16 za,

20 przeciw,

1 osoba się wstrzymała. Uchwała nie została przyjęta.

Kolejna uchwała. Zmiany w składzie Komisji Praworządności Rady Miasta Krakowa. Projekt Grupy Radnych, druk Nr 1543. Bardzo proszę o poprzedni wydruk. Tutaj nie ma też jakby możliwości, są zmiany w składzie Komisji Praworządności, to jest druk Nr 1543, poddaję pod głosowanie.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego projektu?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

36 głosów za,

0 przeciw,

0 wstrzymujących,

1 nie brała udziału. Stwierdzam, że Rada przyjęła projekt uchwały według druku Nr 1543. Teraz koleiny.

Rezolucja w sprawie uznania przywódcy Białorusi Aleksandra Łukaszenki za persona non grata w Krakowie. Projekt Grupy Radnych, druk Nr 1533-R, nie było poprawek ani autopoprawek, przystępujemy do głosowania tego projektu rezolucji.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej rezolucji?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

22 głosy za,

3 przeciw,

2 osoby się wstrzymały,

6 nie brało udziału w głosowaniu. Rezolucja według druku 1533-R została przyjęta. Proszę wydruk.

XCIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. posiedzenie
3 marca 2010 r.

Kolejny druk. Rezolucja w sprawie sytuacji Polaków na Białorusi, druk Nr 1556-R, Projekt Grupy Radnych, nie ma poprawek ani autopoprawek, przystępujemy do głosowania projektu rezolucji.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tego projektu?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, proszę o podanie wyniku głosowania.

35 głosów za,

1 przeciw,

1 wstrzymująca. Stwierdzam, że Rada podjęła rezolucję według druku Nr 1556-R. Proszę o wydruk. Proszę Państwa teraz ogłaszam 5 minut przerwy.

PRZERWA

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Pani Dyrektor czy już jest jakaś opinia?

Dyrektor ZIKiT – p. J. Niedziałkowska

Szanowni Państwo!

W imieniu Pana Prezydenta w związku z przyjęciem autopoprawek niezgodnych z uchwałą intencyjną mówiącą o programie naprawy dróg gminnych, a przyjmującą do harmonogramu drogi wewnątrzosiedlowe i powiatowe wycofuję druk.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Czyli zdejmuję Pani druk.

Dyrektor ZIKiT – p. J. Niedziałkowska

Wycofuję w imieniu druk.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Stwierdzam, że druk zostaje wycofany z dalszego procedowania. Szanowni Państwo Radni zgodnie z paragrafem 20 Przewodniczący Rady Miasta przerywa Sesję Rady Miasta Krakowa, termin odraczam do 17 marca do godziny 10.00, ten ostatni punkt będzie 17 marca o godzinie 10.00 głosowany.

OŚWIADCZENIA I KOMUNIKATY

Pani Radna.

Radna – p. M. Radwan – Ballada

Proszę Państwa kontynuujemy zwiedzanie Katedry Wawelskiej, środa 10 marca o godzinie 8.00, będziemy zwiedzać Skarbiec Katedralny, 10 marca, było 8 osób ostatnio tydzień temu, bardzo się nam to podobało, oprowadzał nas Pan Dyrektor Dziedzic. Spotykamy się pod Katedrą o 8.00 rano przy wejściu głównym.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Bardzo proszę Pan Przewodniczący.

XCVIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. posiedzenie
3 marca 2010 r.

Radny – p. St. Zięba

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

W tym samorządzie niektórzy są dłużej, niektórzy krócej, ale na tyle wszyscy Radni w tej kadencji, że mogą zrozumieć sytuację, która sprzyja albo takiej sytuacji, która by, żeby musiano przerwać Sesję, nie jest to nadzwyczajna sytuacja, dla której przerywa się Sesję dla jednego punktu. Dla sprawy, która była dopracowywana przez pół roku pod kierownictwem Przewodniczącego powiedzmy sobie bardzo solidnego, Pana Słoniowskiego, chodzi o Statut Miasta Krakowa, nie wiem jakie przesłanki sprzyjają temu i co się stało pomiędzy posiedzeniem Komisji Głównej, która mogła przesunąć ten punkt, zdjąć, nie zakwalifikować, a dzisiejszym głosowaniem, chociaż można się domyślać. Panie Przewodniczący ja Pana rozumiem w tej trudnej sytuacji, ale trzeba czasem postawić sprawę jasno, nie mamy kworum, nie mamy koalicji, są inne przesłanki i głosujemy, ale to trzeba powiedzieć, a dzisiejsza sytuacja jest nienormalna, żałuję i współczuję Panu.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Szanowne Panie i Panowie Radni chciałbym przypomnieć, że to właśnie Pan Przewodniczący wystąpił do Klubu Platformy Obywatelskiej w celu, aby przenieść głosowania, Państwo nie wyrazili zgody więc skorzystałem z tego co, jakie mam uprawnienia i przesunąłem Sesję, była prośba o przesunięcie głosowań i tyle tylko chciałem powiedzieć. Jeszcze bardzo proszę Pan Przewodniczący Komisji.

Radny – p. M. Gilarski

Panie Przewodniczący! Państwo Radni!

Ja tylko jedną rzecz dotyczącą uchwały o przebudowie dróg lokalnych, mianowicie Pani Dyrektor powiedziała, że w związku z przyjęciem autopoprawek – rozumiem przejęzyczenie, poprawek – dotyczących tego, że nie są zgodne z uchwałą intencyjną, uchwałą kierunkową dla Prezydenta nie możemy tego głosować. Więc pierwsza rzecz jest taka, że te poprawki już były zgłoszone jakiś czas temu, był czas by się do nich odnieść, a nie dopiero dzisiaj czekać, jakieś przerwy i szkoda naszego wspólnego czasu, można się było odnieść i stwierdzić czy po przyjęciu tych poprawek jest zgodne z uchwałą kierunkową czy nie, Wydział, Pani Dyrektor tego nie zrobiła, po drugie tak jak powiedziałem, poprawki nie autopoprawki, ale Pani Dyrektor powiedziała, że w związku z przyjęciem poprawek dróg lokalnych, informuję – to są oświadczenia i komunikaty.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Ja chciałbym tylko Panu Radnemu przypomnieć, że projektodawca ma zawsze prawo zdjąć z porządku obrad, nawet na minutę przed głosowaniem wycofać druk.

Radny – p. M. Gilarski

Natomiast uzasadnienie było co najmniej śmieszne więc lepiej żeby takiego uzasadnienia nie było i nieprawdziwe.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Pan Radny Kośmider.

Radny – p. B. Kośmider

Po pierwsze chciałem podziękować wszystkim Państwu, którzy głosowaliście za uchwałą w sprawie solidarności dla Polaków na Białorusi, ważne żeby z Krakowa odzywały się głosy wtedy, kiedy coś się złego dzieje. I myślę, że to jest czytelny sygnał, mam nadzieję nie ostatni jeśli chodzi o tego typu sprawy. Dziękuję Państwu za to, że takie zdanie wyraziliście. I po

XCIII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA – 1. posiedzenie
3 marca 2010 r.

drugie widzę duże emocje w związku ze Statutem, chciałem powiedzieć Państwu, że głosowanie Statutu za dwa tygodnie zupełnie nie zmienia statusu Statutu i głosowania ponieważ żadne poprawki ani autopoprawki już nie mogą zostać dołączone. Ostatnie głosowanie i dyskusja na temat Statutu była w połowie stycznia i wtedy ustaliliśmy, że będziemy się starali Statut jak najszybciej przedstawić czyli jak widać w połowie lutego, czy pod koniec, przepraszam, początek marca, okazuje się, że to nie jest wystarczające. Ja ubolewam nad tym ponieważ Komisja Statutowa nie zbierze się w ciągu tych dwóch tygodni i w związku z tym żadne zmiany w stosunku do Statutu nie nastąpią. Myślę, że chodzi tutaj o coś innego. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Bardzo proszę Pan Przewodniczący.

Radny – p. B. Kosior

Panie Przewodniczący! Panie i Panowie Radni!

Jestem też członkiem tego zespołu i chciałbym żeby ten Statut był przegłosowany, myślę, że tak jak wszyscy przez większość, przeważającą większość, a cudownie by było żebyśmy wszyscy za tym zagłosowali, żeby to zrobić trzeba rzeczywiście porozmawiać i być może te poprawki zostaną wycofane. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Bardzo proszę Pan Radny.

Radny – p. J. Woźniakiewicz

Ja tylko chciałem wszystkim Państwu Radnym podziękować za umożliwienie mi dalszej pracy w Komisji Praworządności z tak ładnym wynikiem, który świadczy o pewnym zaufaniu, którego postaram się nie zawieść i dalej pracować na rzecz miasta. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Czy jeszcze ktoś? Nie widzę. Zamykam obrady 1 posiedzenie XCIII Sesji Rady Miasta Krakowa. Sprawdzamy obecność, 17, godzina 10.00. Chciałbym Państwu przypomnieć paragraf 17 Radnych obecnych na odroczonej Sesji uznaje się za powiadomionych o terminie jej kontynuowania. Bardzo proszę o wydruk. Pan Kozdronkiewicz obecny. Dziękuję bardzo wszystkim Paniom i Panom Radnym.

Na podstawie kaset magnetofonowych
stenogram wykonała
Maria Duś